

# WIADOMOŚCI PORTU GDYŃSKIEGO



W.S.  
POLSKA AGENCJA TELEGRAFICZNA P.A.T.  
W • A • R • S • Z • A • W • A







# WIADOMOŚCI PORTU GDYŃSKIEGO

REDAKCJA I ADMINISTRACJA:

WARSZAWA, KRAK. PRZEDM. 50. P.A.T. TEL. 687-23 i 233-53. KONTO P.K.O. 730.

WYDAWCA — POLSKA AGENCJA TELEGRAFICZNA.

REDAKTOR — OSKAR STEMPEL.

BOLESŁAW LEITGEBER

Dyrektor Instytutu Bałtyckiego

## NAJSTARSZE DROGI HANDLU BAŁTYCKIEGO



**A**KKOLWIEK to może dziwnem się wydaje, handel bałtycki, a ściślej mówiąc drogi dostępu jak i ujścia handlu bałtyckiego nazewnątr, bynajmniej nie szły w najdawniejszych czasach przez cieśniny duńskie. Naturalny ten szlak stanowił wprawdzie jedyne połączenie morskie Bałtyku z oceanem jednakowoż wymiana handlowa basenu bałtyckiego z krajami zzewnątrz odbywała się przez szereg pierwszych wieków naszej ery historycznej innemi drogami.

Najstarsze szlaki handlowe z Bałtyku nazewnątrz zbiegały się w następujących punktach:

1) U podstawy półwyspu jutlandzkiego, w dzisiejszym Szlezwigu — Holsztynie, schodziły się linje handlu bałtyckiego pierwotnie w starym porcie Hedeby, leżącym w pobliżu dzisiejszego miasta Szlezwigu, a później w założonej w r. 1143 Lubece.

2) Drugi trakt bałtycki, łączący Północ z Morzem Czarnem i Wschodem, miał za punkt wyjścia osadę handlową Nowogród, założoną przez Skandynawów wśród systemu północno-rosyjskich dróg rzecznych, co dawało możność dojazdu statkami wgląd lądu rosyjskiego. Mniejsze statki przetaczane były po suchej drodze aż do Dźwiny, a dalej do Dniepru, skąd szedł towar bez przeładunku do Kijowa, oraz do portów czarnomorskich. Był to szlak używany głównie w dobie rozkwitu handlu wschodniego (arabskiego) w

Europie, w dobie wczesnego średniowiecza.

3) Wreszcie istniał szereg traktów kupieckich rzeczno-lądowych od ujścia głównych rzek północno-europejskich (Łaby, Odry, Wisły), które to trakty prowadziły aż wgląd Europy centralnej, a nawet do Alp.

Rozumie się, że po tego rodzaju drogach handlowych wędrować mogły jedynie towary o niedużej objętości, jednak wysokiej cenie. Wynikało to zresztą z charakteru pierwotnego handlu północno-europejskiego, który nie był handlem w dzisiejszym tego słowa znaczeniu „masowym”. Na wspomnianych szlakach przywożono nad Bałtyk: sól, wino i sukno z Zachodu wzgl. Południa, miedź z Węgier, oraz korzenie i jedwabie ze Wschodu. Eksportowano zaś prócz konopi i wosku, przede wszystkim bursztyn, który od najdawniejszych czasów aż po średniowiecze ceniony był jako artykuł zbytku oraz środek wymienny. Zresztą przeważała wszędzie wtedy gospodarka naturalna, tak że obiektem wymiany międzynarodowej były wyłącznie artykuły rzadkie, egzotyczne, nie dające się zastąpić wyrobem krajowym.

To też handel bałtycki obrał sobie z dawien dawna powyższe szlaki lądowo-morskie, a nie drogę bezpośredniego kontaktu morskiego przez cieśniny duńskie, wypływa m. in. z pierwotnego stanu nieudolnej jeszcze wtenczas żeglugi. Większe statki handlowe o technice wyłącznie żaglowej (nie żaglowiosłowej,

używanej przez Wikingów) weszły w Europie północnej w użycie dopiero w 12 wieku.

Nie dziwnego, że założona w roku 1168 Kopenhaga, powstała zresztą z pobudek politycznych, jako bastion obronny dla Danji przeciw piractwu zachodnio-bałtyckich Słowian, nie odgrywała początkowo większej roli w handlu bałtyckim, gdyż leżała na uboczu. Tymczasem powstała nieomal jednocześnie Lubecka zaczęła już w 13 wieku wybić się na czoło miast bałtyckich jako poważne emporjum handlowe, będąc wskutek swego położenia na głównym ówczesnym szlaku tranzytowym punktem przetokowym towarów z krajów bałtyckich na Zachód.

### WALKA Z HANZĄ

Szereg okoliczności złożyło się na to, że od 13 wieku pojawiać zaczyna się żywszy ruch tranzytowy w Sundzie i obu Biełtach. Przedewszystkiem wzmiankowane już udoskonalenia w budowie okrętów, zaszły w ciągu 12 w. dodawały większej odwagi żeglarzom, którzy dotychczas unikali północnego przylądka Jutlandji, Skagen, znanego ze złych wiatrów i prądów.

Jednocześnie pojawiać się zaczyna w Europie północnej niespotykany dotąd ładunek masowy, zboże i drzewo, który dla objętości ciężaru nie nadawał się dla transportu lądem (nawet na niedużym prześmyku Lubecka — Morze Północne), szukał więc drogi morskiej. Pierw-



sze zapotrzebowanie na zboże bałtyckie zjawia się w r. 1272, gdy w Fryzji wybucha klęska głodowa. Powtarzające się w Europie zachodniej nieurodzaje (w Anglii 1390-1, w Flandrii 1408-9, 1419-21) utrwalają stałość dopływu zboża bałtyckiego, które mogło być jedynie transportowane morzem. W r. 1392 podobno 300 okrętów z Gdańska płynęło do Anglii z polskim zbożem. Tak uczyniony był początek w transzycie morskim przez cieśniny duńskie, które od tamtego czasu zaczęły wybijać się na główny szlak handlowy z Bałtyku na zewnątrz.

Danja niebawem pojmując znaczenie swego położenia geograficznego w nowej koniunkturze tranzytu bałtyckiego i ustanawia za Eryka Pomorskiego (około 1425) cło w Sundzie dla wszystkich przejeżdżających przez cieśniny duńskie okrętów. Miało to być nie tylko korzyścią materialną dla korony, ale także zewnętrznym znakiem panowania w cieśninach. W dalszej perspektywie pobudzało to do marzeń o supremacji nad całym handlem bałtyckim.

Cło sundzkie daje Danji temwieksze prerogatywy, ponieważ w tymże wieku 15 tracą na znaczeniu inne szlaki lądowo-wodne z Bałtyku na zewnątrz. Nowogród normandzki (później przejęty przez Hanzę) zdobywają carowie moskiewscy i przecinają nić stosunków Skandynawji ze Wschodem. Drogi po miedź węgierską dla Szwecji, idące wzdłuż rzek (Odra, Wisła) tracą na znaczeniu z chwilą znalezienia pokładów miedzi w Skandynawji. Wreszcie droga przez Lubekę zasycha w związku z ustaniem głównych artykułów handlu tego miasta, a mianowicie wyczerpaniem się rybołówstwa śledzi na zachodnim Bałtyku, dającego miastu wielkie zyski, oraz przerzucenia się importu soli z Lüneburga do pokładów soli morskiej na południu Francji.

Lubeka czyni wprawdzie wysiłki, by bronić dawnych dróg. Gdy flota jej traci rację bytu na liniach bałtyckich, czyni rozpaczliwy krok, sama decydując się kierować swój handel drogą wokół Skagen, by tylko podtrzymywać swą żeglugę. Ale już wtedy Kopenhaga jest zbyt silnym partnerem. Jej cła sundzkie, stosowane wobec okrętów hanzeatyckich z rygiorem, dopełniają zniszczenia handlu Lubeki. Prymat handlu bałtyckiego przechodzi na stolicę Danji.

## LATA WIELKIEGO HANDLU BAŁTYCKIEGO

Po pokonaniu największego wroga na Bałtyku w postaci Hanzy zaczyna się dla Kopenhagi stulecie (1550—1650) świetnego rozkwitu, zarazem punkt kulminacyjny w jej bałtyckim handlu tranzytowym. W Europie rośnie wtedy zapotrzebowanie na artykuły bałtyckie, w zakresie których eksportu największą rolę odgrywa Gdańsk. Handel tego miasta z Zachodem, zwłaszcza wywóz polskiego zboża i wytworów leśnych stanowi sam 60% tonażu okrętów w Sundzie. Europa przechodzi wtedy erę wielkich odkryć geograficznych, kiedy drzewo stanowi poszukiwany artykuł jako materiał do budowy okrętów, a zboże skupywane jest przez Hiszpanję, Portugalję i Anglię, których własna produkcja nie wystarcza już wzmożonym potrzebom bogacących się potęg morskich. W Kopenhadze koncentruje się więc ruch handlowy z Bałtykiem. W r. 1624 powstaje słynna giełda kopenhaska; w tym samym czasie rozbudowuje się port, mając w osobie króla Krystjana IV przewidującego gospodarza i protektora. Zamożność kraju rośnie, wzmagając zapotrzebowanie na zachodnie artykuły zażytku, których transport zmniejsza koszt frachtów powrotnych dla towarów bałtyckich.

Dopiero nieszczęśliwe wojny szwe-

ckie w XVII w., a zwłaszcza pokój w 1660 r., który zabiera Danji Skanję (dzisiejszą południową Szwecję), czyniąc z Sundu granicę między Danją a Szwecją, wstrzymuje na pewien czas rozwój handlu portowego, zwłaszcza z krajami bałtyckimi. Ale stagnacja jest tylko chwilowa i raz osiągnięty rozmach szybko zaciera straty wojenne. Pod wpływem protekcyjnej polityki państwowej Kopenhaga wybija się znów na wielki ośrodek handlowy, przysyłając wkrótce rolę innych portów w królestwie, jak i w całej Skandynawji.

Wiek XVIII oznacza w życiu portu kopenhaskiego dalszy pomyślny rozwój ku górze, ostatnie zaś ćwierćwiecze tego stulecia zwane jest „złotą erą handlową“. Jest to era kompanii handlowych, wielkich koncentracji kapitału duńskiego, korzystających w swym handlu z Indjami, Wschodem, Ameryką i t. d. z specjalnych przywilejów królewskich. Osobna kompania dla handlu bałtyckiego zajmuje się tranzytem do portów Morza Bałtyckiego, pozwalając Kopenhadze na ciągnięcie korzyści z handlu nowowprowadzonymi towarami kolonialnymi. W czasie ogólnej pożogi wojennej w Europie drugiej połowy XVIII w. przejmuje neutralna Danja intratne dostawy wojenne, wśród których wielką pozycję stanowi znowu artykuły bałtyckie, jak drzewo i środki spożywcze. Wpływy komory celnej w Sundzie w tym czasie rosną niepomniernie, podobnie jak i ogólne dochody celne królestwa, które wynosiły w latach 1730—40 poniżej 100.000 koron rocznie, w r. 1781 osiągają sumy  $\frac{1}{2}$  miliona, a w r. 1783  $\frac{3}{4}$  miliona koron. Zenit swój osiąga handel Kopenhagi około roku 1800.

## POCZĄTEK KONKURENCJI HAMBURGA NA BAŁTYKU

Wojny napoleońskie, a zwłaszcza zajęcie floty duńskiej przez Anglików w r. 1807, spowodują upadek handlu kopenhaskiego i zupełny zanik ruchu tranzytowego przez Kopenhagę. Następują lata stagnacji w porcie i bankructwa wielkich kompanii i domów handlowych, co ośmiela czyhających cddawną konkurentów, aby objąć spuściznę Kopenhagi w handlu bałtyckim. Na pierwszy plan wysuwa się teraz Hamburg, który acz dotknięty również przez skutki blokady kontynentalnej, nie utracił w tym stopniu starych zasobów, co reszta portów północno-europejskich. Idzie więc Hamburg na podbój dawnych rynków kopenhaskich w zakresie eksportu, ogarnia dostawy zamorskie dla Szwecji i większości portów bałtyckich, a nawet zaczyna stanowić w portach pro-



odchodzi w podróż do St. Zjedn. i Kanady z dworca morskiego w Gdyni



wincjonalnych Danji konkurencję dla stolicy. Nie grzebią go obciążenia fiskalne, jakie wprowadzone zostały w portach duńskich w dobie ciężkich lat wojny, przeciwnie, bije konkurencję taniością swego kredytu. Sprzyja rozwojowi Hamburga fakt, że cło sundzkie, które teraz doszło do wysokości niemal sześciokrotnej w porównaniu z latami przedwojennymi, stanowi coraz większy hamulec dla żeglugi tranzytowej przez Kopenhagę, powodując nowy rozwój drogi handlowej przez Hamburg—Lubekę.

Reakcja przychodzi w latach czterdziestych ub. stulecia, zwłaszcza po zwycięstwie Danji w Szlezwigu w wojnie 1848—50. Podnosi to samopoczucie narodu, chęć wyswobodzenia się z pod supremacji portów niemieckich i kładzie podwaliny pod nową politykę gospodarczą, żywcześnią dla handlu kopenhaskiego aniżeli dotąd. Obciążenia fiskalne upadają, a w r. 1856 zrzuca się Dania nawet zupełnie pobierania cła w Sundzie. Sytuacja gospodarcza kraju poprawia rolnictwo, które szybkimi krokami przeprowadza racjonalizację produkcji i modernizację środków zbytu. Stwarza to nowy fundament pod dobrobyt kraju. Handel na nowo odzyskuje znaczenie, a z tem także port kopenhaski wchodzi w nową fazę pomyślności.

#### KANAŁ KILOŃSKI A TRANZYT BAŁTYCKI

Z końcem stulecia zjawia się nowa ciemna chmura nad handlem kopenhaskim i jego tranzytem bałtyckim. Oto gdy Kopenhaga odbudowuje mozolnie swoje utracone placówki handlu z portami bałtyckimi, pojawia się ze strony Niemiec (za kulisami stoi znowu Hamburg) groźba budowy kanału, któryby miał połączyć Bałtyk z Morzem Północnem, czyniąc zupełnie zbytecznymi dla handlu bałtyckiego cieśniny Sundu i Beltów. Idzie więc w ostatniemu dziesięcioleciu XIX w. wielka gra o ratowanie przyrodzonej roli Kopenhagi jako portu tranzytowego dla Bałtyku.

Jako przeciwwagę otwiera Kopenhaga w r. 1894 wolny port, którego celem jest ułatwienie tranzytu bałtyckiego i paraliżowanie w ten sposób kanału kilońskiego. Próba ta się powodzi. Znakomity rozwój wolnego portu kopenhaskiego przed wojną światową daje o tem najlepsze świadectwo. Port wolny zachował dla Kopenhagi znaczną część tranzytu z Bałtyku, a dla miasta dał tę korzyść, że stał się załącznikiem wielkiego przemysłu przetwórczego, opartego o tani transport morski importowanego surowca.

Jak wykazało doświadczenie z eksploatacji kanału kilońskiego w ciągu prawie 40 lat jego istnienia, nie wydarł on Kopenhadze całego tranzytu bałtyckiego. Są rozmaite względy natury nie tylko materialnej (większe koszty, opłaty kanałowe i t. d.), ale też żeglugowe, które stanowią o niższości kanału w porównaniu z naturalną drogą cieśnin duńskich. Warto dla porównania przytoczyć, że tranzyt przez Skagerrak wynosił w r. 1925 20,5 milj. ton netto, przez kanał kiloński zaś tylko 7,6 milj. t. W latach ciężkiej depresji gospodarczej w żegludze (jak np. teraz), kiedy trzeba szczególnie oszczędnej kalkulacji kosztów eksportu, wyższość dróg duńskich występuje najwyraźniej.

#### PERSPEKTYWY

Jak widać, rola Kopenhagi jako punktu tranzytowego w handlu bałtyckim narażona była tylokrotnie ze strony dróg konkurencyjnych, utrzymała się jednak dotychczas zarówno

dzięki przyrodzonym warunkom położenia nad Sudanem, przygotowania portu i miasta do spełniania tej roli, jak i długotrwałej tradycji handlowej, która w chwili grożącego niebezpieczeństwa wyszukiwała wczas środki ochrony.

Najpoważniejszą groźbą w handlu bałtyckim w obecnej chwili są w oczach Kopenhagi współczesne tendencje usamodzielniania się państw bałtyckich od pośrednictwa starszych ośrodków handlowych. Ruch ten, który datuje się od czasu zakończenia wojny światowej, daje się już we znaki obrotom handlowym Kopenhagi i wytwarza nad Sundem poważne obawy.

Nie można się pozbyć wrażenia, że tego rodzaju tendencje, które wyrastają u młodych państw i w młodych ośrodkach handlowych, przypominają niejedną epizod z dawnej historii Kopenhagi, jak np. walkę jej z supremacją Lubeki, która w XV wieku była już starym portem, podczas gdy Kopenhaga młodym intruzem w handlu bałtyckim.

ZYGMUNT BRODATY

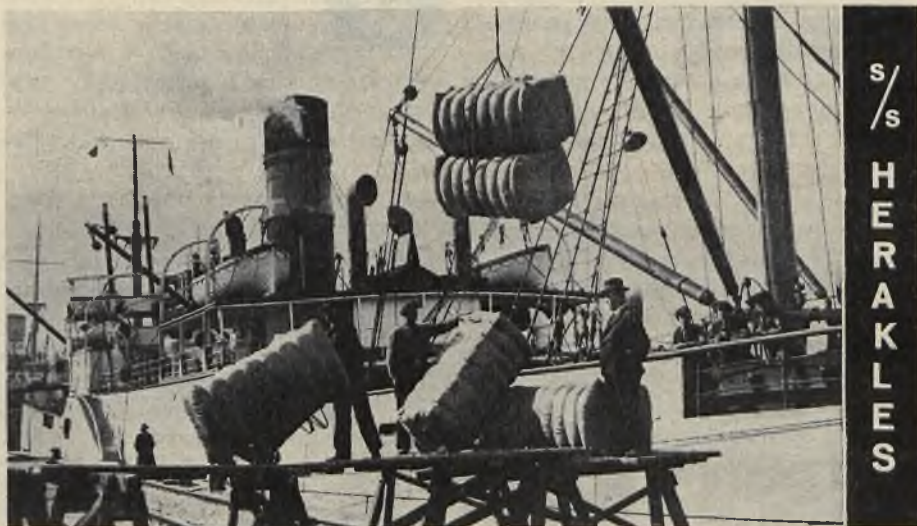
## SYTUACJA GOSPODARCZA W SZWECJI

Sztokholm w kwietniu 1934

**R**OZPOCZĘTA w styczniu ankieta dotycząca sumy globalnej wierzytelności szwedzkich wobec Niemiec, dopiero teraz się zakończyła wydając wyniki nieoczekiwane dla najgorszych nawet pesymistów. Okazało się bowiem po zsumowaniu zeznań, w liczbie 3515, złożonych na ręce komisji ankietowej, że suma długów niemieckich wobec Szwecji dochodzi do zawrotnej kwoty okrągło 950 milionów koron

szwedzkich. Z tej sumy na same obligacje różnego rodzaju przypada 683 milionów zaś pozatem 104 milj. kor. pożyczki dolarowej, obecnie części zdevaluowanej, 53 milj. kor. w akcjach, 26 milj. w wekslach, 47 milj. w nieruchomościach i 73 milj. w innych zobowiązaniach.

Należności te są obecnie albo zamrożone, albo sztucznie co do wartości obniżone na skutek różnorodnych manipulacji finansowych kierowników gospodarki pieniężnej Rzeszy niemieckiej. Straty z tego ty-



wyładowuje transport bawełny australijskiej



tułu są dla gospodarstwa szwedzkiego już olbrzymie i wszystko wskazuje na to, że się jeszcze powiększą, o ile Rząd szwedzki nie zabezpieczy interesów swych obywateli przez użycie danego mu pełnomocnictwa stosowania względem Niemiec ustawy o clearingu towarowym. Środek ten będzie niezawodnie skuteczny, wobec znacznej nadwyżki importu z Niemiec w porównaniu z eksportem.

W każdym razie, świadczy to dobrze o solidności i o zasobności finansowej Szwecji, że może ona, po stratach olbrzymich na skutek inflacji niemieckiej z przed dziesięciu laty i katastrofy kreugerowskiej wytrzymać i bez zachwiania się ponieść takie ofiary w chwili światowego kryzysu. Mimo wszystko zasób dewiz zagranicznych w banku państwa stale się zwiększa, jakoteż suma depozytów bankowych, które doszły ostatnio do kwoty okragło 400 milj. koron na rachunku bieżącym, nie przynoszącym procentów. Olbrzymi ten kapitał, nie znajdując narażenie odpowiedniej lokaty leży bezczynny, oczekując stałego poprawienia się konjunktury gospodarczej.

Poprawa ta tymczasem już bezwątpienia daje się odczuwać na rynku szwedzkim, w szczególności w eksporcie. Tak samo jak ostatnie miesiące roku zeszłego tak i ubiegłe miesiące roku bieżącego dały pod tym względem rezultaty dodatnie. Wszystkie ważniejsze dla eksportu gałęzie przemysłowe wykazują znaczną poprawę w swej działalności. Wywóz drzewa tartego i helblowanego stanowiący jedną z najważniejszych pozycji handlu szwedzkiego wzrósł w roku zeszłym o całe 20%, chociaż jeszcze nie dosięgnął rozmiarów z lat przedkryzysowych. Tak samo ceny się podniosły i lasy szwedzkie, przez ostatnie lata znacznie zdewaluowane, odzyskały na wartości.

Położenie przemysłu masy papierowej również się polepszyło. Wywóz szwedzkiej masy papierowej chemicznej zwiększył się nawet znacznie na skutek zwiększenia siły produkcyjnej. Ceny są bardzo stałe, co dobrze rokuje na przyszłość.

Wywóz rudy żelaznej zwiększył się nieco, ale wynosił jeszcze tylko 26% cyfry w roku 1929. Natomiast położenie przemysłu żelaznego znacznie się poprawiło, mimo, że ceny pozostały niskie, i dopiero pod koniec roku się podniosły. Wywóz stali wysokogatunkowej zwiększył się o 20%, zaś ogólna produkcja zwiększyła się o jakie 19%. Przemysł wyrobów maszyn odczuł też w pewnej mierze poprawę konjunktury, ale w

znacznie mniejszym stopniu, a wywóz nawet wykazał niższą cyfrę niż w roku poprzednim.

Co do przemysłu tekstylnego to wykazuje on w wielu gałęziach bardzo znaczną poprawę, w szczególności w dziale wełnianym.

Natomiast na rynku towarów żywnościowych, ceny pozostają nader niskie, nie dające producentom współmiernych z kosztami produkcji zysków.

W handlu zagranicznym nastąpił znamienny zwrot w stosunku wywozu do przywozu, mianowicie zwiększył się wywóz w porównaniu z rokiem poprzednim, gdy tymczasem przywóz się zmniejszył, tak że saldo czynne przywozu nad wywozem spadło do cyfry nieznaczej 7 milj. kor. W rezultacie wywóz zamknął się sumą 1,083 milj., przywóz zaś 1,090 milj. kor.

Olbrzymia większość tego handlu skupia się w krajach Europy, aczkolwiek i kraje pozaeuropejskie dużą rolę odgrywają, biorąc dla siebie mniej więcej od 15 do 20% ogólnego handlu szwedzkiego.

Największym dostawcą Szwecji pozostają Niemcy wywożąc do Szwecji towarów za 308 milj. kor. Po nich dopiero kroczy Wielka Brytania z 195 milj. kor., a po niej następują Stany Zj. Północn. Am. z 112 milj., Danja 61 milj., Holandia 48 milj., Norwegja 42 milj., Polska 35 milj., Francja 29 milj., Belgja 26 milj., Rosja 24 milj., zaś Brazylja 30 milj. i Argentyna 33 milj. kor.

Biorąc pod uwagę niedawne jes-

cze nawiązanie stosunków z Polską przyznać trzeba, że rezultaty osiągnięte dotychczas są poważne i że Polska zajmuje niepoślednie miejsce w rzędzie dostawców Szwecji.

Natomiast w wywozie stosunki są znacznie odmienne. Pierwsze miejsce zajmuje tu Wielka Brytania z 286 milj. kor., po niej dopiero następują Niemcy z 113 milj. kor., Danja 72 milj., Francja 67 milj., Norwegja 56 milj., Holandia 42 milj., Belgja 30 milj., Hiszpanja 26 milj., Polska 8,6 milj. kor. Wielkim odbiorcą są pozatem St. Zj. Am. Półn., które sprowadzają za 131 milj. kor., natomiast Brazylja zakupiła tylko za 9 milj. kor., Argentyna zaś za 14 milj. kor.

Uderzająca rozbieżność między cyframi wywozowymi, a przywozowymi Polski spowodowana jest oczywiście dominującą przewagą eksportu węgla z Polski nad wszelkimi innymi towarami. I przewaga ta jeszcze długo utrzyma się, węgiel nie powinien jednak pozostać jedynym towarem wywożonym z Polski. Polska posiada wielkie możliwości eksportu nie tylko surowców do Szwecji, ale i artykułów przemysłowych. Również nie powinno się zaniedbywać handlu importowego ze Szwecji, a przeciwnie dążyć do wyrównania rażącej szwedów różnicy między wartością przywozu a wywozu w handlu z Polską, o ile nie chcemy utracić tego rynku zbytu. W czasach gdy wszystkie narody dążą do wyrównania bilansu wymiany towarowej z zagranicą jest to nawet niezbędnem.

## OBROTY HANDLOWE POLSKO-HOLENDERSKIE



OBROTY handlowe między Polską a Holandją kształtują się w ostatnich latach coraz intensywniej, a wymiana towarów między obu krajami o tyle idzie po linii interesów Polski, że prawie wszystkie ładunki, ze względu na położenie geograficzne, kierowane są przez porty polskie, a przede wszystkim przez Gdynię.

Polsee udało się w ostatnich czasach wzmocnić stanowisko eksportowe na terenie Holandji i, według ostatnich statystyk polskich, Holandia stoi na czwartym miejscu w tabeli importerów towarów polskich, a saldo wymiany towarowej jest wybitnie aktywne dla Polski.

Wobec ożywionego ruchu, przystąpiono do uruchomienia linii okrętowych, łączących oba kraje. Pol-

ska posiada regularną komunikację okrętami „Żegluga Polskiej” między Gdynią a Rotterdamem, podczas gdy holenderskie Towarzystwo „Koninklijke Nederlandsche Stoomboot Mij” utrzymuje ruch między Gdynią a Amsterdamem. Prócz tej regularnej komunikacji, często przybywają do Gdyni okręty holenderskie po towar, wymagający specjalnych warunków ładowania, jak szyny kolejowe, armatury etc., przeznaczone dla Holandji.

Ostatnio Państwowy Instytut Eksportowy zainteresował się także handlem z kolonjami holenderskimi w Azji, dokąd Instytut wysłał nawet specjalnego przedstawiciela w celu nawiązania stosunków handlowych. Bawełna, guma i inne towary, pochodzące z holenderskich Indji, przybywały dotychczas do Polski



z przeładunkiem w portach zachodnio-europejskich, a to samo działa się z manufakturą i innymi artykułami polskimi, przeznaczonymi dla Holenderskich Indji.

W razie korzystnego zakończenia pertraktacji należy się spodziewać, że otworzona będzie regularna linja frachtowa, łącząca Gdynię z portami

kolonji wschodnio-holenderskich w Azji.

Należy zauważyć, że Holandją i jej kolonjami, jako terenem podatnym do wchłonięcia wielkiej ilości towarów polskich, powinni specjalnie zainteresować się eksporterzy polscy, starając się opanować ten rynek zbytu. W tym celu należałoby

nawiązać intensywniejszy kontakt z kupiectwem holenderskim, wystawiać eksponaty polskie na targach holenderskich w Utrechcie, odbywających się dwa razy do roku i wyzyskiwać wszelkie inne możliwości zwrócenia uwagi kupiectwa holenderskiego na polskie towary.

## WALNE ZGROMADZENIE P. T. T. O. LINJA GDYNIA-AMERYKA

**W** DNIU 9 kwietnia r. b. odbyło się czwarte z rzędu Walne Zgromadzenie Akcjonariuszów Polskiego Transatlantycznego Towarzystwa Okrętowego Spółka Akcyjna Linja Gdynia — Ameryka, na którym rozpatrzono wyniki działalności przedsiębiorstwa w roku 1933.

Rok ten był dość trudnym dla przedsiębiorstwa wobec przedłużającego się kryzysu i tem samem — spadku ruchu w komunikacji z Ameryką, przyczem sytuację wybitnie utrudnił fakt dewaluacji dolara i wiążących się z tem strat wobec konieczności utrzymania stawek przewozowych w dolarach.

Poprawa natomiast nastąpiła w ruchu wycieczkowym, który wskazuje liczbę przewiezionych pasażerów prawie dwukrotnie większą niż w roku 1932, przyczem zasięg wycieczek morskich znacznie został rozszerzony przez włączenie w trasę krajów bardzo odległych (Afryka, Morze Śródziemne, Morze Czarne).

Rok 1933 przyniósł również bardzo ważne rozszerzenie agend przedsiębiorstwa przez inaugurację nowej Linji Polsko-Palestyńskiej, która obsługuje trasę Konstanca — Konstantynopol, Jaffa, Haifa — Pireus — Konstantynopol — Konstanca. Linja ta ma za zadanie njęcie ruchu pasażerskiego (turystycznego i emigracyjnego) oraz towarowego między Polską i krajami Środkowej Europy a Bliskim Wschodem. Już pierwsze miesiące istnienia tej linji dały dość poważne cyfry przewozu, co pozwala rokować nadzieję, iż linja ta spełni swoje zadanie.

Najważniejszym bodaj wydarzeniem roku 1933 było zapoczątkowanie budowy 2-ech nowych statków motorowych dla przedsiębiorstwa. Statki te, które będą zaopatrzone w najnowsze urządzenia i będą rozwi-

jały znaczną szybkość, umożliwią udoskonalenie obsługi najważniejszej trasy przedsiębiorstwa, t. j. trasy Gdynia — New York, Halifax — stwarzając znacznie szybsze i wygodniejsze połączenia na tak ważnym szlaku polsko-atlantycznym, wiążącym Amerykę Północną z Gdynią, — a tem samem przez Gdynię — z Polską, Krajem Bałtyckim i Krajami Środkowej Europy. Rozpoczęcie budowy nowych statków motorowych stanowi niejako zapoczątkowanie nowego etapu w życiu przedsiębiorstwa.

Wyniki finansowe roku 1933 można określić jako względnie korzystne wobec nadal trwającego kryzysu. Bilans zamyka się sumą zł. 14.495.665.79, zaś Rachunek Zysków i Strat wykazuje niewielką stratę w sumie zł. 9.194.57, — i to po dokonaniu odpisów na amortyzację.

Do Rady Nadzorczej Przedsiębiorstwa wybrano na nową kadencję 7 osób. Rada ukonstytuowała się następująco:

1. Pan Leonard Możdżeński — Prezes,
2. Pan Konrad Patek — Wice-prezes,
3. Pan Gotfred Johansen — Wiceprezes,
4. Pan Dr. Zdzisław Borowicz,
5. Pan Robert Ceceniowski,
6. Pan Stefan Lenartowicz,
7. Pan Antoni Roman.

Zarząd powołano w dotychczasowym składzie:

1. p. Aleksander R. Leszczyński, Dyrektor Naczelny,
2. p. Roman Kutylowski i p. Marius Pliński — zastępcy Dyrektora Naczelnego.

## PORT DRZEWNY W GDYNI

**W** SFERACH drzewnych dawno kielkowała myśl urządzenia portu drzewnego w Gdyni. Jak już podawaliśmy, kwestją przystosowania terenów portowych dla specjalnego portu drzewnego w Gdyni interesowały się grupy prywatnych eksporterów drzewnych, którzy zamierzali odnając od Rady Interesentów Portu tereny dla przystosowania ich dla celów magazynowania drzewa i należytego eksportu z Gdyni. Kwestja budowy portu drzewnego w Gdyni została ostatnio załatwiona w tym sensie, że 31 marca b. r. zawarta została umowa między skarbem państwa a spółką „Paged“, na podstawie której „Paged“ ma uruchomić jeszcze w ciągu roku bieżącego część terenów, przeznaczonych na ten cel.

Port drzewny ma objąć 120.000 mtr. kw. pod Oksywem, przyczem zostały już rozpoczęte wstępne roboty, polegające na pogiębieniu basenu i t. d. Utworzenie portu drzewnego w Gdyni posiada wielkie znaczenie zarówno ze względów ogólnopństwowych i gospodarczych, jak i przez wzgląd na korzyści, jakie może przynieść drzewnictwu polskiemu, liczyć się bowiem należy, że Gdynia może się stać w dziedzinie eksportu drzewa nie tylko portem dla drzewa polskiego, ale również przez Gdynię mógłby odbywać się tranzytowy eksport drzewa z innych krajów eksportujących drewno, a co za tem idzie powstają poważne możliwości uszlachetnienia surowca zagranicznego w Polsce.





# WIADOMOSCI PORTU GDYŃSKIEGO

DZIAŁ  
URZĘDOWY



## ROZPORZĄDZENIE MINISTRA PRZEMYSŁU I HANDLU

Z DN. 7 MARCA 1934 R. W SPRAWIE STATUTU ORGANIZACYJNEGO URZĘDU MORSKIEGO  
(Monitor Polski Nr. 70 z r. 1934)

Na podstawie art. 7 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 r. o organizacji i zakresie działania władz marynarki handlowej (Dz. U. R. P. Nr. 38, poz. 366) zarządzam, co następuje:

### § 1.

Urząd Morski z siedzibą w Gdyni jest władzą II instancji w dziedzinie marynarki handlowej i portów morskich handlowych, sprawuje bezpośredni zarząd państwowych portów handlowych oraz prowadzi ich eksploatację.

### § 2.

Do Zakresu Działania Urzędu Morskiego należą sprawy:

- 1) policji portowej i żeglugowej;
- 2) pilotażu;
- 3) budowy oraz zarządu latarniami morskimi, pławami i innymi znakami nawigacyjnymi;
- 4) inspekcji technicznej statków morskich handlowych pod względem zdatości do żeglugi morskiej;
- 5) budowy oraz utrzymania państwowych portów morskich, urządzeń portowych i umocnień brzegowych;
- 6) eksploatacji państwowych portów morskich, przystani i urządzeń portowych;
- 7) nadzoru nad budową, utrzymaniem i eksploatacją portów, przystani i urządzeń portowych, będących własnością komunalną lub prywatną;
- 8) budowy i utrzymania wydm nadbrzeżnych;
- 9) pogłębiania i utrzymania morskich dróg wodnych;

- 10) dozoru nad kotłami parowymi morskich statków handlowych;
- 11) pomiaru statków morskich;
- 12) służby żeglarskiej morskiej;
- 13) ratownictwa morskiego;

14) zbierania materiałów, dotyczących ruchu portowego;

15) współdziałania z innymi władzami w sprawach należących do kompetencji tych władz, a dotyczących marynarki handlowej i morskich portów handlowych;

16) odwołań od decyzji podległych urzędów;

17) inne sprawy, zlecone poszczególnymi przepisami prawnymi.

### § 3.

Na czele Urzędu Morskiego stoi Dyrektor, który jest zwierzchnikiem podległych mu urzędów i służbowym przełożonym funkcjonariuszów tych urzędów.

Zastępcą Dyrektora jest jeden z Naczelników Wydziału Urzędu Morskiego, wyznaczony przez Ministra Przemysłu i Handlu.

### § 4.

Urząd Morski dzieli się na 4 wydziały: I.—Ogólny, II.—Handlowy, III.—Techniczno-Budowlany i IV.—Administracji Morskiej.

### § 5.

Wydział Ogólny załatwia sprawy osobowe, budżetowo-rachunkowe, finansowe, gospodarcze, organizacyjne i prawne oraz sprawy nieobjęte innymi wydziałami.

Wydział Ogólny dzieli się na Oddziały: 1) Organizacyjno-Personalny, załatwiający sprawy osobowe, dyscyplinarne, organizacyjne, straży

portowej i żeglugowej portu gdyńskiego, inspekcji i organizacji biurowości; 2) Prawny, załatwiający sprawy wywłaszczeniowe, karno-administracyjne oraz sprawuje radcostwo prawne Urzędu; 3) Finansowy, który załatwia sprawy finansowe, budżetowe, rachunkowe, kasowe; 4) Gospodarczy, załatwiający sprawy gospodarki materiałowej, inwentarza gospodarczego, zakupów i zamówień, zarządu gmachów i terenów i t. p., o ile nie wchodzą w zakres innych wydziałów.

### § 6.

Wydział Handlowy załatwia sprawy handlowej eksploatacji portu gdyńskiego i urzędzeń portowych.

Wydział Handlowy dzieli się na Oddziały: 1) Ekonomiczny (akwizycyjno-taryfowy), który współpracuje z władzami kolejowymi w sprawie taryf przewozów kolejowych, opracowuje taryfy opłat portowych, załatwia sprawy statystyczne, informacyjno-propagandowe oraz akwizycję; 2) Umów i Opłat Portowych, załatwiający sprawy umów o dzierżawę terenów i urządzeń portowych, wymiaru opłat portowych na podstawie obowiązujących taryf oraz sprawy pilotażu; 3) Składowy, sprawujący zarząd magazynów i nabrzeży oraz prowadzący eksploatację dźwigów portowych.

### § 7.

Wydział Techniczno-Budowlany załatwia sprawy, związane z utrzymaniem i budową urządzeń technicznych portu oraz wszelkie sprawy, związane z dalszą budową portu gdyńskiego zarówno w budownictwie morskim, jak i naziemnym.



Wydział Techniczno-Budowlany dzieli się na Oddziały: 1) Hydrotechniczno-Drogowy, do którego należą sprawy budownictwa morskiego i robót czerpalnych, budowy i konserwacji dróg i mostów, wodociągów i kanalizacji, sporządzania projektów i nadzoru budowlanego w zakresie wyżej wskazanym; 2) Budowli Naziemnych, do którego należy budowa, nadzór i projektowanie wszelkich budowli naziemnych, jak magazynów, dworców i t. p., oraz konserwację w zakresie budownictwa naziemnego; 3) Elektro-Mechaniczny, do którego należy projektowanie, budowa i konserwacja urządzeń elektrycznych portu, zarząd i eksploatacja warsztatów elektrycznych i mechanicznych oraz konserwacja urządzeń mechanicznych; 4) Ruchu i Urządzeń Przeładunkowych, do którego należą sprawy utrzymania w ruchu i konserwacja dźwigów, nadzór techniczny, zarząd, konserwacja i utrzymanie w ruchu taboru pogłębiarskiego i pływającego oraz wszelkiego taboru kołowego, sprawy ratownictwa porowego.

#### § 8.

Wydział Administracji Morskiej załatwia sprawy z zakresu administracji brzegu morskiego wraz z latarniami, przystaniami i portami, oprócz portu gdyńskiego, oraz sprawy inspekcji i bezpieczeństwa nawigacyjnego i żeglarskiego oraz wszelkie sprawy z zakresu administracji państwowej morskiej.

Wydział Administracji Morskiej dzieli się na Oddziały: 1) Nawigacyjny, który załatwia sprawy znaków nawigacyjnych, zarządu latarniami morskimi, przystaniami i portami, prócz portu gdyńskiego, sprawy bezpieczeństwa żeglugowego, sprawy ratownictwa i rozbitków; 2) Administracji Wybrzeża, który załatwia sprawy budowy i utrzymania portów i przystani poza portem gdyńskim, konserwacji brzegów morskich, dozoru wydmy oraz zalesienia opaski brzegowej, sprawy dzierżawy terenów brzegowych i budynków nabrzeżnych, sprawy straży portowej i żeglugowej na wybrzeżu poza portem gdyńskim, oraz wykonywa inspekcję wybrzeża; 3) Inspekcji Okrętowej, wy-

konywującej inspekcję statków oraz załatwiającej sprawy dozoru kotłów, sprawy załóg na statkach, książeczek i dyplomów żeglarskich, oraz Komisji Dyplomowej oficerów marynarki handlowej.

#### § 9.

Przy Urzędzie Morskim funkcjonuje Tymczasowa Rada Portowa (rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 18 lutego 1929 r. „Monitor Polski“ Nr. 52, poz. 101).

Sekretarjat Tymczasowy Rady Portowej prowadzony jest przez urzędników Urzędu Morskiego, wyznaczonych przez Dyrektora Urzędu.

#### § 10.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia. Jednocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 23 stycznia 1931 r. w sprawie statutu organizacyjnego Urzędu Morskiego („Monitor Polski“ Nr. 21, poz. 37).

Minister Przemysłu i Handlu:

(—) Zarzyski.

## STATYSTYKA RUCHU W PORCIE ZA M. MARZEC

### I. UWAGI OGÓLNE

Po okresie burz zimowych praca portu w marcu rozpoczęła się normalnie, osiągając nawet podobnie jak w latach 1931 — 1933 r. znaczny wzrost obrotów w stosunku do ubiegłych zimowych miesięcy.

Ogólny obrót towarowy portu gdyńskiego w marcu b. r. wyniósł 585.800,6 t. wobec 455.533,4 t. w lutym b. r. i 441.503,6 t. w marcu 1933 r.

Ruch statków w marcu b. r. w porównaniu z lutym b. r. wykazuje znaczny wzrost tak pod względem ilości, jak i pojemności. Przyszło mianowicie 369 statków (w lutym 304) o pojemności 337.589 nrt (w lutym 276.423 nrt), wyszło 377 statków (w lutym 301) o pojemności 343.095 nrt (w lutym 277.468 nrt). Wzrost również wykazuje praca statków na wejściu i wyjściu. Przyszło bowiem statków z ładunkiem 160 (w lutym 149), wyszło zaś 281 statków (w lutym 228).

Średni tonaż statku, zawijającego do Gdyni w marcu podniósł się z 909,2 nrt (w lutym) na 914,5 nrt (w marcu). Podniosła się również średnia ilość statków, przebywających jednocześnie w porcie z 33 (w lutym) na 35 (w marcu). Uległ spadkowi jedynie średni postój statku z 64,5 godzin (w lutym) na 52,6 godzin (w marcu).

Kolejność bander: Szwecja, Niemcy, Danja, Polska, Norwegia, Anglja, Stany Zjednoczone Am., Włochy, Grecja oprócz przegrupowań Anglii, która zajęła 6-e miejsce (w lutym 8), Włoch, które zajęły 8-e miejsce (w lutym 11-e) i Grecji, przesuwającej się z 6-go miejsca (w lutym) na 9-e miejsce (w marcu), nie wykazuje poważniejszych zmian.

Obroty zamorskie wyniosły w miesiącu sprawozdawczym 580.417,5 t (w lutym 454.429,4 t.).

Przywóz w miesiącu marcu b. r. (69.532,2 t) wykazuje pewien nieznaczny spadek w stosunku do lutego b. r. (72.369,2 t) oraz dość znaczny wzrost w stosunku do marca 1933 r. (60.389 t.).

Spadek przywozu wywołały w pierwszym rzędzie następujące pozycje: owoców świeżych 2.258 t (w lutym 2.461 t), owoców suszonych 724 t. (w lutym 821 t.), tytoniu 276 t. (w lutym 1.237 t.), śledzi 1.900 t. (w lutym 2.919 t.), fosforytów 3.048 t. (w lutym 9.142 t.), żużli Thomasa 4.321 t. (w lutym 7.597 t.), skór 2.375 t. (w lutym 2.600 t.), nasion oleistych różnych 6.269 t. (w lutym 11.234 t.), papy tektury i papieru 788 t. (w lutym 1.365 t.), Szereg pozostałych pozycji wykazuje wzrost: ryżu sur. 7.521 t. (w lutym brak), tłuszczu zwierz. sur. 1.330 t. (w lutym 749 t.), sadzy 38 t. (w lutym 12 t.), olejów i smarów 118 t. (w lutym 39 t.), żywicy 437 t. (w lutym 416 t.), kauczuku 712 t. (w lutym 660 t.), tłuszczu i olejów roślinnych 488 t. (w lutym 196 t.), garbników 1.102 t. (w lutym 470 t.), złomu żelaznego 18.214 t. (w lutym 15.575 t.), miedzi 672 t. (w lutym 488 t.), maszyn, aparatów i części 170 t. (w lutym 105 t.), celulozy 546 t. (w lutym 183 t.), bawełny i odpadków 8.237 t. (w lutym 6.893 t.), juty 1.116 t. (w lutym 757 t.), lnu, konopi i sisalu 130 t. (w lutym 59 t.), wełny i odpadków 2.724 t. (w lutym 2.450 t.).

Spadek przywozu w marcu ma charakter czysto przypadkowy i sezonowy (zob. nasiona oleiste, fosforyty, żużle Thomasa).

Wywóz w miesiącu sprawozdawczym (510.885,3 t) wykazuje poważny wzrost w stosunku do lutego b. r. (382.060,2 t.) i marca 1933 r. (379.986,1 t.).

Wzrost ten wywołały w pierwszym rzędzie pozycje: bekonów 2.718 t. (w lutym 2.098 t.), desek i łat 12.573 t. (w lutym 5.716 t.),



węgla eksportowego 447.561 t. (w lutym 321.529 t.), szyn kolejowych 7.449 t. (w lutym 1.815 t.), wyrobów żelaznych i stalowych 2.296 t. (w lutym 1.014 t.), rudy manganowej 2.488 t. (w lutym 665 t.). Pozostałe pozycje wykazują pewien spadek: mąka ryżowa 25 t. (w lutym 133 t.), cukier 2.497 t. (w lutym 4.845 t.), sól 140 t. (w lutym 550 t.), wędliny 245 t. (w lutym 261 t.), jaja 540 t. (w lutym 575 t.), makuchy 980 t. (w lutym 1.831 t.), bali i słupów brak (w lutym 2.709 t.), dykty 550 t. (w lutym 786 t.), meble gięte 142 t. (w lutym 226 t.), koks 7.040 t. (w lutym 9.289 t.), sałetra 400 t. (w lutym 901 t.), nawozy azotowe 2.047 t. (w lutym 2.220 t.), cynk 594 t. (w lutym 926 t.), celuloza 212 t. (w lutym 533 t.), papa, tektura i papier 624 t. (w lutym 2.257 t.). Analizując powyższe pozycje podkreślić należy poważny wzrost wywozu węgla eksportowego, którego cyfra wywozu zaledwie o 7.413 t. jest mniejszą od rekordowej cyfry wywozu węgla eksp. (454.974 t.) w listopadzie 1933 r.

W związku z rozpoczynającym się sezonem wiosennym dało się zauważyć dość znaczne ożywienie w ruchu przybrzeżnym i z wnętrzem kraju drogą wodną.

W obrocie przybrzeżnym zostały przywiezione: warzywa 4,8 t.,

tłuszczu zwierz. sur. 1,1, ryby (połowy własne) 720 t., śledzie 2,4 t., przetwory chemiczne 0,5 t., artykuły kosmetyczne 0,3 t., wyroby z drzewa 2,4 t., papier 7,1 t., wyroby żel. i stal. 6,5 t. Wywieziono w obrocie przybrzeżnym: kawy 26,1 t., herbaty 20,4 t., kakao 15 t., korzeni 1,5 t., śledzi 327,2 t., tłuszczu zwierz sur. 30,8 t., tranu 5,3 t., sisalu 2,2 t., kauczuku 2,2 t., różnych 10 t. Ogółem przywieziono 745,2 t. i wywieziono 453 t. Obrót z wnętrzem kraju drogą wodną wyniósł na przywozie 427,5 t. i na wywozie 3.757,3 t. Z ważniejszych pozycji na przywozie są do zanotowania: mąka 50,8 t., warzywa 20,5 t., makaron 5,2 t., napoje alkoholowe 39,8 t., przetwory chemiczne 17,8 t., soda 153 t., artykuły kosmetyczne 10,6 t., wyroby żelazne i stalowe 76,6 t. Na wywozie są do zanotowania: nasiona oleiste 225,4 t., ryż wyl. 456,9 t., owoce świeże 330,3 t., owoce suszone 270,7 t., kawa 61,3 t., kakao 134,1 t., żywica 311,4 t., śledzie 94,4 t., tłuszcze i oleje roślinne 96,3 t., tłuszcze zwierz sur. 475,4 t., tran 241,9 t., farby 27,2 t., skóry 403,4 t., kauczuk 69,2 t., miedź 203,2 t. oraz maszyny, aparaty i części 48,3 t.

Ruch pasażerów w związku z rozpoczynającym się sezonem wiosennych wycieczek morskich wzniósł się znacznie. Przyjechało 286 osób (w lutym 214), wyjechało 825 osób (w lutym 284).

II. RUCH STATKÓW (MOVEMENT OF SHIPS)

	Przyszło statków (ships incoming)			Wyszło statków (ships outgoing)			Suma rubr. 3 i 6	Kolejne miejsce (place occupied)
	ogółem (total)	w tem z ład. (loaded)	o ogół. poj. (nrt.)	ogółem (total)	w tem z ład. (loaded)	o ogół. poj. (nrt.)		
	1	2	3	4	5	6		
Polska ... ..	30	14	37.063	35	28	42.150	79.213	4
W. M. Gdańsk ... ..	1	—	938	1	1	938	1.876	14
Anglja ... ..	15	3	22.245	14	10	22.143	44.388	6
Czechosłowacja ... ..	2	2	442	2	2	442	884	16
Danja ... ..	58	24	39.606	59	46	40.040	79.646	3
Estonja ... ..	7	1	3.936	7	6	3.936	7.872	13
Finlandja ... ..	10	6	11.298	10	8	11.298	22.596	10
Grecja ... ..	7	—	17.086	6	5	15.044	32.130	9
Holandja ... ..	9	7	6.215	10	8	7.082	13.297	11
Litwa ... ..	2	1	1.203	1	—	612	1.815	15
Łotwa ... ..	4	—	4.535	4	4	5.589	10.124	12
Niemcy ... ..	74	46	50.748	72	40	50.340	101.088	2
Norwegja ... ..	39	22	31.212	40	26	27.954	59.166	5
Stany Zjedn. Am. ... ..	6	4	19.868	6	3	19.868	39.736	7
Szwecja ... ..	99	30	73.004	104	88	77.253	150.257	1
Włochy ... ..	6	—	18.190	6	6	18.406	36.596	8
Razem ... ..	369	160	337.589	377	281	343.095	680.684	—
Miesiąc poprzedni ... ..	304	149	276.423	301	228	277.468	553.891	—
Ten sam miesiąc roku 1933 ... ..	326	146	250.082	324	242	239.619	489.701	—
Od początku roku 1934 ... ..	1.009	464	925.393	1.017	780	941.941	1.867.334	—
Od początku roku 1933 ... ..	893	381	695.748	885	679	690.940	1.386.688	—

- Uwagi: a) średni tonaż statku, zawijającego do Gdyni w marcu: 914,5 nrt;  
b) średnia ilość statków, przebywających jednocześnie w porcie: 35;  
c) średni postój statku: 52,6 godzin.



# III. OBRÓT TOWARÓW (GOODS TURNOVER) TON

## 1. OBRÓT ZAMORSKI (OVERSEAS TRAFFIC)

### A. Przywóz (imports)

Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
<b>Cały przywóz . .</b>	<b>69.532.2</b>	<b>72.369.2</b>	<b>21.2.477.2</b>	Palestyna . . . . .	146.3	350.1	844.6
<b>I. — Wytwory pocho-</b>				Stany Zjednocz. Am. . .	621.1	136.6	758.3
<b>dzenia roślinnego</b>	<b>18.535.8</b>	<b>15.901.4</b>	<b>44.628.9</b>	Szwecja . . . . .	—	10.7	13.6
(plants products)				Włochy . . . . .	639.—	1.512.—	3.737.8
w tem m. in.:				59, 61 — 63, 66 — Owoce			
7 — Kukurydza (maize)	212.5	—	215.5	suszone (dried fruits) . .	724.3	820.8	2.670.7
Belgia . . . . .	15.7	—	16.7	Anglja . . . . .	—	0.5	1.5
Holandja . . . . .	13.9	—	13.9	Francja . . . . .	2.1	13.6	38.4
Stany Zjedn. Am. . . .	182.9	—	182.9	Grecja . . . . .	92.5	41.9	148.5
17/23, 25 — Nasiona				Hiszpanja . . . . .	42.4	14.7	57.1
(seeds various) . . . .	18.9	2.6	24.2	Holandja . . . . .	—	—	4.9
Anglja . . . . .	—	1.9	2.1	Indje Holenderskie . .	19.8	—	19.8
Danja . . . . .	1.6	0.4	2.1	Kolumbia . . . . .	—	4.—	4.—
Francja . . . . .	0.3	—	0.3	Palestyna . . . . .	0.9	—	0.9
Holandja . . . . .	1.1	0.2	3.7	Stany Zjedn. Am. . . .	526.1	584.2	2.071.7
Indje Hol. . . . .	1.—	—	1.—	Turcja . . . . .	14.—	—	14.—
Stany Zjedn. Am. . . .	14.9	0.1	15.—	Włochy . . . . .	26.5	161.9	309.9
23 — Pestki drzew owo-				67, 68 — Konserwy owo-			
cowych (fruits stones) . .	22.6	32.7	77.4	cowe (preserved fruits) . .	12.6	20.6	39.3
Belgia . . . . .	1.1	—	1.1	Anglja . . . . .	0.1	1.5	1.7
Hiszpanja . . . . .	—	—	0.2	Finlandja . . . . .	—	—	0.2
Stany Zjedn. Am. . . .	16.2	32.7	70.8	Francja . . . . .	—	—	—
Włochy . . . . .	5.3	—	5.3	Hiszpanja . . . . .	—	—	—
24/26 — Nasiona oleiste				Holandja . . . . .	—	0.4	0.4
różne (various oil seeds) .	6.269.2	11.233.7	22.709.2	Stany Zjedn. Am. . . .	12.5	11.7	28.4
Afryka Bryt. . . . .	1.315.9	3.128.5	4.444.4	Włochy . . . . .	—	7.—	8.6
Anglja . . . . .	—	—	103.1	69, 72 — Orzechy i mig-			
Danja . . . . .	—	270.1	390.—	daly (nuts and almonds) .	36.5	104.6	230.—
Grecja . . . . .	—	—	45.—	Anglja . . . . .	—	0.1	1.1
Holandja . . . . .	3.466.4	1.576.2	7.344.3	Belgia . . . . .	3.5	2.8	6.3
Indje Holend. Wsch. . .	1.486.9	1.122.—	3.897.1	Francja . . . . .	2.4	2.6	7.4
Indje Brytyjskie . . . .	—	30.9	30.9	Grecja . . . . .	—	—	—
Mandzurja . . . . .	—	5.106.—	5.106.—	Hiszpanja . . . . .	21.9	2.8	24.7
Niemcy . . . . .	—	—	51.2	Holandja . . . . .	—	—	47.8
Norwegja . . . . .	—	—	1.252.2	Niemcy . . . . .	—	30.1	30.1
Palestyna . . . . .	—	—	—	Indje Holend. Wsch. . .	0.3	—	0.3
Turcja . . . . .	—	—	—	Portugalia . . . . .	—	2.2	5.2
Włochy . . . . .	—	—	45.—	Szwecja . . . . .	—	—	—
27/1 — 3 — Mąka (wszel-				Włochy . . . . .	8.4	64.—	107.1
ka) (flour) . . . . .	6.4	15.4	79.—	76 — Kawa (coffee) . . .	475.4	326.1	1.177.8
Holandja . . . . .	—	15.4	15.4	Anglja . . . . .	28.1	26.6	81.9
Niemcy . . . . .	—	—	—	Belgia . . . . .	10.6	18.8	63.3
Stany Zjedn. Am. . . .	6.4	—	6.4	Brazylja . . . . .	235.3	159.1	565.6
Włochy . . . . .	—	—	57.2	Costa Rica . . . . .	—	—	0.4
30 — Ryż surowy (rice) . .	7.521.1	—	7.521.2	Francja . . . . .	—	—	0.4
Belgia . . . . .	1.—	—	1.—	Guatemala . . . . .	31.4	12.4	48.5
Holandja . . . . .	10.—	—	10.—	Holandja . . . . .	47.9	32.1	146.—
Indje Brytyjskie . . . .	7.467.6	—	7.467.7	Indje Holend. Wsch. . .	103.8	44.7	180.8
Indje Holenderskie . . .	37.5	—	37.5	Kolumbia . . . . .	—	12.—	14.8
Kolumbia . . . . .	5.—	—	5.—	Meksyk . . . . .	—	0.3	13.1
31 — Krochmal (starch) .	0.6	11.6	24.9	Nicaragua . . . . .	—	—	1.8
Belgia . . . . .	—	11.6	23.2	Niemcy . . . . .	1.9	—	1.9
Francja . . . . .	0.6	—	1.7	Salwador . . . . .	—	—	1.1
40, 50 — Warzywa (vegeta-	50.3	—	50.3	Stany Zjedn. Am. . . .	15.7	16.8	50.4
bles) W. M.Gdańsk . . .	50.3	—	50.3	Szwecja . . . . .	—	—	3.8
53 — 58, 60 — 64 — Owoce				Victorja . . . . .	—	1.8	1.8
świeże (fresh fruits) . . .	2.257.8	2.461.1	6927.8	Venezuela . . . . .	—	1.5	1.5
Anglja . . . . .	—	0.9	1.5	Włochy . . . . .	0.7	—	0.7
Danja . . . . .	174.1	31.3	225.3	78 — Herbata (tea) . . .	69.—	41.2	203.4
Hiszpanja . . . . .	521.9	289.8	963.9	Anglja . . . . .	52.7	17.7	132.8
Holandja . . . . .	83.6	58.2	178.2	Cejlon . . . . .	1.6	—	1.8
Indje Holend. Wsch. . .	71.8	20.—	153.1	Chiny . . . . .	—	—	—
Kolumbia . . . . .	—	51.5	51.5	Francja . . . . .	—	—	—
80 — Kakao (w ziarnkach)				Holandja . . . . .	7.5	10.4	32.4
(cocoa grains) . . . . .	350.3	244.4	1.354.1	Indje Holend. Wsch. . .	4.8	13.1	30.2
				Kolumbia . . . . .	2.4	—	6.2



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January— March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January— March)
Afryka Brytyjska . . . .	155-6	24-2	672-9	Danja . . . . .	—	1-5	76-1
Afryka Francuska . . . .	—	—	21-2	Estonja . . . . .	10-3	—	10-3
Anglja . . . . .	22-1	102-6	182-6	Holandja . . . . .	—	—	—
Belgia . . . . .	—	—	—	Islandja . . . . .	30-—	144-4	343-9
Brazylja . . . . .	22-—	7-1	53-9	Litwa . . . . .	16-1	—	16-1
Equador . . . . .	—	—	2-—	Norwegja . . . . .	304-6	867-4	1,479-2
Francja . . . . .	3-6	6-6	12-—	Szwecja . . . . .	—	8-—	8-—
Guatemala . . . . .	—	9-2	9-2	128/1 — 4 — Sery (cheese)	18-1	19-7	51-7
Holandja . . . . .	120-4	44-9	232-9	Finlandja . . . . .	18-1	19-7	51-7
Indje Holend. Wsch. . . .	4-6	20-4	93-4	129/1 — 5 — Kazeina (ca- seine) . . . . .	15-1	22-7	43-8
Kolumbja . . . . .	—	—	—	Argentyna . . . . .	—	20-—	20-—
Nigerja . . . . .	18-6	19-2	37-8	Australja . . . . .	—	1-6	1-6
Niemcy . . . . .	—	—	15-5	Chiny . . . . .	0-1	0-1	0-2
Portugalja . . . . .	3-4	10-2	13-6	Holandja . . . . .	15-—	0-6	21-1
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	7-1	Niemcy . . . . .	—	0-4	0-9
81, 82 — Korzenie (spices)	55-7	148-4	311-5	134/1 — 3 — Szczecina (bristle) . . . . .	2-8	0-2	12-9
Anglja . . . . .	1-2	6-7	14-4	Anglja . . . . .	—	—	0-8
Belgia . . . . .	—	0-4	1-1	Belgia . . . . .	0-2	—	0-2
Francja . . . . .	0-5	15-1	18-1	Holandja . . . . .	—	0-2	4-1
Holandja . . . . .	32-3	32-7	112-9	Niemcy . . . . .	2-6	—	2-6
Indje Holend. Wsch. . . .	16-6	76-5	111-4	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	5-2
Meksyk . . . . .	—	—	—	136/2 Kości (bones) . . . .	0-2	27-9	28-1
Niemcy . . . . .	0-1	0-1	0-8	Francja . . . . .	—	0-2	0-2
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	12-9	39-—	Holandja . . . . .	0-2	—	0-2
Włochy . . . . .	5-—	4-—	13-8	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	27-7	27-7
95 — 97 — Żywica (resin)	437-1	416-2	975-4	137/2 a,b — Jelita (bowels)	64-—	88-4	204-1
Anglja . . . . .	0-3	0-9	1-3	Anglja . . . . .	0-2	—	2-5
Francja . . . . .	97-7	127-8	288-1	Danja . . . . .	22-9	15-—	54-6
Hiszpanja . . . . .	—	45-4	51-8	Niemcy . . . . .	40-9	73-4	137-6
Holandja . . . . .	—	0-1	0-1	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	9-4
Indje Brytyjskie . . . .	7-1	4-7	17-7	143/1 — 3 — Muszle (shells)	6-9	5-8	13-4
Indje Holend. Wsch. . . .	10-2	—	11-—	Anglja . . . . .	2-9	0-6	4-2
Niemcy . . . . .	34-5	2-2	49-4	Francja . . . . .	—	5-2	5-2
Portugalja . . . . .	287-3	—	287-3	Niemcy . . . . .	4-—	—	4-—
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	235-1	268-7	III. — Wytwory pochodzenia mine- ralnego	598-2	369-1	9,318-2
203 — Terpentyna (ter- pentine) . . . . .	—	20-8	20-8	(mineral products)			
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	20-8	20-8	148, 149, 157 — 159, 162 — 165 — Kamienie (stones) . . . . .	425-8	178-1	649-2
104 — Trawa morska, trzcina (sea grass, reed) .	15-5	1-2	19-4	Anglja . . . . .	0-2	—	0-2
Anglja . . . . .	0-1	—	0-7	Belgia . . . . .	20-5	81-—	101-5
Belgia . . . . .	—	—	—	Danja . . . . .	60-—	5-1	65-1
Danja . . . . .	—	—	—	Finlandja . . . . .	3-9	—	12-3
Holandja . . . . .	0-2	—	1-1	Holandja . . . . .	11-—	20-—	33-—
Niemcy . . . . .	0-1	—	1-3	Niemcy . . . . .	330-—	16-5	346-5
Indje Holenderskie . . .	15-1	1-2	16-3	Norwegja . . . . .	—	48-7	48-7
II. — Zwierzęta żywe i wytwory po- chodzenia zwierzę- cego	2,007-4	3,083-7	8,655-9	Szwecja . . . . .	0-2	6-8	41-9
(live animals & animal pro- ducts)				Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	—
116/3 — Śledzie świeże i mrożone (herrings fresh and frozen) . . . . .	490-4	797-7	2,063-5	150 — Glinki (clay) . . . .	18-4	21-8	72-6
Holandja . . . . .	42-—	—	42-—	Anglja . . . . .	0-6	0-2	17-7
Norwegja . . . . .	412-4	755-7	1,943-5	Belgia . . . . .	15-4	16-4	47-3
Szwecja . . . . .	36-—	42-—	78-—	Holandja . . . . .	—	5-2	5-2
117/1 — 2 — Śledzie solo- ne (herrings salted) . . .	1,409-9	2,121-3	6,238-4	Niemcy . . . . .	1-—	—	1-—
*) własne połowy . . . .	238-—	452-—	2,273-7	Norwegja . . . . .	1-4	—	1-4
Anglja . . . . .	810-9	648-—	2,031-1	153/1, 2 — Wapno (lime) . .	—	—	106-9
				Belgia . . . . .	—	—	45-5
				Hiszpanja . . . . .	—	—	61-4



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
154 — Cement (cement) ..	—	15.2	15.2	Belgja ... ..	—	—	2.1
Anglja ... ..	—	15.2	15.2	Brazylja ... ..	—	5.1	8.2
156/1, 2 — Talk (talc) ...	—	—	57.2	Holandja ... ..	—	2.2	2.2
Holandja ... ..	—	—	50.—	Niemcy ... ..	10.5	10.2	20.7
Niemcy ... ..	—	—	7.2	Stany Zjedn. Am. ...	—	—	0.9
169/1, 2 — Azbest (asbestos)	0.1	11.4	29.—	Indje Holenderskie ...	0.8	—	0.8
Anglja ... ..	0.1	0.4	0.5	205 — 214 — Tłuszcze			
Niemcy ... ..	—	1.—	1.—	i oleje roślinne (vege-			
Szwecja ... ..	—	10.—	27.5	tables oils and fats) ...	488.4	196.4	994.8
170/1, 2 171/1, 2 — Mater-				Anglja ... ..	31.7	1.2	34.8
jały szlifierskie (grinding				Francja ... ..	5.3	19.3	38.7
materials) ... ..	14.5	91.7	109.3	Hiszpanja ... ..	15.6	—	21.7
Anglja ... ..	6.7	0.1	7.—	Holandja ... ..	392.8	91.6	663.8
Niemcy ... ..	—	87.3	87.3	Indje Holenderskie Wsch.	30.4	11.6	50.9
Norwegja ... ..	0.2	0.2	0.4	Nigerja ... ..	—	38.6	51.6
Szwecja ... ..	7.6	4.1	14.6	Niemcy ... ..	10.2	12.4	98.5
177/1 a — Ruda żelazna				Stany Zjedn. Am. ...	2.4	—	2.4
(iron ores) ... ..	1.7	—	2.330.4	Włochy ... ..	—	21.7	32.4
Anglja ... ..	1.7	—	1.7	215, 217, 218 — Tłuszcze			
Norwegja ... ..	—	—	17.3	zwierzęce surowe (raw			
Szwecja ... ..	—	—	2.311.4	fats) ... ..	1.329.5	749.—	2.858.6
177/1 c — Piryty (pirits) .	—	—	5.587.4	Anglja ... ..	190.3	46.7	377.—
Hiszpanja ... ..	—	—	3.962.4	Argentyna ... ..	18.—	18.—	86.2
Szwecja ... ..	—	—	1.625.—	Australia ... ..	—	12.2	47.5
197, 200 — Oleje (oils) ...	94.7	37.9	265.7	Belgja ... ..	12.—	—	32.3
Anglja ... ..	17.2	12.8	53.7	Danja ... ..	685.7	444.—	1.355.8
Belgja ... ..	—	—	0.3	Francja ... ..	—	10.7	10.7
Danja ... ..	16.4	11.7	84.3	Holandja ... ..	160.1	42.1	351.4
Holandja ... ..	0.4	—	0.4	Japonja ... ..	—	47.8	106.7
Niemcy ... ..	60.7	0.2	60.9	Niemcy ... ..	26.9	38.3	68.2
Norwegja ... ..	—	—	10.4	Norwegja ... ..	147.1	—	160.9
Stany Zjedn. Am. ...	—	13.2	55.7	Stany Zjedn. Am. ...	—	18.2	18.2
198, 199 — Asfalt (asphalt)	—	—	5.5	Szwecja ... ..	89.4	71.—	243.7
Stany Zjedn. Am. ...	—	—	5.5	216 — Tran (whale-oil) ..	83.6	36.6	182.8
200/3 — 6 — Smary (lu-				Danja ... ..	—	5.—	23.4
bricating oils) ... ..	23.4	0.8	58.—	Niemcy ... ..	54.8	13.2	87.7
Anglja ... ..	—	0.1	0.5	Norwegja ... ..	28.8	6.—	59.3
Belgja ... ..	1.3	—	2.2	Portugalja ... ..	—	12.4	12.4
Holandja ... ..	—	0.7	0.7	219 — Stearyna (stearine)	—	—	0.8
Norwegja ... ..	—	—	1.3	Holandja ... ..	—	—	0.8
Stany Zjedn. Am. ...	22.1	—	53.3	V. — Przetwory			
200/8 a, b, c — Wazelina				spożywcze, tytoń	383.7	1.301.1	2.032.4
vaseline) ... ..	19.6	12.2	31.8	(foodstuffs, tobacco)			
Niemcy ... ..	1.9	13.2	14.1	243/1, 2 — Konserwy mię-			
Stany Zjedn. Am. ...	17.7	—	17.7	sne (preserved meat) ...	0.1	—	6.2
IV. — Woski, tłuszcze				Anglja ... ..	—	—	0.7
oleje pochodzenia				Belgia ... ..	—	—	4.9
roślinnego i zwierzę-				Danja ... ..	0.1	—	0.1
cego, oprócz oddziel-				Niemcy ... ..	—	—	0.3
nie wymienionych	1.914.6	1.002.5	4 078.—	Stany Zjedn. Am. ...	—	—	0.2
(wax, fats vegetables & ani-				246 — Mleko skondenso-			
mal oils)				wane (condensed milk) ...	2.1	—	5.6
203, 204 — Wosk (wax) ..	13.1	20.5	41.—	Anglja ... ..	—	—	1.4
Anglja ... ..	1.8	3.—	6.1	Danja ... ..	1.5	—	3.—
				Holandja ... ..	0.6	—	1.2
				254, 256 — Ryby (konser-			
				wy rybne) (fishes) ...	43.7	22.9	100.7
				Belgia ... ..	0.4	—	0.4
				Danja ... ..	0.2	—	0.2
				Francja ... ..	2.5	6.2	11.5
				Hiszpanja ... ..	—	5.8	8.7
				Holandja ... ..	0.4	—	1.2
				Niemcy ... ..	1.8	0.1	1.9



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
Norwegja . . . . .	10.2	—	15.6	Brazylja . . . . .	—	—	1.2
Portugalja . . . . .	23.3	10.8	53.2	Danja . . . . .	—	0.1	1.4
Szwecja . . . . .	1.5	—	2.7	Hiszpanja . . . . .	—	—	12.—
Włochy . . . . .	3.4	—	5.3	Holandja . . . . .	9.3	8.6	44.4
<b>272, 273, 276 — 278 — Na- poje alkoholowe prócz wina (alcohols, wine ex- cepted)</b> . . . . .	4.4	7.8	15.—	Niemcy . . . . .	33.8	1.1	56.2
Anglja . . . . .	1.2	1.2	3.8	Stany Zjedn. Am. . . . .	2.7	—	5.2
Belgja . . . . .	—	1.1	1.1	Szwecja . . . . .	13.4	50.8	64.2
Francja . . . . .	0.1	4.5	5.5	Włochy . . . . .	0.3	—	0.3
Holandja . . . . .	2.3	—	2.5	<b>299/18 — Soda (soda)</b> . . . . .	118.7	20.1	178.4
Niemcy . . . . .	0.8	0.4	1.5	Anglja . . . . .	2.4	17.1	19.8
Szwecja . . . . .	—	0.6	0.6	Belgja . . . . .	116.3	3.—	147.9
<b>280 — 282 — Wina (vine)</b> . . . . .	12.7	12.4	53.3	Holandja . . . . .	—	—	10.7
Algier . . . . .	—	—	2.8	<b>299/19 b — Potaż (potash)</b> . . . . .	—	—	10.6
Belgja . . . . .	0.1	1.1	1.2	Belgja . . . . .	—	—	10.6
Francja . . . . .	5.8	8.—	17.—	<b>405 — 407, 409, 412 — 418, 420 — 423 — Farby</b> . . . . .	18.3	18.—	85.6
Hiszpanja . . . . .	5.2	2.3	24.2	(paints) . . . . .	5.2	3.2	29.6
Holandja . . . . .	—	1.—	1.—	Anglja . . . . .	0.3	0.6	0.9
Niemcy . . . . .	1.2	—	0.2	Belgja . . . . .	3.2	—	3.6
Portugalja . . . . .	—	—	0.1	Danja . . . . .	—	—	20.3
Włochy . . . . .	1.4	—	3.8	Hiszpanja . . . . .	—	7.7	7.7
<b>291 — Mączka rybna</b> . . . . .	45.—	20.—	100.—	Holandja . . . . .	4.2	5.3	9.5
(flour of fishes) . . . . .	45.—	20.—	100.—	Niemcy . . . . .	0.5	—	0.5
Norwegja . . . . .	—	—	—	Norwegja . . . . .	4.9	1.2	8.7
<b>293, 294/1, 2, 3, 6 — Tytoń</b> . . . . .	275.6	1.237.3	1.750.5	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	4.8
(tabacco) . . . . .	124.2	82.5	270.8	<b>408 — Sadza (soot)</b> . . . . .	37.9	12.1	271.2
Anglja . . . . .	25.8	—	25.8	Anglja . . . . .	—	2.3	2.3
Belgja . . . . .	12.6	0.2	20.8	Niemcy . . . . .	4.4	—	4.4
Holandja . . . . .	—	0.7	22.5	Stany Zjedn. Am. . . . .	33.5	9.8	264.5
Niemcy . . . . .	113.—	5.—	261.7	<b>424 — 428 — Garbniki</b> . . . . .	1.101.9	469.9	2.573.9
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	1.148.9	1.148.9	(tanning extracts) . . . . .	5.2	11.3	16.5
Włochy . . . . .	—	—	—	Afryka Bryt. . . . .	10.9	—	10.9
<b>294/4, 5 — Papierosy (ci- garettes)</b> . . . . .	0.1	0.7	1.1	Anglja . . . . .	310.8	263.1	1.306.3
Anglja . . . . .	—	—	0.1	Argentyna . . . . .	5.8	5.8	12.3
Belgja . . . . .	—	0.3	0.3	Francja . . . . .	29.1	30.—	118.2
Danja . . . . .	—	0.1	0.1	Holandja . . . . .	436.3	159.7	770.3
Niemcy . . . . .	0.1	0.3	0.5	Niemcy . . . . .	303.8	—	303.8
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	0.1	Paragvaj . . . . .	—	—	30.5
<b>VI. — Przetwory chemiczne i farma- ceutyczne farby</b> . . . . .	8 868.2	17.582.—	30.486.5	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	5.1
(chemicals, pharmaceutic products, paints)	—	—	—	Turcja . . . . .	—	—	—
<b>295/6 — Siarka (sulphur)</b> . . . . .	107.8	212.2	418.3	<b>429 — 434, 436, 437, 439, 440, 450 — 454 — Arty- kuły kosmetyczne (co- smetic)</b> . . . . .	3.5	1.1	10.7
Anglja . . . . .	—	0.6	0.6	Anglja . . . . .	2.8	0.5	4.7
Belgja . . . . .	—	—	6.—	Francja . . . . .	—	—	2.3
Holandja . . . . .	—	1.9	1.9	Niemcy . . . . .	—	—	0.1
Hiszpanja . . . . .	15.—	—	15.—	Stany Zjedn. Am. . . . .	0.7	0.6	3.6
Francja . . . . .	—	0.7	0.7	<b>466, 470 — Klej i żelatyna</b> . . . . .	5.8	3.—	11.2
Niemcy . . . . .	1.5	176.—	53.3	(glue and gelatine) . . . . .	0.1	1.3	1.5
Stany Zjedn. Am. . . . .	91.3	33.—	297.8	Anglja . . . . .	5.4	0.5	7.6
Włochy . . . . .	—	—	43.—	Belgja . . . . .	—	1.2	1.4
<b>295 — 491 — Przetwory chemiczne (chemicals)</b> . . . . .	100.7	96.—	280.6	Holandja . . . . .	0.3	—	0.7
Anglja . . . . .	20.1	25.6	59.6	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	—
Australja . . . . .	—	1.9	1.9	<b>473/3 — Fosforyty (phos- phates)</b> . . . . .	3.048.—	9.141.7	13.712.5
Belgja . . . . .	21.1	7.9	34.2	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	9.141.7	10.664.5
<b>295 — 491 — Przetwory chemiczne (chemicals)</b> . . . . .	100.7	96.—	280.6	Tunis . . . . .	3.048.—	—	3.048.—
Anglja . . . . .	20.1	25.6	59.6	<b>477 — Żużle Thomasa</b> . . . . .	4.321.—	7.596.6	12.917.6
Australja . . . . .	—	1.9	1.9	(Thomas slag) . . . . .	4.321.—	5.796.6	11.117.6
Belgja . . . . .	21.1	7.9	34.2	Belgja . . . . .	—	1.800.—	1.800.—
				Holandja . . . . .	—	—	—



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
487/1. — Celuloid (cellu- loid) . . . . .	4.6	11.3	15.9	Australia . . . . .	480.8	642.6	2.194.1
Belgia . . . . .	—	2.6	2.6	Belgia . . . . .	319.—	255.—	1.432.2
Estonja . . . . .	2.3	—	2.3	Danja . . . . .	14.7	24.3	53.8
Finlandja . . . . .	—	8.7	8.7	Francja . . . . .	5.2	10.2	17.4
Niemcy . . . . .	2.3	—	2.3	Holandja . . . . .	9.1	72.1	94.8
				Niemcy . . . . .	—	83.—	88.9
				Urugwaj . . . . .	—	90.1	90.1
<b>VII. — Skóry, futra, wyroby skórzane</b>	<b>2.385.—</b>	<b>2.609.1</b>	<b>7.588.6</b>	589/2 a,b Szerść zwierzęca	2.1	5.8	7.9
(hides, furs, leather goods)				Anglja . . . . .	—	5.5	5.5
				Holandja . . . . .	—	0.3	0.3
				Persja . . . . .	2.1	—	2.1
492 — 513 — Skóry (hides and skins) . . . . .	2.374.9	2.600.4	7.564.4	590/1 a, b — Odpadki weł- ny wool odds) . . . . .	33.6	48.4	91.7
Abisynja . . . . .	—	14.9	14.9	Anglja . . . . .	14.9	22.—	44.3
Afryka Bryt. . . . .	12.4	—	12.4	Australia . . . . .	18.7.	3.3	23.1
Algier . . . . .	—	—	4.2	Argentyna . . . . .	—	—	1.2
Anglja . . . . .	61.3	40.5	119.4	Belgia . . . . .	—	11.4	11.4
Argentyna . . . . .	353.5	653.8	1.329.—	Holandja . . . . .	—	11.7	11.7
Australia . . . . .	—	—	73.5				
Belgia . . . . .	202.3	101.2	450.7	593, 594 — Przędza weł- niana (wool yarn) . . . . .	0.4	4.1	16.—
Brazylja . . . . .	94.4	121.6	344.6	Anglja . . . . .	0.4	4.1	13.1
Danja . . . . .	18.4	94.—	166.—	Holandja . . . . .	—	—	2.9
Estonja . . . . .	—	16.4	16.4				
Finlandja . . . . .	1.5	14.8	17.8	597 — 605, 613 — 622			
Francja . . . . .	87.—	92.7	226.6	— Tkaniny (textiles) . . . . .	27.6	29.—	69.5
Grecja . . . . .	—	—	9.—	Anglja . . . . .	27.3	23.4	62.4
Holandja . . . . .	768.6	636.9	2.357.—	Belgia . . . . .	—	2.3	2.3
Indje Brytyjskie . . . . .	3.4	2.8	6.2	Holandja . . . . .	—	2.8	2.8
Indje Holenderskie wsch. . . . .	74.8	22.6	143.—	Niemcy . . . . .	—	0.2	0.2
Kolumbia . . . . .	36.7	10.8	62.—	Persja . . . . .	0.3	—	0.3
Kuba . . . . .	50.1	120.7	227.6	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	0.1
Litwa . . . . .	9.—	31.8	133.1	Szwecja . . . . .	—	0.3	0.3
Niemcy . . . . .	508.5	422.2	1.460.3	Z. S. R. R. . . . .	0.3	—	1.1
Norwegia . . . . .	—	10.—	10.—				
Peru . . . . .	—	24.9	24.9	606, 609 — Bawełna			
Stany Zjedn. Am. . . . .	11.9	13.1	32.8	(cotton) . . . . .	8.161.4	6.802.7	23.619.7
Szwecja . . . . .	51.1	55.3	136.7	Afryka Wschodnia . . . . .	—	—	10.2
Urugwaj . . . . .	30.—	99.4	186.3	Anglja . . . . .	103.8	62.5	366.2
				Belgia . . . . .	47.—	269.8	375.1
516 — 533 — Futra (furs) . . . . .	6.2	7.1	17.3	Egipt . . . . .	1.013.5	853.4	2.483.8
Anglja . . . . .	3.2	3.8	7.—	Indje Brytyjskie . . . . .	788.5	42.7	1.207.9
Stany Zjedn. Am. . . . .	3.—	3.3	10.3	Indje Holenderskie Wsch. . . . .	210.1	10.6	220.7
				Meksyk . . . . .	—	21.9	21.9
534 — 559 — Wyroby skór- rzane (leather goods) . . . . .	3.9	1.6	6.9	Niemcy . . . . .	19.9	28.5	129.—
Anglja . . . . .	3.8	0.9	6.—	Peru . . . . .	—	35.3	207.—
Danja . . . . .	0.1	0.1	0.2	Stany Zjedn. Am. . . . .	5.978.6	5.478.—	18.597.9
Norwegia . . . . .	—	0.1	0.2				
Szwecja . . . . .	—	0.5	0.5	606/1, 2 a, b — Odpadki bawełniane (cotton odds)	75.9	90.7	251.7
				Anglja . . . . .	53.9	38.7	142.9
<b>VIII. — Surowce włókiennicze i wy- roby z nich</b>	<b>12.795.4</b>	<b>11.068.5</b>	<b>37.657.4</b>	Japonja . . . . .	—	—	3.6
(Raw textiles materials and their products)				Niemcy . . . . .	11.8	—	11.8
				Stany Zjedn. Am. . . . .	10.2	52.—	93.4
561, 562, 572, 574 — Przę- dza jedwabna (silk yarn) . . . . .	2.—	7.8	12.—	611, 612 — Przędza ba- wełniana (cotton yarn) . . . . .	69.3	53.7	183.5
Anglja . . . . .	1.2	7.—	10.4	Anglja . . . . .	69.3	53.6	178.2
Belgia . . . . .	0.8	0.8	1.6	Belgia . . . . .	—	—	0.2
				Holandja . . . . .	—	0.1	5.1
589/1, 2 — 592 — Wełna (wool) . . . . .	2.690.1	2.401.1	8.652.4	623 — Len i konopie (flax and hemp) . . . . .	47.5	40.1	114.1
Afryka Brytyjska . . . . .	616.8	128.9	1.326.6	Anglja . . . . .	0.2	6.4	13.2
Anglja . . . . .	954.2	751.8	2.600.—	Belgia . . . . .	19.9	10.3	45.4
Argentyna . . . . .	290.3	343.1	754.5	Holandja . . . . .	6.6	—	10.7
				Indje Holenderskie Wsch. . . . .	20.8	23.4	44.8
				624 — Juta (jute) . . . . .	1.115.8	756.9	2.793.4
				Anglja . . . . .	3.6	23.5	253.9



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
Belgia . . . . .	37.5	3.4	85.9	<b>750 — Drzewo egzotyczne</b>			
Holandja . . . . .	797.8	210.2	1.521.7	(wood) . . . . .	34.—	0.2	46.3
Indje Brytyjskie . . . . .	168.—	338.7	641.9	Brazylja . . . . .	—	—	1.2
Indje Holenderskie . . . . .	18.—	—	18.—	Francja . . . . .	14.1	—	14.1
Niemcy . . . . .	90.9	181.1	272.—	Holandja . . . . .	5.3	—	5.3
				Niemcy . . . . .	1.1	0.2	2.2
				Stany Zjedn. Am. . . . .	13.5	—	17.4
				Włochy . . . . .	—	—	6.1
<b>625 — 626 — Sizal i inne</b>							
<b>włókna (sisal and others)</b>	82.—	19.1	132.3	<b>757 — 778 — Wyroby</b>			
Afryka Bryt. . . . .	—	3.6	3.6	<b>z drzew (wood products)</b>	56.4	15.2	85.—
Anglja . . . . .	48.3	6.4	83.5	Anglja . . . . .	0.4	3.7	5.—
Cejlon . . . . .	1.—	—	1.—	Estonja . . . . .	52.—	—	52.—
Hiszpanja . . . . .	—	1.—	1.—	Finlandja . . . . .	0.7	10.2	21.8
Holandja . . . . .	3.9	2.—	8.3	Holandja . . . . .	1.5	—	1.6
Indje Bryt. . . . .	—	6.1	6.1	Litwa . . . . .	—	—	1.4
Niemcy . . . . .	28.8	—	28.8	Niemcy . . . . .	0.1	—	0.2
				Portugalja . . . . .	—	0.2	0.2
<b>646 — 648 Sznury (ro-</b>				Stany Zjedn. Am. . . . .	0.5	1.1	1.6
<b>pes) . . . . .</b>	3.4	12.6	25.4	Szwecja . . . . .	1.2	—	1.2
Anglja . . . . .	3.2	2.2	14.8				
Holandja . . . . .	0.2	—	0.2	<b>779 — 787 — Korek, wy-</b>			
Niemcy . . . . .	—	10.4	10.4	<b>roby z korka (cork wood)</b>	1.1	25.6	55.4
				Anglja . . . . .	—	0.1	0.1
<b>719 — Szmaty (rags) . . . . .</b>	484.3	796.5	1.687.8	Hiszpanja . . . . .	0.8	1.3	1.9
Anglja . . . . .	179.5	605.3	811.8	Portugalja . . . . .	0.3	25.2	53.4
Belgia . . . . .	8.8	30.—	51.8				
Danja . . . . .	38.1	15.7	65.9	<b>XI. — Papier i wy-</b>			
Holandja . . . . .	98.8	56.9	313.4	<b>roby z niego</b>	1.355.2	1.561.5	4.718.5
Indje Holenderskie Wsch.	—	—	15.1	(paper & paper wares)			
Francja . . . . .	—	11.8	11.8	<b>798, 803, 809 — 8 6 — Pa-</b>			
Niemcy . . . . .	12.4	—	22.5	<b>pier i odcinki papiero-</b>			
Norwegja . . . . .	15.7	—	15.7	<b>we (paper) . . . . .</b>	783.6	1.364.6	3.465.8
Stany Zjedn. Am. . . . .	85.4	66.9	174.5	Anglja . . . . .	3.7	0.6	6.5
Szwecja . . . . .	45.6	109.9	205.3	Belgia . . . . .	—	31.2	43.3
				Estonja . . . . .	—	28.7	59.8
<b>IX. — Kauczuk, jego</b>				Finlandja . . . . .	773.7	1.292.8	3.338.3
<b>surogaty, wyroby</b>				Holandja . . . . .	2.2	0.5	3.—
<b>z tych materiałów</b>	726.1	685.3	2.200.4	Niemcy . . . . .	4.4	10.6	14.6
(rubber & rubber goods)				Stany Zjedn. Am. . . . .	—	0.2	0.3
				Szwecja . . . . .	—	—	—
<b>720 — 724 — Kauczuk</b>				<b>794/1, 2 795 — Masa drze-</b>			
(rubber) . . . . .	712.1	660.—	1.904.2	<b>wna (celuloza) (cellulose)</b>	546.—	182.8	1.178.9
Afryka Bryt. . . . .	5.3	—	5.3	Finlandja . . . . .	95.—	182.8	727.9
Anglja . . . . .	65.9	81.4	163.3	Holandja . . . . .	30.—	—	30.—
Australja . . . . .	0.6	—	19.9	Szwecja . . . . .	421.—	—	421.—
Belgia . . . . .	57.5	—	58.5				
Brazylja . . . . .	3.1	—	3.1	<b>797 — 805 — Papa dacho-</b>			
Cejlon . . . . .	0.1	—	0.1	<b>wa i tektura (cardboard)</b>	4.5	—	4.5
Francja . . . . .	1.2	—	1.2	Finlandja . . . . .	4.5	—	4.5
Holandja . . . . .	30.3	5.7	57.3				
Indje Brytyjskie . . . . .	21.2	5.5	32.1	<b>807, 808 — Fibra (fibre) .</b>	20.—	13.—	65.8
Indje Holenderskie Wsch.	90.4	153.—	478.5	Belgia . . . . .	5.4	13.—	28.9
Malakka Br. . . . .	41.5	46.5	105.8	Holandja . . . . .	5.1	—	7.1
Niemcy . . . . .	395.—	365.—	976.2	Niemcy . . . . .	1.—	—	1.—
Siam . . . . .	—	2.8	2.8	Stany Zjedn. Am. . . . .	8.5	—	28.8
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	0.1	0.1				
				<b>836 — 847 — Książki</b>			
<b>725 — 746 — Wyroby gu-</b>				<b>i broszury (books) . . .</b>	1.1	1.1	3.5
<b>mowe (rubber goods) . . .</b>	14.—	25.3	296.2	Anglja . . . . .	0.1	0.5	0.9
Anglja . . . . .	8.2	10.1	29.1	Belgia . . . . .	—	—	0.1
Belgia . . . . .	1.—	—	1.—	Danja . . . . .	—	0.3	0.3
Holandja . . . . .	2.7	8.8	235.6	Finlandja . . . . .	0.1	—	0.2
Niemcy . . . . .	—	0.3	0.3	Francja . . . . .	0.1	—	0.1
Stany Zjedn. Am. . . . .	2.1	6.1	28.8	Holandja . . . . .	—	—	0.3
Szwecja . . . . .	—	—	1.4	Stany Zjedn. Am. . . . .	0.5	0.2	1.—
				Szwecja . . . . .	0.3	0.1	0.5
<b>X. — Drewno, ko-</b>				Włochy . . . . .	—	—	0.1
<b>rek, wyroby z nich;</b>				<b>XII. — Wyroby</b>			
<b>wyroby koszykarskie</b>	91.5	41.—	201.2	<b>kamieniarskie cera-</b>			
(wood, corkwood, wood pro-				<b>miczne, szklane</b>	51.6	90.7	249.8
ducts & basket wares				(stone, ceramic & glass wares)			
<b>749 — 751, 753 — Deski</b>				<b>862 — 887 — Wyroby ce-</b>			
<b>i łaty (boards) . . . . .</b>	—	—	14.5	<b>ramiczne (ceramic wares)</b>	14.7	54.2	90.3
Francja . . . . .	—	—	14.5				



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
Anglja ... ..	0.8	1.6	2.7	968/1 — 4 Cynk (zinc) ..	—	3.—	3.—
Estonja ... ..	—	11.7	11.7	Niemcy .. . . . .	—	3.—	3.—
Finlandja ... ..	13.9	7.2	27.2				
Norwegja ... ..	—	33.7	48.7				
				969/1—5— Ołów (lead) .	18.—	—	18.—
896 — 927 — Szkło i wy-				Anglja ... . . . .	18.—	—	18.—
roby (glass wares) ...	36.9	36.5	159.5				
Anglja ... . . . .	—	—	0.1	977 — Miedź (copper) ...	671.9	488.2	1.703.8
Belgia ... . . . .	9.9	0.3	20.4	Anglja ... . . . .	52.4	—	284.8
Estonja ... . . . .	27.—	25.8	92.9	Belgia ... . . . .	61.2	335.7	428.1
Finlandja ... . . . .	—	10.4	46.1	Holandja ... . . . .	—	127.1	127.1
				Indje Holend. Wsch. ...	—	—	203.8
<b>XIII. — Metale</b>				Kanada ... . . . .	101.7	—	101.7
<b>i wyroby z nich</b>	19.468.9	16.808.1	59.394.5	Niemcy ... . . . .	—	25.4	25.4
(metals & metal products)				Stany Zjedn. Am. ...	380.4	—	446.5
				Szwecja ... . . . .	76.2	—	86.4
925, 929, 931, 978 — 981							
—Metale różne (various				<b>XIV. — Maszyny</b>			
metals) ... . . . .	471.5	562.2	1.343.9	<b>aparaty, sprzęt</b>	192.1	131.8	929.1
Anglja ... . . . .	18.7	18.9	50.4	<b>elektrotechniczny</b>			
Belgia ... . . . .	164.9	26.4	265.8	(machinery, apparatus elec-			
Hiszpanja ... . . . .	—	—	2.1	tric products)			
Holandja ... . . . .	6.4	2.8	10.3				
Stany Zjedn. Am. ...	1.5	—	1.5	1037 — 1098 — Maszyny,			
Indje Holend. ... . .	210.4	—	210.4	aparaty oraz ich części			
Niemcy ... . . . .	1.1	1.8	2.9	(machinery) ... . . . .	170.4	104.6	786.3
Norwegja ... . . . .	52.4	510.—	629.7	Anglja ... . . . .	92.7	18.—	500.4
Szwecja ... . . . .	16.1	2.3	170.8	Belgia ... . . . .	—	0.8	1.7
				Danja ... . . . .	0.4	—	2.1
927/11 — 3 — Żelastwo				Finlandja ... . . . .	—	—	3.4
(żelom) (scrap iron) ...	18.213.8	15.575.2	55.763.7	Francja ... . . . .	—	4.3	4.3
Anglja ... . . . .	3.594.7	630.—	5.196.4	Hiszpanja ... . . . .	—	0.4	0.4
Belgia ... . . . .	2.438.4	974.6	4.278.1	Litwa ... . . . .	—	—	1.7
Danja ... . . . .	4.425.4	3.176.8	10.830.4	Niemcy ... . . . .	2.1	0.2	2.3
Estonja ... . . . .	—	45.4	106.4	Norwegja ... . . . .	0.2	—	0.5
Francja ... . . . .	1.460.9	720.—	4.648.8	Stany Zjedn. Am. ...	62.6	39.8	164.2
Holandja ... . . . .	3.210.9	—	6.472.2	Szwecja ... . . . .	12.4	41.1	58.2
Irlandja ... . . . .	—	1.026.9	1.026.9	Turcja ... . . . .	—	—	47.1
Kuba ... . . . .	—	—	5.100.3				
Niemcy ... . . . .	174.9	436.8	1.472.4	1099 — 1132 — Materiały			
Norwegja ... . . . .	2.647.5	895.2	4.065.5	i przewody elektryczne			
Stany Zjedn. Am. ...	—	7.669.5	12.305.—	(electric products) ...	21.7	27.2	142.8
Litwa ... . . . .	48.5	—	48.5	Anglja ... . . . .	0.3	22.4	89.8
Szwecja ... . . . .	212.6	—	212.6	Belgia ... . . . .	11.1	3.9	21.7
				Danja ... . . . .	—	—	0.1
930, 932, 935, 942, 946 —				Holandja ... . . . .	—	—	12.7
952, 955 — 965 — Wyro-				Stany Zjedn. Am. ...	10.2	0.5	18.—
by żelazne i stalowe				Szwecja ... . . . .	0.1	0.4	0.5
(iron and steel products) .	89.5	143.5	516.6				
Anglja ... . . . .	51.6	46.8	130.3	<b>XV. — Środki trans-</b>			
Belgia ... . . . .	—	10.2	215.4	<b>portowe</b>	50.3	24.1	90.1
Danja ... . . . .	—	—	0.3	(transports)			
Finlandja ... . . . .	—	0.9	8.3				
Holandja ... . . . .	0.9	2.3	4.9	1136 — 1145, 1155 — Sa-			
Niemcy ... . . . .	—	0.3	8.2	mochody, motocykle			
Norwegja ... . . . .	—	—	0.5	oraz ich części (motor			
Stany Zjedn. Am. ...	10.5	34.3	51.4	cars and parts) ... . .	50.3	24.1	90.1
Szwecja ... . . . .	26.5	48.7	97.3	Anglja ... . . . .	2.6	0.2	2.8
				Stany Zjedn. Am. ...	47.7	23.9	87.3
966/1 — 4 — Cyna (tin) ..	4.2	36.—	45.5				
Holandja ... . . . .	3.2	26.6	35.1				
Indje Holenderskie ...	—	9.4	9.4				
Niemcy ... . . . .	1.—	—	1.—				



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
<b>XVI. — Wagi, narzędzia, instrumenty aparaty precyzyjne, naukowe, optyczne maszyny do pisania, zegary, instrumenty muzyczne</b>	13—	38·3	60·1	Anglja . . . . .	1—	—	1—
(balances, tools, instruments typewriters & parts)				Stany Zjedn. Am. . . .	8·4	1·4	15·2
1168/1 — 11 — Aparaty fotograficzne, filmy i płyty (photographical apparatus) . . . . .	3·4	36·8	43·6	Szwecja . . . . .	0·2	0·1	0·3
Anglja . . . . .	—	—	—	<b>XVII—XX — Towary różne, oddzielnie niewymienione</b>	95·2	82·3	187·6
Stany Zjedn. Am. . . .	3·4	36·8	43·6	(various)			
1169 — Maszyny do pisania, rachowania i części (typewriters and parts)	9·6	1·5	16·5	Anglja . . . . .	3·2	59·2	66·6
				Belgia . . . . .	1—	0·2	2·8
				Estonja . . . . .	—	0·2	0·2
				Finlandja . . . . .	0·5	0·6	1·3
				Francja . . . . .	0·1	—	1·3
				Holandja . . . . .	0·8	3·9	5·4
				Litwa . . . . .	0·5	0·6	1·1
				Niemcy . . . . .	37—	4·3	42·1
				Palestyna . . . . .	1·8	—	2·1
				Stany Zjedn. Am. . . .	46·3	13·3	60·1
				Szwecja . . . . .	3·1	—	3·6
				Włochy . . . . .	—	—	0·1
				Norwegja . . . . .	0·3	—	0·3
				Hiszpanja . . . . .	0·6	—	0·6

## B. Wywóz (exports)

Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
<b>Cały wywóz . . .</b>	<b>510 885·3</b>	<b>382.060·2</b>	<b>1.348.109·7</b>	28/1 — 5 — <b>Kasza (grits)</b> .	3·4	2·5	15·9
<b>I. — Wytwory pochodzenia roślinnego</b>	546·6	1.724—	3.323·6	Anglja . . . . .	—	2·5	12·5
(plants products)				Argentyna . . . . .	3—	—	3—
9 — <b>Groch (pease)</b> . . . .	—	10—	53·2	Hiszpanja . . . . .	0·4	—	0·4
Anglja . . . . .	—	5—	34·3	30 — <b>Ryż wyluszczoney</b>			
Stany Zjedn. Am. . . .	—	5—	18·9	(husked rice) . . . . .	25·6	564·2	590—
17, 23, 25 — <b>Nasiona (seeds various)</b> . . . . .	29·4	37·1	434·6	Anglja . . . . .	25·6	564·2	589·8
Belgia . . . . .	—	—	35—	Łotwa . . . . .	—	—	0·2
Dania . . . . .	—	0·2	0·2	31 — <b>Krochmal (starch)</b> .	—	1·3	3·8
Hiszpanja . . . . .	—	—	247—	Anglja . . . . .	—	1·3	1·3
Niemcy . . . . .	—	—	26·1	Stany Zjedn. Am. . . .	—	—	2·5
Portugalia . . . . .	—	—	60—	32 — <b>Mąka ryżowa (rice flour)</b> . . . . .	—	336—	521—
Stany Zjedn. Am. . . .	17·5	17·9	35·4	Belgia . . . . .	—	0·9	0·9
Tanger . . . . .	—	19—	19—	Norwegja . . . . .	—	335·1	520·1
Holandja . . . . .	1·7	—	1·7	35 — <b>Siód (malt)</b> . . . .	156·3	212·6	489·2
Irlandja . . . . .	0·2	—	0·2	Stany Zjedn. Am. . . .	156·3	212·6	489·2
Litwa . . . . .	10—	—	10—	40 — 50 — <b>Warzywa (vegetables)</b> . . . . .	183·7	141·6	393·1
27/1 — 3 — <b>Mąka (flour)</b> .	30·5	20—	50·7	Anglja . . . . .	50·7	32—	104·5
Palestyna . . . . .	—	20—	20—	Argentyna . . . . .	0·4	—	0·4
Stany Zjedn. Am. . . .	—	—	0·2	Belgia . . . . .	2·5	—	2·5
Anglja . . . . .	30·5	—	30·5	Holandja . . . . .	0·2	—	0·2
27 — <b>Mąka pastewna</b> . .	25—	133·2	158·2	Norwegja . . . . .	—	17·5	17·5
(pasture flour) . . . . .	—	133·2	133·2	Stany Zjedn. Am. . . .	129·9	92·1	238—
Finlandja . . . . .	—	—	25—	Szwecja . . . . .	—	—	30—
Norwegja . . . . .	25—	—	25—	51 — <b>Chmiel (hop)</b> . . .	8·3	73·6	109·4
				Anglja . . . . .	—	—	27·5
				Brazylja . . . . .	6·2	4·6	10·8
				Belgia . . . . .	2·1	—	2·1



Poz, tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz, tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
Irlandja . . . . .	—	31.4	31.4	<b>II. — Zwierzęta żywe i wytwory pochodze- nia zwierzęcego</b>	<b>3.452 2</b>	<b>2 779 3</b>	<b>8.669 8</b>
Holandja . . . . .	—	31.3	31.3				
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	6.3	6.3	(live animals & animal pro- ducts)			
<b>52 — Grzyby suszone</b> (dried mushrooms) . . . . .	<b>23 —</b>	<b>8.4</b>	<b>32.6</b>	<b>117/12 — Śledzie solone</b> (herrings salted) . . . . .	<b>26.8</b>	<b>0.5</b>	<b>39.4</b>
Anglja . . . . .	—	0.2	0.2	Estonja . . . . .	—	—	7. —
Stany Zjedn. Am. . . . .	23 —	8.2	32.4	Palestyna . . . . .	—	—	5.1
<b>53 — 58 — 60 — 64</b> — <b>Owoce świeże (fresh</b> fruits) . . . . .	<b>46 —</b>	<b>19.4</b>	<b>192.6</b>	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	0.5	0.5
Danja . . . . .	32.2	—	33.5	Finlandja . . . . .	12.6	—	12.6
Holandja . . . . .	—	17.9	17.9	Niemcy . . . . .	14.2	—	14.2
Niemcy . . . . .	12.8	1.5	134.2	<b>121/3 a — Bekony (bacon)</b>	<b>2.717.8</b>	<b>2.097.5</b>	<b>6.857.7</b>
Norwegja . . . . .	—	—	7. —	Anglja . . . . .	2.717.8	2.097.5	6.857.7
<b>59 — 61 — 63 — 66</b> — <b>Owoce suszone (dried</b> fruits) . . . . .	—	<b>0.8</b>	<b>79.7</b>	<b>121/2 b — Ptactwo bite</b> (drób) (poultry) . . . . .	<b>150.9</b>	<b>68.4</b>	<b>309.5</b>
Danja . . . . .	—	—	1.1	Anglja . . . . .	150.9	68.4	309.5
Szwecja . . . . .	—	—	0.5	<b>125 — Jaja (eggs) . . . . .</b>	<b>539.5</b>	<b>575.4</b>	<b>1.386. —</b>
W. M. Gdańsk . . . . .	—	—	77.3	Anglja . . . . .	449.3	564.4	1.262.7
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	0.8	0.8	Belgia . . . . .	—	—	—
<b>67 — 68 — Konserwy owo-</b> <b>cowe (preserved fruits) . . . . .</b>	<b>3.7</b>	<b>1.8</b>	<b>6.2</b>	Hiszpanja . . . . .	90.2	11. —	111.3
Afryka Bryt. . . . .	0.1	—	0.1	Niemcy . . . . .	—	—	12. —
Chiny . . . . .	—	—	0.6	<b>128/1 — 4 — Sery (cheese)</b>	<b>1.4</b>	—	<b>3.6</b>
Danja . . . . .	—	1.6	1.6	Palestyna . . . . .	—	—	0.8
Palestyna . . . . .	2.1	—	2.2	Stany Zjedn. Am. . . . .	1.4	—	2.8
Stany Zjedn. Am. . . . .	1.5	0.2	1.7	<b>131/1 — 3 — Puch i pie-</b> <b>rze (feathers and down) . . . . .</b>	<b>7.4</b>	<b>14.5</b>	<b>22.5</b>
<b>69 — 72 — Orzechy i mi-</b> <b>gdały (nuts &amp; almonds) . . . . .</b>	—	—	<b>10. —</b>	Anglja . . . . .	0.1	1.1	1.2
Włochy . . . . .	—	—	10. —	Norwegja . . . . .	4.9	—	4.9
<b>76 — Kawa (coffee) . . . . .</b>	<b>3. —</b>	<b>0.6</b>	<b>9.7</b>	Stany Zjedn. Am. . . . .	2.4	3.1	6.1
Belgia . . . . .	—	0.6	0.6	Szwecja . . . . .	—	10.3	10.3
Tunis . . . . .	1.4	—	1.4	<b>134/1 — 3 — Szczecina</b> (bristle) . . . . .	<b>1.4</b>	<b>15.6</b>	<b>17.2</b>
Danja . . . . .	1.4	—	1.4	Anglja . . . . .	1.1	12.6	13.9
Holandja . . . . .	0.2	—	2.5	Belgia . . . . .	—	2.6	2.6
Szwecja . . . . .	—	—	3.8	Egipt . . . . .	—	0.2	0.2
<b>78 — Herbata (tea) . . . . .</b>	—	—	—	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	0.2	0.2
Dania . . . . .	—	—	—	Szwecja . . . . .	0.2	—	0.2
<b>80 — Kakao (cocoa) . . . . .</b>	—	—	<b>4.1</b>	Syrja . . . . .	0.1	—	0.1
Holandja . . . . .	—	—	—	<b>137/2 a, b — Jelita (bowels)</b>	<b>7. —</b>	<b>7.4</b>	<b>33.9</b>
Rumunja . . . . .	—	—	—	Danja . . . . .	1.7	6.5	8.2
Szwecja . . . . .	—	—	4.1	Francja . . . . .	—	—	3.7
<b>81, 82 — Korzenie (spices)</b>	—	—	—	Niemcy . . . . .	3.9	—	19.6
Belgia . . . . .	—	—	—	Stany Zjedn. Am. . . . .	0.3	0.9	1.3
Palestyna . . . . .	—	—	—	Szwecja . . . . .	1.1	—	1.1
<b>95, 97 — Żywica (resin) . . . . .</b>	—	<b>146. —</b>	<b>146. —</b>	<b>III. — Wytwory po-</b> <b>chodzenia mineral-</b> <b>nego</b>	<b>472.620 6</b>	<b>349.273 5</b>	<b>1.236.501</b>
Holandja . . . . .	—	0.5	0.5	(mineral products)			
Łotwa . . . . .	—	—	—	<b>148 — Kamienie (stones) . . . . .</b>	<b>4. —</b>	—	<b>4.3</b>
Niemcy . . . . .	—	145.5	145.5	Egipt . . . . .	—	—	—
<b>103/1 — 3 — Wiklina</b> (osier) . . . . .	<b>8.7</b>	<b>14.9</b>	<b>23.6</b>	Norwegja . . . . .	—	—	0.3
Danja . . . . .	8.7	14.9	23.6	Szwecja . . . . .	—	—	—
Finlandja . . . . .	—	—	—	W. M. Gdańsk . . . . .	4. —	—	4. —
Grecja . . . . .	—	—	—				
Szwecja . . . . .	—	—	—				



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
151/1 — 2 — Kreda (chalk) Bułgarja . . . . .	— —	— —	— —	Holandja . . . . .	—	2.100—	2.100—
152/2 — 4 — Gips (plaster of Paris) . . . . .	—	—	47·8	Irlandja . . . . .	25—	25—	50—
Szwecja . . . . .	—	—	47·8	Jugosławja . . . . .	—	500—	500—
154 — Cement (cement) .	600—	30·2	1.232·2	Łotwa . . . . .	—	—	200—
Norwegja . . . . .	—	—	2—	Norwegja . . . . .	—	250—	650—
Palestyna . . . . .	600—	30·2	1.230·2	Szwecja . . . . .	3.815—	1.728—	12.383—
169/1—2—Azbest (asbestos)	2·3	—	2·8	Włochy . . . . .	1.550—	2 045—	7.420—
Estonja . . . . .	—	—	—	191/1 — 2 Naftalin (na- phtaline) . . . . .	351—	306·1	657·1
Szwecja . . . . .	2·1	—	2·6	Stany Zjedn. Am. . . .	351—	306·1	657·1
Francja . . . . .	0·2	—	0·2	197 — 200 — Oleje (oils) .	9·1	2·8	24·3
174/1 — 2 — Sól kuchenna (salt) . . . . .	140—	550—	690—	Anglja . . . . .	6·4	1·3	7·7
Danja . . . . .	—	550—	550—	Finlandja . . . . .	—	1·5	1·5
Estonja . . . . .	—	—	—	Niemcy . . . . .	2·7	—	2·7
Finlandja . . . . .	140—	—	140—	Norwegja . . . . .	—	—	12·4
177/1 a — Ruda żelazna (iron ore) . . . . .	50·8	—	610·9	200/3 — Materiały pędne (gas oils) . . . . .	—	—	—
Belgia . . . . .	—	—	436·9	Kanada . . . . .	—	—	—
Finlandja . . . . .	—	—	1·3	IV.—Wosk i tłuszcze, oleje pochodzenia roślinnego i zwie- rzęcego, oprócz osobno wymienio- nych	9·2	49—	73·7
Niemcy . . . . .	—	—	—	(wax, fats, vegetable & animal oils)	—	—	—
Stany Zjedn. Am. . . .	50·8	—	152·4	205 — 214 — Tłuszcze i oleje roślinne (vege- table oils and fats) . . . .	2·2	—	2·2
Szwecja . . . . .	—	—	20·3	Anglja . . . . .	2·2	—	2·2
177/2 — Ruda manga- nowa (manganese) . . . .	2.487·5	664·7	3.330—	Holandja . . . . .	—	—	—
Belgia . . . . .	2.487·5	462·5	2.950	215, 217, 218 — Tłuszcze zwierzęce surowe (rawfats)	7—	49—	71·5
Holandja . . . . .	—	—	177·8	Anglja . . . . .	0·4	—	0·4
Stany Zjedn. Am. . . .	—	202·2	202·2	Belgia . . . . .	—	—	—
180/1 — 2 — Węgiel ka- mienny (coal) . . . . .	447.560·9	321.529·3	1.151.898·5	Danja . . . . .	3·8	12·4	16·4
Afryka Francuska . . .	—	—	2.030—	Holandja . . . . .	—	—	15·3
Algier . . . . .	14.259·5	11.578·5	33.289·5	Niemcy . . . . .	2·8	—	2·8
Anglja . . . . .	1.250—	—	1.250—	Norwegja . . . . .	—	36·6	36·6
Argentyna . . . . .	—	7.838—	14.488—	V.—Przetwory spo- żywcze — tytoń	3.980—	7.027·8	26.414·4
Belgia . . . . .	75.712—	16.520—	108.934·5	(foodstuffs, tobacco)	—	—	—
Brazylja . . . . .	755—	—	917·8	242 — Wędliny (szynki) (hams) . . . . .	244·6	260·9	705—
Danja . . . . .	13.960—	16.447—	50.915—	Anglja . . . . .	238·2	258·5	680·2
Egipt . . . . .	—	15.150—	17.640—	Belgia . . . . .	1·6	1·7	3·3
Estonja . . . . .	—	—	1.670—	Grecja . . . . .	—	—	0·3
Finlandja . . . . .	4.920—	3.770—	20.656—	Holandja . . . . .	0·3	—	0·3
Francja . . . . .	7.715—	8.910—	27.600—	Luxemburg . . . . .	0·1	—	0·1
Gibraltar . . . . .	—	—	—	Marokko . . . . .	—	0·4	0·4
Grecja . . . . .	6.210—	12.935—	30.225—	Meksyk . . . . .	2·5	—	2·5
Holandja . . . . .	27.435—	23.667·8	77.159·8	Niemcy . . . . .	—	—	0·2
Indje Bryt. . . . .	—	—	—	Norwegja . . . . .	0·5	—	0·5
Irlandja . . . . .	75.270—	47.716—	185.651—	Stany Zjedn. Am. . . .	1·4	—	16·6
Jugosławja . . . . .	—	4.780—	4.780—	Tunis . . . . .	—	0·3	0·6
Kanada . . . . .	—	—	—	243/1 — 2 — Konserwy mięsne (preserved meat)	242·5	74·5	409·7
Łotwa . . . . .	—	—	2.840—				
Malakka Br. . . . .	4.150—	1.200—	5.350—				
Niemcy . . . . .	310—	310—	620—				
Norwegja . . . . .	12.160—	10.109—	49.786—				
Szwecja . . . . .	136.816—	115.357—	394.776·5				
Włochy . . . . .	66.638·4	25.241—	121.319·4				
180/1 — 2 — Węgiel bun- krowy (bunker coal) . . .	14.375—	16.905·4	48.813·1				
82 — Koks (coke) . . . .	7.040—	9.285—	29.190—				
Finlandja . . . . .	300—	—	300—				
Francja . . . . .	320—	—	320—				
Grecja . . . . .	1.030—	2.637—	5.267—				







Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
<b>466, 470 — Kleji żelatyna</b> (gluc and gelatine) . . . . .	16·4	5·1	25·5	Niemcy . . . . .	—	16·2	16·2
Afryka pld. . . . .	—	—	—	Norwegja . . . . .	0·1	0·2	1·2
Indje Brytyjskie . . . . .	1·1	—	1·1	Szwecja . . . . .	1·2	0·3	1·9
Palestyna . . . . .	—	5·1	6·3				
Stany Zjedn. Am. . . . .	15·3	—	15·3	<b>563 — 570, 597 — 605,</b>			
Szwecja . . . . .	—	—	2·8	<b>613 — 622 — Tkaniny</b>			
				(textiles) . . . . .	332·6	229·8	754·4
<b>476 — Mączka kostna</b>				Afryka Br. . . . .	7·7	4·9	19·1
(bonny flour) . . . . .	—	—	—	Afryka Hiszp. . . . .	0·4	0·2	0·6
Szwecja . . . . .	—	—	—	Anglja . . . . .	130·5	100·6	287·7
				Argentyna . . . . .	1·1	7·5	10·5
<b>479 — Sól potasowa (po-</b>				Belgja . . . . .	2·2	3·9	7·3
tassium salts) . . . . .	—	—	—	Brazylja . . . . .	3·9	—	3·9
Danja . . . . .	—	—	—	Chiny . . . . .	9·5	3·8	16·8
Szwecja . . . . .	—	—	—	Danja . . . . .	1·7	0·4	2·8
				Egipt . . . . .	0·2	1·4	1·6
<b>480 — Saletra (salpetre)</b>				Estonja . . . . .	—	—	1·5
Finlandja . . . . .	400·—	900·6	1.300·6	Finlandja . . . . .	2·3	0·6	3·—
	400·—	900·6	1.300·6	Francja . . . . .	1·5	—	1·5
				Grecja . . . . .	—	5·1	5·1
<b>481, 482, 483, 485 — Na-</b>				Holandja . . . . .	58·4	31·4	108·6
wozy azotowe (nitrates)				Indje Brytyjskie . . . . .	10·5	3·7	18·5
Hiszpanja . . . . .	2047·—	2.220·3	4.267·3	Indje Holenderskie . . . . .	4·6	0·4	5·—
	2047·—	2.220·3	4.267·3	Irak . . . . .	4·4	—	4·4
				Irlandja . . . . .	13·5	12·5	29·1
<b>VII. — Skóry, futra,</b>				Japonja . . . . .	—	2·9	2·9
<b>wyroby skórzane</b>				Kanada . . . . .	0·9	—	0·9
(hides furs, leather goods)				Mandżurja . . . . .	29·7	—	57·2
				Marocco . . . . .	4·2	11·4	21·—
<b>492 — 513 — Skóry (skins</b>				Niemcy . . . . .	28·2	8·3	42·4
and hides) . . . . .	28·2	31·—	70·2	Norwegja . . . . .	0·6	0·7	1·3
Anglja . . . . .	0·7	—	1·8	Palestyna . . . . .	6·8	11·6	22·5
Belgja . . . . .	—	2·1	2·1	Persja . . . . .	4·—	0·8	5·7
Estonja . . . . .	—	—	—	Portugalja . . . . .	—	—	0·2
Finlandja . . . . .	3·7	7·4	11·1	Stany Zjedn. Am. . . . .	0·3	15·—	62·9
Grecja . . . . .	1·5	3·9	5·4	Szwecja . . . . .	0·9	0·1	1·1
Holandja . . . . .	0·5	—	9·8	Syrja . . . . .	4·6	1·5	8·2
Kolumbja . . . . .	0·2	—	0·2	Tanger . . . . .	—	0·9	0·9
Niemcy . . . . .	14·6	9·7	24·3	Tunis . . . . .	—	0·2	0·2
Palestyna . . . . .	—	0·2	0·2				
Stany Zjedn. Am. . . . .	7·—	7·7	15·3	<b>589/1, 2, 592—Wełna (wool)</b>			
				Anglja . . . . .	1·3	3·—	5·4
<b>516 — 533 — Futra (furs)</b>				Belgja . . . . .	—	0·9	1·8
Anglja . . . . .	26·3	34·9	93·9	Holandja . . . . .	0·3	—	0·3
Belgja . . . . .	2·7	7·1	12·1	Holandja . . . . .	—	1·3	1·3
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	—	2·—	Niemcy . . . . .	1·—	0·2	1·4
	23·6	27·8	79·2	Stany Zjedn. Am. . . . .	—	0·6	0·6
<b>534 — 559 — Wyroby</b>				<b>593, 594 — Przędza weł-</b>			
<b>Skórzane (leather goods)</b>				<b>niana (cotton yarn)</b> . . . . .	2·5	—	2·5
Anglja . . . . .	0·9	0·2	1·1	Finlandja . . . . .	0·1	—	0·1
Niemcy . . . . .	—	—	—	Holandja . . . . .	2·4	—	2·4
				Niemcy . . . . .	—	—	—
<b>VIII. — Surowce</b>				<b>606—609—Bawełna(cotton)</b>			
<b>włókiennicze i wy-</b>				Anglja . . . . .	63·9	25·2	254·6
<b>roby z nich</b>				Estonja . . . . .	0·2	14·5	14·7
(raw textiles materials and				Finlandja . . . . .	49·3	8·5	189·5
their products)				Irlandja . . . . .	0·4	0·4	0·8
				Łotwa . . . . .	2·3	—	2·3
<b>561, 562, 572, 574 — Przę-</b>				Niemcy . . . . .	7·2	—	40·5
<b>dza jedwabiu (sile yarn)</b>				Palestyna . . . . .	2·1	1·8	3·9
Anglja . . . . .	20·4	32·4	56·4	Persja . . . . .	—	—	—
Argentyna . . . . .	0·3	—	0·3	Szwecja . . . . .	2·4	—	2·4
Chiny . . . . .	—	—	2·—		—	—	0·5
Egipt . . . . .	18·—	—	18·—				
Estonja . . . . .	—	15·7	15·7	<b>611 — 612 — Przędza ba-</b>			
Finlandja . . . . .	—	—	0·3	<b>wełniana (cotton yarn)</b> . . . . .	116·6	71·6	231·9
	0·8	—	0·8	Anglja . . . . .	8·9	3·8	13·8
				Egipt . . . . .	—	15·5	15·5
				Finlandja . . . . .	0·9	0·9	1·8
				Holandja . . . . .	2·2	—	2·2
				Litwa . . . . .	101·9	48·2	192·7
				Palestyna . . . . .	2·7	—	2·7
				Syrja . . . . .	—	2·9	2·9
				Szwecja . . . . .	—	0·3	0·3
				<b>623 — Konopie (hemp)</b> . . . . .	48·4	15·6	97·6
				Anglja . . . . .	—	—	—
				Niemcy . . . . .	—	—	0·1
				Stany Zjedn. Am. . . . .	48·4	15·6	97·5



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
623/2 — <b>Pakuły (hards)</b> ..	39.9	58.9	98.8	Egipt .....	—	3.1	3.1
Belgia .....	39.9	39.7	79.6	Grecja .....	—	—	—
Holandja .....	—	19.2	19.2	Holandja .....	361.1	63.6	425.7
Stany Zjedn. Am. ....	—	—	—	Indje Brytyjskie ..	7.8	7.6	15.4
				Japonja .....	69.8	—	60.8
646 — 648 — <b>Sznury (ropes)</b>	—	5.1	5.2	Malakka Br. ....	—	—	8.9
Danja .....	—	—	0.1	Niemcy .....	33.5	2.7	39.5
Holandja .....	—	—	—	Palestyna .....	5.3	4.5	18.3
Litwa .....	—	2.3	2.3	Stany Zjedn. Am. ....	15.4	27.9	90.9
Palestyna .....	—	2.8	2.8	Syrja .....	—	0.2	0.2
719 — <b>Szmaty (rags)</b> ..	—	0.9	4. —	757/3 — <b>Klepki (staves)</b> ...	66.5	23.1	123.8
Anglja .....	—	0.9	0.9	Estonja .....	66.5	15.2	115.9
Holandja .....	—	—	0.4	Grecja .....	—	7.9	7.9
Niemcy .....	—	—	2.7				
Stany Zjedn. Am. ....	—	—	—	772/1, 2, 773 — <b>Dykty i for-</b>			
				<b>niery (plywoods &amp; veveers)</b>	550.4	786.1	1.743.5
<b>IX. — Kauczuk, jego</b>				Afryka pld. ....	78.6	1.9	84. —
<b>surogaty, wyroby</b>				Algier .....	—	7.4	7.4
<b>z tych materiałów</b>	84.6	48.9	185.7	Anglja .....	4.5	60.8	72.5
(rubber and rubber goods)				Argentyna .....	32.5	95.7	144.1
				Belgia .....	74.5	—	80. —
725 — 746 — <b>Wyroby Gu-</b>				Birma .....	—	1.4	1.4
<b>mowe (rubber goods)</b> ..	84.6	48.9	185.7	Danja .....	30.9	—	64.3
Anglja .....	0.3	1.1	1.6	Egipt .....	19.9	63.8	126. —
Belgia .....	28.2	33.4	77. —	Estonja .....	0.2	—	0.2
Chiny .....	0.9	—	0.9	Francja .....	—	4.7	36.8
Danja .....	0.3	0.4	0.8	Grecja .....	—	160.4	160.4
Holandja .....	54.3	—	90.5	Hiszpanja .....	—	—	—
Łotwa .....	—	0.9	0.9	Holandja .....	53.4	36.8	154.2
Niemcy .....	—	3.8	3.8	Indje Brytyjskie ..	78.7	64.2	162.3
Norwegja .....	0.1	—	0.4	Irlandja .....	—	22.4	22.4
Sudan .....	—	0.4	0.4	Kolonj. Hiszpańskie ..	7.5	—	7.5
Stany Zjedn. Am. ....	—	5.8	5.8	Kolonje Portugalskie ..	—	4.6	4.6
Szwecja .....	0.5	—	0.5	Malakka Br. ....	—	0.5	0.5
Urugwaj .....	—	3.1	3.1	Marokko .....	11.9	5.8	41.1
				Meksyk .....	15. —	65.8	127.2
				Niemcy .....	134.3	15.9	165.8
				Palestyna .....	—	164.6	259.7
				Siam .....	3.6	—	3.6
				Stany Zjedn. Am. ....	—	5.1	5.1
				Syrja .....	—	2.8	6. —
				Tunis .....	3. —	1.5	4.5
				Włochy .....	1.9	—	1.9
<b>X. — Drewno, korek,</b>				776 — <b>Mebłe gięte (bent-</b>			
<b>wyroby z nich, wy-</b>				<b>wood furniture)</b> .....	142.2	225.6	504.5
<b>roby koszykarskie</b>	13.887.5	9.583.6	36.366.4	Anglja .....	23.3	39.5	62.8
(wood, corkwood, wood pro-				Afryka Br. ....	0.7	1.5	4.8
ducts & basket wares)				Argentyna .....	—	8.1	8.1
				Belgia .....	—	0.1	0.1
747/3, 4 — <b>Kopalniaki</b>				Birma .....	—	0.2	0.2
<b>i Stupy telegraficzne</b>				Ceylon .....	—	1.2	1.2
(telegraph poles)				Egipt .....	7.6	14.4	24.3
Anglja .....	—	2.708.6	3.724.4	Francja .....	—	3.7	7. —
Egipt .....	—	—	—	Gibraltar .....	—	0.2	0.2
				Holandja .....	30.1	15.5	68.1
749, 750, 751 — <b>Deski i ła-</b>				Indje Brytyjskie ..	5.3	8.5	15.9
<b>ty (boards)</b> .....	12.573.2	5.716.2	29.497.8	Irak .....	—	2.1	2.1
Afryka Brytyjska ..	46.1	—	46.1	Indje Holend. Wsch. ..	—	—	4.3
Anglja .....	12.314.6	5.075.2	28.415.4	Irlandja .....	—	2.7	2.7
Belgia .....	—	—	—	Kolonje Portugalskie ..	—	0.2	0.2
Grecja .....	—	188.2	188.2	Kolumbja .....	—	—	6.5
Holandja .....	—	—	9.7	Mauritius .....	—	0.7	0.7
Indje Brytyjskie ..	—	—	—	Malakka Br. ....	—	—	7.5
Marocco .....	—	—	—	Malta .....	1.3	10.2	11.5
Niemcy .....	—	—	2.2	Meksyk .....	—	0.2	3.9
Palestyna .....	—	30.2	30.2	Niemcy .....	—	5.9	13.5
Stany Zjedn. Am. ....	212.5	422.6	806. —	Palestyna .....	9.6	25.1	44.3
				Panama .....	—	4.6	4.6
				Persja .....	—	0.6	0.6
				Portugalja .....	—	—	1.9
				Stany Zjedn. Am. ....	61. —	87.6	191.4
				Sudan .....	—	—	3.7
				Syrja .....	2.2	3.2	7.4
				Tunis .....	1.1	—	1.1
				Trynidad .....	—	3.9	3.9
757 — 778 — <b>Wyroby</b>				789 — 791 — <b>Wyroby ko-</b>			
<b>z drzewa (wood products)</b>	537.6	110.3	718.2	<b>szykarskie (basket wares)</b>	17.6	13.7	54.2
Anglja .....	17.4	0.7	19.1	Anglja .....	3.4	3.4	9.4
Chiny .....	25.5	—	25.5				
Danja .....	1.8	—	1.8				



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
Litwa . . . . .	—	—	8.3	Holandja . . . . .	—	—	—
Niemcy . . . . .	—	—	—	Marokko . . . . .	—	—	—
Palestyna . . . . .	0.4	—	0.4	Niemcy . . . . .	—	—	—
Stany Zjedn. Am. . . . .	13.8	10.3	35.1	Norwegja . . . . .	—	2.9	5.3
Szwecja . . . . .	—	—	1.—	Palestyna . . . . .	—	6.3	15.8
				Stany Zjedn. Am. . . . .	—	0.1	0.2
				Szwecja . . . . .	—	0.5	0.5
<b>XI. — Papier i wy-</b>							
<b>roby z niego</b>	<b>843.6</b>	<b>2.801.7</b>	<b>5.559.6</b>	<b>896 — 924 — Wyroby</b>			
(paper & paper wares)				<b>szklane (glass products) .</b>	<b>47.—</b>	<b>118.7</b>	<b>268.8</b>
792, 803, 809 — 826 — Pa-				Algier . . . . .	13.2	20.2	46.9
pier i obcinki papiero-				Anglja . . . . .	6.1	0.5	6.6
we (paper) . . . . .	569.—	2.136.8	3.806.6	Egipt . . . . .	—	52.3	109.2
Anglja . . . . .	84.2	97.1	256.4	Estonja . . . . .	2.7	0.5	4.2
Belgja . . . . .	2.—	33.3	60.7	Francja . . . . .	1.1	—	1.1
Ceylon . . . . .	—	—	3.4	Marocco . . . . .	—	—	11.8
Cypr . . . . .	—	3.2	3.2	Niemcy . . . . .	0.7	—	0.7
Egipt . . . . .	101.9	745.6	1.468.9	Norwegja . . . . .	—	0.2	0.2
Grecja . . . . .	195.2	80.9	276.1	Oran . . . . .	8.8	—	8.8
Holandja . . . . .	111.4	334.1	617.—	Kanaryjskie Wyspy . . . . .	—	7.4	7.4
Łotwa . . . . .	—	10.9	10.9	Palestyna . . . . .	—	17.9	36.8
Meksyk . . . . .	7.1	—	7.1	Stany Zjedn. Am. . . . .	8.—	4.9	13.9
Niemcy . . . . .	0.3	—	2.5	Tunis . . . . .	6.4	14.8	21.2
Palestyna . . . . .	14.—	439.9	511.4				
Stany Zjedn. Am. . . . .	—	17.9	24.9	<b>XIII. — Metale</b>			
Syrja . . . . .	21.5	53.2	130.1	<b>i wyroby z nich</b>	<b>11.008.5</b>	<b>4.070.7</b>	<b>20.750.3</b>
Szwecja . . . . .	—	—	4.8	(metals & metals products)			
Turcja . . . . .	30.6	320.7	428.4				
W. M. Gdańsk . . . . .	0.8	—	0.8				
794/1, 2, 795 — Celuloza				925/1—Żelazo surowe(iron)	92.1	—	92.1
(cellulose) . . . . .	211.7	533.1	1.121.1	Chiny . . . . .	92.1	—	92.1
Egipt . . . . .	—	—	—				
Japonja . . . . .	0.4	—	0.4	925/2, 3, 4, 5, 929, 931, 978,			
Niemcy . . . . .	—	210.—	495.—	981 — Metale różne	6.6	16.4	55.1
Palestyna . . . . .	1.3	—	2.6	(various metals) . . . . .	5.6	15.1	52.8
Stany Zjedn. Am. . . . .	210.—	323.1	623.1	Anglja . . . . .	—	—	—
				W. M. Gdańsk . . . . .	1.—	1.3	2.3
797 — 8 — 9 — 800				Szwecja . . . . .	—	—	—
— Papa dachowa i tek-							
tura (cardboard) . . . . .	54.8	120.2	601.1	930, 932, 933, 942, 946 —			
Anglja . . . . .	—	0.1	0.1	— 952, 955 — 965 — Wy-			
Egipt . . . . .	—	44.1	292.7	roby żelazne i stalowe	2.296.1	1.013.6	4.015.8
Palestyna . . . . .	—	76.—	140.9	(iron and steel products) .	—	3.1	3.1
Syrja . . . . .	44.8	—	132.5	Afryka Bryt. . . . .	166.2	6.8	176.2
Turcja . . . . .	10.—	—	34.9	Anglja . . . . .	7.3	13.2	25.1
807 — 808 — Fibra (fibre)				Belgja . . . . .	204.5	155.8	694.6
Estonja . . . . .	—	—	—	Chiny . . . . .	1.154.7	477.4	1.632.1
836 — 847 — Książki i bro-				Danja . . . . .	—	—	2.6
szury (books) . . . . .	8.1	11.6	30.8	Egipt . . . . .	3.1	15.8	49.3
Afryka . . . . .	—	—	—	Estonja . . . . .	22.7	—	24.1
Anglja . . . . .	0.6	0.3	0.9	Finlandja . . . . .	1.3	0.9	3.5
Brazylja . . . . .	—	0.2	0.2	Grecja . . . . .	12.5	—	113.4
Belgja . . . . .	0.6	—	1.6	Holandja . . . . .	119.—	163.5	282.7
Danja . . . . .	—	—	0.2	Indje Bryt. . . . .	0.1	—	0.1
Finlandja . . . . .	—	0.1	0.1	Irak . . . . .	—	0.7	0.7
Meksyk . . . . .	0.1	—	0.1	Irlandja . . . . .	0.6	—	0.6
Norwegja . . . . .	—	—	0.2	Japonja . . . . .	59.9	—	59.9
Palestyna . . . . .	1.4	5.9	13.1	Litwa . . . . .	0.7	—	0.7
Stany Zjedn. Am. . . . .	4.9	3.7	12.7	Łotwa . . . . .	—	—	1.4
Syrja . . . . .	—	1.2	1.2	Niemcy . . . . .	78.6	17.8	129.2
Szwecja . . . . .	0.4	—	0.4	Norwegja . . . . .	286.4	19.5	392.5
Tunis . . . . .	0.1	—	0.1	Palestyna . . . . .	67.1	96.6	268.1
				Portugalja . . . . .	99.5	40.7	140.2
<b>XII. — Wyroby</b>				Szwecja . . . . .	11.7	0.2	13.9
<b>kamieniarskie, cera-</b>				Stany Zjedn. Am. . . . .	0.2	0.8	1.—
<b>miczne, szklane</b>	<b>47.5</b>	<b>152.5</b>	<b>324.2</b>	W. M. Gdańsk . . . . .	—	0.8	0.8
(stone, ceramic & glass wares)							
862—887 z w. 869—Wyroby				932/1—Szyny kolej. (rails)	7.4486.	1.814.6	12.543.2
ceramicz. (ceramic wares)	0.5	33.8	55.4	Brazylja . . . . .	5.324.6	—	8.604.6
Anglja . . . . .	—	—	0.1	Holandja . . . . .	2.124.6	1.814.6	3.938.6
Egipt . . . . .	—	18.3	24.3	Danja . . . . .	—	—	—
Estonja . . . . .	0.4	5.7	9.1				
Finlandja . . . . .	0.1	—	0.1	937/1 — 3 — Rury żeli-	297.3	272.6	692.—
				wne (iron pipes) . . . . .			



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January- March)
Afryka Bryt. . . . .	—	6.8	6.8	<b>XIV. — Maszyny, aparaty, sprzęt ele- ktrotechniczny</b> ( <i>machinery, apparator, elec- tric products</i> ) 1037 — 1098, 1099 — 1132 — <b>Maszyny, aparaty, części (machinery)</b> . . . . .	78.8	41.7	126.—
Argentyna . . . . .	—	24.3	24.3				
Belgia . . . . .	—	12.5	12.5				
Cypr. . . . .	—	0.8	0.8				
Dania . . . . .	—	2.4	4.2				
Egipt . . . . .	—	0.8	0.8				
Estonja . . . . .	5.3	—	5.3				
Finlandja . . . . .	0.8	1.2	2.—				
Japońja . . . . .	63.1	—	107.4				
Norwegja . . . . .	214.5	112.5	393.3				
Palestyna . . . . .	13.6	105.6	128.9	Anglja . . . . .	49.1	21.7	72.—
Szwecja . . . . .	—	—	—	Argentyna . . . . .	—	0.3	0.3
Syrja . . . . .	—	5.7	5.7	Australja . . . . .	—	1.9	1.9
968/1, 2, 4 — <b>Cynk (zinc)</b>	594.—	926.4	2.814.—	Dania . . . . .	0.9	—	0.9
Algier . . . . .	21.2	5.3	26.5	Estonja . . . . .	1.3	—	1.7
Anglja . . . . .	26.6	26.6	339.1	Holandja . . . . .	9.4	0.1	9.5
Argentyna . . . . .	14.7	—	14.7	Litwa . . . . .	9.—	—	9.7
Belgia . . . . .	50.8	50.8	152.4	Meksyk . . . . .	2.8	—	2.8
Dania . . . . .	5.4	—	5.4	Norwegja . . . . .	—	1.7	1.7
Finlandja . . . . .	—	5.—	5.—	Palestyna . . . . .	5.9	15.8	24.8
Grecja . . . . .	—	4.2	4.2	Stany Zjedn. Am. . . . .	0.4	0.1	0.5
Niemcy . . . . .	230.8	628.4	1.801.1	Szwecja . . . . .	—	—	0.1
Norwegja . . . . .	—	10.—	10.—	Turcja . . . . .	—	0.1	0.1
Palestyna . . . . .	—	36.6	36.6	<b>XV — XX. Towary różne. oddzielnie niewymienione</b> ( <i>various</i> )	28.—	15.4	51.9
Stany Zjedn. Am. . . . .	46.5	91.5	138.—				
Szwecja . . . . .	198.—	65.—	278.—				
W. M. Gdańsk . . . . .	—	3.—	3.—				
968/3 — <b>Blacha cynkowa</b>	273.8	27.1	538.1				
( <i>zinc sheets</i> ) . . . . .	—	10.8	42.5				
Anglja . . . . .	—	—	10.8				
Australja . . . . .	10.8	—	10.8				
Chiny . . . . .	77.9	—	250.9				
Dania . . . . .	30.2	5.1	40.6	Anglja . . . . .	7.8	1.7	10.6
Francja . . . . .	—	11.1	24.6	Argentyna . . . . .	—	—	0.1
Japonja . . . . .	18.8	—	32.2	Belgia . . . . .	—	0.3	0.9
Niemcy . . . . .	83.8	—	83.8	Dania . . . . .	4.4	0.1	4.5
Norwegja . . . . .	0.1	—	0.4	Egipt . . . . .	—	—	—
Persja . . . . .	51.—	—	51.—	Estonja . . . . .	0.5	—	0.9
Szwecja . . . . .	1.2	0.1	1.3	Finlandja . . . . .	0.2	—	0.3
969/1 — 5 — <b>Ołów (lead)</b>	—	—	—	Holandja . . . . .	0.2	—	0.2
Finlandja . . . . .	—	—	—	Hiszpanja . . . . .	3.1	—	3.1
Szwecja . . . . .	—	—	—	Kolumbja . . . . .	—	0.2	0.2
				Niemcy . . . . .	—	5.2	5.7
				Norwegja . . . . .	0.7	—	1.7
				Palestyna . . . . .	10.2	6.5	17.9
				Porugajja . . . . .	—	0.1	0.1
				Stany Zjedn. Am. . . . .	0.6	1.—	2.3
				Szwecja . . . . .	0.2	0.1	0.6
				Urugwaj . . . . .	—	0.2	0.2
				W. M. Gdańsk . . . . .	—	—	2.5
				Włochy . . . . .	0.1	—	0.1

### C. Ogólny obrót towarowy zamorski (*total overseas traffic*)

marzec . . . . .	1934 —	580.417.5
luty . . . . .	1934 —	454.429.4
marzec . . . . .	1933 —	440.375.1
od początku roku . . . . .	1934 —	1 560.586.9
od początku roku . . . . .	1933 —	1.259.458.2

### OBRÓT PRZYBRZEŻNY ŁĄCZNIE Z W. M. GDAŃSKIEM (*coastal traffic Danzig included*)

Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od począ- tku roku (January- March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od począ- tku roku (January- March)
<b>Przywóz</b> ( <i>imports</i> )	745.2	969.—	2 381.5	28/1—5 — <b>Kasza</b> . . . . .	—	—	—
				( <i>grits</i> )			
24/26 — <b>Nasiona oleiste</b> ..	—	—	—	31 — <b>Krochmal</b> . . . . .	—	—	—
( <i>oil seeds</i> )				( <i>starch</i> )			
27/1—3 — <b>Mąka</b> . . . . .	—	—	—	40—50 — <b>Warzywa</b> . . . . .	4.8	—	4.8
( <i>flour</i> )				( <i>vegetables</i> )			







Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January-March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January-March)
215—218 — Tłuszcze zwierzęce surowe (raw fats)	30·8	—	30·8	<b>3. — Obrót z wnętrzem kraju drogą wodną</b> (river traffic)			
216 — Tran (whale-oil)	5·3	—	5·3	<b>Przywóz</b> (imports)			
254—256 — Ryby (fishes)	1·3	—	1·3	27/1—3 — Mąka (flour)	427·5	—	427·5
259, 260 — Cukier (sugar)	—	—	—	40—50 — Warzywa (vegetables)	50·8	—	50·8
237 — Makuchy (oil cakes)	—	—	—	53, 58, 60—64 — Owoce (fruits)	20·5	—	20·5
295—491 — Przetwory chemiczne (chemicals)	—	—	—	67, 68 — Konserwy owocowe (preserved fruits)	0·1	—	0·1
299/18 — Soda (soda)	—	—	—	76 — Kawa (coffee)	1·3	—	1·3
405—425 — Farby (paints)	0·4	—	0·4	77 — Cykorja (succory)	2·7	—	2·7
408 — Sadza (soot)	—	—	—	78 — Herbata (tea)	2·6	—	2·6
424—427 — Garbniki (tanning extracts)	—	—	—	80 — Kakao (cocoa)	0·5	—	0·5
429—454 — Wyroby kosmetyczne (cosmetic)	—	—	—	81, 82 — Korzenie (spices)	0·5	—	0·5
466 470 — Klej i żelatyna (glue)	—	—	—	95, 97 — Żywica (resin)	0·8	—	0·8
492—513 — Skóry (skins)	1·7	—	1·7	117 — Śledzie (herrings)	—	—	—
589, 592 — Wełna (wool)	—	—	—	121/26 — Ptactwo bite (poultry)	0·3	—	0·3
597—622 — Tkaniny (textiles)	—	—	—	125 — Jaja (eggs)	—	—	—
606, 609 — Bawełna (cotton)	—	—	—	127—200 — Oleje (oils)	0·1	—	0·1
606/1, 2 a, b — Odpadki bawełny (cotton odds)	—	—	—	128/1—4 — Ser (cheese)	3·—	—	3·—
625, 626 — Sizal (sisal)	2·2	—	2·2	137/2 a, b — Jelita (cassings)	—	—	—
646—648 — Sznury (ropes)	—	—	—	215, 217, 218 — Tłuszcze zwierzęce surowe (raw fats)	0·3	—	0·3
720—724 — Kauczuk (rubber)	2·2	—	2·2	228 — Makaron (macaroni)	—	—	—
725—746 — Wyroby gumowe (rubber goods)	—	—	—	243/1, 2 — Konserwy mięsne (preserved meat)	—	—	—
749—751, 753 — Deski iłaty (boards)	—	—	—	2254—256 — Ryby (fishes)	—	—	—
750 — Drzewo egzotyczne (exotic wood)	—	—	—	259, 260 — Cukier (sugar)	—	—	—
757—778 — Wyroby z drzewa (wood products)	—	—	—	272, 273, 276, 278 — Napoje alkoholowe (alcohols)	—	—	—
776 — Meble gięte (bentwood furniture)	—	—	—	280—282 — Wina (wine)	39·8	—	39·8
779—787 — Korek, wyroby z korka (cork)	—	—	—	295—491 — Przetwory chemiczne (chemicals)	0·1	—	0·1
792—826 — Papier (paper)	—	—	—	299/18 — Soda (soda)	17·8	—	17·8
794, 795 — Celuloza (cellulose)	—	—	—	411/2 — Biel cynkowa (zinc white)	153 —	—	153 —
862—887 — Wyroby ceramiczne (ceramic products)	—	—	—	429—454 — Artykuły kosmetyczne (cosmetics)	—	—	—
925—981 — Metale różne (various metal)	—	—	—	466—470 — Klej i żelatyna (glue)	10·6	—	10·6
927/1—3 — Żelastwo (serap iron)	—	—	—	492—513 — Skóry (skins)	0·7	—	0·7
930—965 — Wyroby stal. i żelazne (iron & steel prod)	—	—	—	534—559 — Wyroby skórzane (leather goods)	0·3	—	0·3
966/1—4 — Cyna (tin)	—	—	—	757—778 — Wyroby z drzewa (wood products)	2·9	—	2·9
977 — Miedź (copper)	—	—	—	563—622 — Tkaniny (textiles)	9·3	—	9·3
1037—1092 — Maszyny, aparaty i części (machinery)	—	—	—	589/1, 2 592 — Wełna (wool)	0·3	—	0·3
— Różne (various)	10·—	—	10·—	606/1, 2 a b — Odpadki bawełny (cotton odds)	—	—	—
<b>Przywóz i wywóz razem</b> (total)	<b>1.198·3</b>	<b>1.104·—</b>	<b>2.969·6</b>	646—648 — Sznury (ropes)	0·5	—	0·5
				725—746 — Wyroby gumowe (rubber goods)	0·3	—	0·3
				776 — Meble (bentwood furniture)	8·9	—	8·9
					0·2	—	0·2



Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January-March)	Poz. tar. cel.	Marzec (March)	Luty (February)	Od początku roku (January-March)
792, 803, 809, 826				254, 256 — Ryby . . . . .	0.9	—	0.9
— Papier . . . . .	7.8	—	7.8	(fishes)			
862—887 — Wyroby ceram. . .	5.3	—	5.3	259—260 — Cukier . . . . .	12.1	—	12.1
(ceramic products)				(sugar)			
930—965 — Wyroby stal. i żelazne . . . . .	76.6	—	76.6	286 — Otręby . . . . .	—	—	—
(iron & steel prod)				(bran)			
— Różne . . . . .	4.4	—	4.4	295/6 — Siarka . . . . .	1.5	—	1.5
(various)				(sulphur)			
Wywóz	3.757.3	—	3.757.3	295—491 z wyj. osobno wym.			
(exports)				— Przetwory chemiczne . . . . .	26.9	—	26.9
23 — Pestki drzew owocowych . . . . .	—	—	—	(chemicals)			
(fruits stones)				299/18 — Soda . . . . .	16.4	—	16.4
24—26 — Nasiona oleiste . . . . .	225.4	—	225.4	(soda)			
(oil seeds)				302/2 — Chlorek magnezu	—	—	—
28 — Kasza . . . . .	2.5	—	2.5	(chloride of magnezia)			
(grits)				405, 407, 409			
62—72 — Orzechy i migdały	2.5	—	2.5	412, 418, 420			
(nuts and almonds)				423 — Farby . . . . .	27.2	—	27.2
30 — Ryż wyluszczone . . . . .	456.9	—	456.9	(paints)			
(husked rice)				424—427 — Garbniki . . . . .	121.2	—	121.2
31 — Krochmal . . . . .	—	—	—	(tanning extracts)			
(starch)				434, 450—454 — Mydło . . . . .	0.4	—	0.4
53, 58, 60—64 — Owoce świeże . . . . .	330.3	—	330.3	(soap)			
(fresh fruits)				466, 470 — Klej żelatyna . . . . .	—	—	—
59, 61—63, 66 — Owoce suszone . . . . .	270.7	—	270.7	(glue)			
(dried fruits)				492, 513 — Skóry . . . . .	403.4	—	403.4
76 — Kawa . . . . .	61.3	—	61.3	(skins)			
(coffee)				589/1, 2 592 — Wełna . . . . .	—	—	—
78 — Herbata . . . . .	17.—	—	17.—	(wool)			
(tea)				597, 605, 613			
80 — Kakao . . . . .	134.1	—	134.1	622 — Tkaniny . . . . .	1.9	—	1.9
(cocoa)				(textiles)			
81—82 — Korzenie . . . . .	21.7	—	21.7	606/1, 2, a b — Odpadki bawełny . . . . .	—	—	—
(spices)				(cotton odds)			
89 — Rośliny lecznicze	—	—	—	606, 609 — Bawełna . . . . .	—	—	—
(medicinal plants)				(cotton)			
95, 97 — Żywica . . . . .	311.4	—	311.4	625—626 — Sisal . . . . .	6.3	—	6.3
(resin)				(sisal)			
117 — Śledzie . . . . .	94.4	—	94.4	646—648 — Sznury . . . . .	4.5	—	4.5
(herrings)				(ropes)			
127—200 — Oleje . . . . .	—	—	—	720, 724 — Kauczuk . . . . .	69.2	—	69.2
(oils)				(rubber)			
137/2 a, b — Jelita . . . . .	—	—	—	725, 746 — Wyroby gumowe . . . . .	0.8	—	0.8
(bowels)				(rubber goods)			
143/1—3 — Muszle . . . . .	2.9	—	2.9	750 — Drzewo egzotyczne	10.—	—	10.—
(shells)				(exotic wood)			
170 — Art. szlifierskie . . . . .	10.—	—	10.—	757, 778 — Wyroby z drzewa	17.8	—	17.8
(grinding materials)				(wood goods)			
177/2 — Ruda manganowa	—	—	—	779 — Korek, wyroby	—	—	—
(manganese)				z korka . . . . .			
200/3—6 — Smary . . . . .	—	—	—	(cork)			
(lubricating oils)				792, 803, 809			
200/8, a, b, c — Wazelina . . . . .	4.1	—	4.1	826 — Papier . . . . .	11.3	—	11.3
(vaseline)				(paper)			
203—204 — Wosk . . . . .	1.8	—	1.8	794/1, 2 795 — Celuloza . . . . .	—	—	—
(wax)				(cellulose)			
205, 214 — Tłuszcze i oleje roślinne . . . . .	96.3	—	96.3	807—808 — Fibra . . . . .	4.6	—	4.6
(vegetable oils and fats)				(fibre)			
213/1—3 — Pokost . . . . .	—	—	—	925—981 — Metale różne . . . . .	2.1	—	2.1
(varnish)				(various metal)			
215, 217—218 — Tłuszcze zwierz. sur. . . . .	475.4	—	475.4	930—965 — Wyroby stal. i żelazne . . . . .	2.7	—	2.7
(raw fats)				(iron and steel products)			
216 — Tran . . . . .	241.9	—	241.9	966/1—4 — Cyna . . . . .	2.1	—	2.1
(whale oil)				(tin)			
				977 — Miedź . . . . .	203.2	—	203.2
				(copper)			
				978 — Aluminium . . . . .	—	—	—
				(aluminium)			
				1 037, 1098 — Masz. apar. i części	48.3	—	48.3
				(machinery)			
				— Różne . . . . .	1.9	—	1.9
				(various)			
				Przywóz i wywóz razem	4.184.8	—	4.184.8
				(total)			



## 4. OGÓLNY OBRÓT TOWAROWY

(general goods turnover)

marzec . . . . .	1934 —	585.800'6
luty . . . . .	1934 —	455'533'4
marzec . . . . .	1933 —	441'503'6
od początku roku . . . . .	1934 —	1.567.741'3
od początku roku . . . . .	1933 —	1'261'029' -

## POŁOWY PRZYBRZEŻNE W MARCU

w/g danych Morskiego Urzędu Rybackiego

K i l o g r a m y.

Gatunki ryb	Obwód Hel	Obwód Gdynia	Obwód Jastarnia	Obwód Chłapowo	Obwód Puck	Połowy dalsze	Razem
Łososie . . . . .	2.210	—	1.020	170	190	—	3.620
Mielnica . . . . .	10	170	200	270	610	—	1.260
Troć . . . . .	—	—	40	30	230	—	300
Płastugi . . . . .	—	6.710	520	230	3.920	33.200	44.580
Śledzie . . . . .	38.990	22.300	12.050	350	12.050	—	85.740
Szproty . . . . .	1.100.000	563.200	349.400	5.900	23.100	—	2.041.600
Węgorze . . . . .	—	—	710	—	770	—	1.480
Wątlusze . . . . .	—	1.330	460	1.430	2.140	17.140	22.500
Sieja . . . . .	—	—	280	—	140	—	420
Szczupaki . . . . .	—	—	870	—	750	—	1.620
Okonie . . . . .	270	—	730	—	780	—	1.780
Płotki . . . . .	—	—	1.440	—	190	—	1.630
Węgorzyce . . . . .	—	1.500	—	—	1.530	—	3.030
<b>Razem . . . . .</b>	<b>1.141.510</b>	<b>595 210</b>	<b>367.720</b>	<b>8.380</b>	<b>46.400</b>	<b>50.340</b>	<b>2.209.560</b>

## IV RUCH PASAŻERÓW (PASSENGER TRAFFIC)

RUCH ZAMORSKI

	Przyjechało (passenger incoming)					wyjechało (passenger outgoing)				
	Marzec				Luty	Marzec				Luty
	I kl.	II kl.	III kl.	Razem	Razem	I kl.	II kl.	III kl.	Razem	Razem
W. M. Gdańsk . . . . .	—	—	—	—	—	1	1	3	5	—
Gdańsk . . . . .	—	—	—	—	—	1	1	3	5	—
Anglja . . . . .	—	5	12	17	20	8	23	199	230	98
Hull . . . . .	—	—	—	—	—	—	5	—	5	2
Londyn . . . . .	—	5	12	17	20	8	18	199	225	96
Argentyna . . . . .	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—
Buenos Aires . . . . .	—	—	6	6	—	—	—	—	—	—
Belgja . . . . .	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—
Antwerpja . . . . .	—	—	3	3	—	—	—	—	—	—
Danja . . . . .	16	—	2	18	18	—	—	415	415	—
Kopenhaga . . . . .	16	—	2	18	18	—	—	415	415	—
Finlandja . . . . .	1	—	8	9	7	—	—	—	—	—
Helsinki . . . . .	1	—	8	9	7	—	—	—	—	—
Holandja . . . . .	7	—	—	7	15	—	—	—	—	—
Amsterdam . . . . .	3	—	—	3	7	—	—	—	—	—
Rotterdam . . . . .	4	—	—	4	8	—	—	—	—	—
Litwa . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1
Kłajpeda . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	1	1	1
Norwegja . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Oslo . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—
Palestyna . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
Haifa . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—
Stany Zjedn. Am. . . . .	1	—	215	216	148	2	—	167	169	185
New-York . . . . .	1	—	215	216	148	2	—	167	169	185
Szwecja . . . . .	4	3	3	10	6	—	—	2	2	—
Kalmar . . . . .	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—
Göteborg . . . . .	1	—	—	1	2	—	—	—	—	—
Västervig . . . . .	—	3	2	5	—	—	—	2	2	—
Malmö . . . . .	3	—	—	3	1	—	—	—	—	—
Ahus . . . . .	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—
Trelleborg . . . . .	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—
<b>Razem . . . . .</b>	<b>29</b>	<b>8</b>	<b>249</b>	<b>286</b>	<b>214</b>	<b>11</b>	<b>24</b>	<b>790</b>	<b>825</b>	<b>284</b>





#### ● PRZED ŚWIĘTEM MORZA.

Pan Prezydent Rzeczypospolitej przyjął w dniu 20 kwietnia delegację Ligi Morskiej i Kolonjalnej w osobach prezesa Zarządu Głównego generała Orlicz-Dreszera, prezesa Kożuchowskiego i p. Jana Dąbskiego. Delegacja przybyła prosić Pana Prezydenta o przyjęcie protektoratu nad tegoż rocznem „Świętem Morza“.

#### ● USTAWA O MORSKICH OPŁATACH PORTOWYCH.

W Dz. Ustaw R. P. Nr. 32 z dnia 15 kwietnia r. b. poz. 286, ogłoszona została ustawa z dnia 15 marca r. b. o morskich opłatach portowych.

Na podstawie tej ustawy o państwowych morskich portach handlowych mogą być pobierane następujące opłaty portowe: 1) za wejście i wyjście statku, 2) za postój statku (postojowe), 3) za przystanie i nabrzeża (przystaniowe), 4) za wyladowanie lub przyjęcie pasażera (pasażerskie), 5) za wyladowanie lub naładowanie towaru (ładunkowe), 6) za służbę pilotową (pilotowe), 7) za korzystanie z administrowanych przez władze portowe urządzeń portowych, jak: magazynów, urządzeń przeładunkowych i in. Całkowite lub częściowe wprowadzenie powyższych opłat należy do ministra Przem. i Handlu. Minister Przem. i Handlu ustala w drodze rozporządzeń, ogłaszanych w „Monitorze Polskim“ taryfy opłat portowych, terminy sposobu ich pobierania, jak również środki odwoławcze. Rozporządzenia te będą mogły przewidywać również przypadki lub warunki częściowego lub całkowitego zwalniania od niektórych opłat. Min. Przemysłu i Handlu może przekazać w całości lub w części uprawnienia omówione w poprzednich dwóch zdaniach, dyrektorowi Urzędu Morskiego. Wszystkie opłaty portowe z wyjątkiem wymienionych w pkt. 7 nie mogą być pobierane od okrętów wojennych i statków, pozostających w zarządzie marynarki wojennej.

Do uiszczenia morskich opłat portowych obowiązani są: 1) właściciel statku lub armator, o ile statek nie jest eksploatowany bezpośrednio przez właściciela — co do opłat, wymienionych w pkt. 1—6; 2) osoba, korzystająca z danego urządzenia — co do opłat wymienionych w pkt. 7. Opłaty portowe korzystają z przywilejów, służących podatkom państwowym. Nieniszczone w terminie opłaty portowe ściągają powiatowe władze administracji ogólnej w normalnym trybie. Przez czas obowiązywania ustawy o przejęciu egzekucji administracyjnej przez władze skarbowe ściąganie opłat portowych przeprowadzają urzędy skarbowe.

Taryfy opłat dla portów, stanowiących własność gminną, zatwierdza Urząd Morski.

Pisma, stwierdzające należność lub uiszczenie opłat, wymienionych w pkt. 1—6 są wolne od opłat stemplowych. Minister Skarbu może zwolnić od opłat stemplowych również pisma dotyczące opłat prze-

widzianych w pkt. 7 i to nawet wówczas, gdy urządzenie portowe jest własnością gminną.

Wykonanie ustawy poruczone zostało min. Przemysłu i Handlu. Weszła ona w życie z dniem ogłoszenia. Jednocześnie straciła moc obowiązującą ustawa z dnia 25 marca 1924 r. o morskich opłatach portowych (Dz. U. R. P. Nr. 79 poz. 764).

Taryfy opłat ustalone na podstawie ustawy z 1924 r. będą obowiązywały do czasu wejścia w życie taryf, wydanych na podstawie art. 2 ustawy obecnej.

#### ● USTALENIE POJĘCIA PRZEŁADUNKU PORTOWEGO I PODZIAŁ ROBOTNIKÓW PORTOWYCH NA KATEGORIE ZAWODOWE.

W Dz. U. R. P. Nr. 32 poz. 290 ogłoszone zostało rozp. min. Przem. i Handlu w porozumieniu z min. Op. Społ. z dn. 31 marca r. b. o ustaleniu pojęcia przeładunku portowego i podziale robotników portowych na kategorie zawodowe.

Na podstawie tego rozporządzenia za przeładunek portowy uważa się czynności, wykonywane w obrocie portowym w obrębie portu i związane bezpośrednio: 1) z ładowaniem ładunków na statki morskie, rzeczne i wszelkiego rodzaju inne urządzenia przewozowe wodne, jak również urządzenia ładowe, przeznaczone do przewozu; 2) z wyladowywaniem ładunków z urządzeń, wymienionych w pkt. 1; 3) ze składowaniem, wydawaniem, układaniem i przenoszeniem ładunków w magazynach i na placach składowych dla dalszego przewozu drogą wodną lub lądową, z wyłączeniem czynności, związanych z przerabianiem,opakowywaniem i sortowaniem towarów w magazynach zakładów przemysłowych; 4) z bunkrowaniem, czyszczeniem i balastowaniem statku. W rozumieniu omawianego rozporządzenia nie podpadają pod pojęcie przeładunku portowego czynności personelu technicznego, obsługującego portowe urządzenia przeładunkowe, oraz dozorców w magazynach i na placach składowych.

Robotnicy portowi podzieleni są na następujące kategorie zawodowe: 1) robotnicy, wykonywujący na statku bezpośrednie czynności przeładunkowe przy wyladowywaniu i załadowywaniu statków oraz rozmieszczeniu ładunku (stauterzy), 2) robotnicy, wykonywujący przeładunek i trymowanie węgla; 3) robotnicy, wykonywujący przeładunek węgla na placach składowych; 4) robotnicy, wykonywujący przeładunek innych ładunków, niż wymienione w pkt. 2 i 3.

Rozporządzenie weszło w życie z dniem ogłoszenia, z mocą obowiązującą od dn. 1 b. m.

#### ● POŁĄCZENIE WYDZIAŁÓW W URZĘDZIE MORSKIM.

W związku z wejściem w życie nowego statutu organizacyjnego Urzędu Morskiego, wydział techniczny został połączony z wydziałem budowy portu i otrzymał nazwę wydziału techniczno-budowlanego. Biura

połączonych wydziałów mieścić się będą w dawnym gmachu budowy portu przy ul. Waszyngtona.

#### ● MINISTER BECZKOWICZ W GDYNI.

Od pierwszego dnia świąt Wielkiejnocy bawił w Gdyni minister pełnomocny i poseł nadzwyczajny Rzeczypospolitej Polskiej z Rygi p. Zygmunt Beczkowicz z małżonką. Przy tej sposobności p. minister dokładnie zapoznał się z zagadnieniami portowymi, oraz zwiedził dokładnie miasto, urządzenia portowe, przeprowadził również szereg rozmów z Komisarzem Rządu, Dyrektorem Urzędu Morskiego i z czołowymi przedstawicielami portowych sfer gospodarczych. Dn. 4 b. m. p. minister wyjechał do Gdańska, gdzie zwiedził również urządzenie portu gdańskiego.

#### ● MINISTER PORTUGALSKI W GDYNI.

Dn. 5 kwietnia r. b. przyjechał z Warszawy do Gdyni minister pełnomocny i poseł nadzwyczajny Portugalii p. Dr. Cezar de Souse Mendes, w towarzystwie radcy prawnego Poselstwa p. Konsula Klemensa Skalskiego. Minister portugalski w czasie swego pobytu w Gdyni złożył wizyty Komisarzowi Rządu oraz Dyrektorowi Urzędu Morskiego, a następnie był obecny na Dworcu Morskim przy odejściu ss. „Kościuszkę“, gdzie powitała go dyrekcja Polskiego Transatlantyckiego Towarzystwa Okrętowego. Jak wiadomo statek ten podczas tegorocznej wycieczki zawinie najpierw do portugalskiego portu Lizbony. Pobyt p. ministra de Souse Mendes w Gdyni ma charakter oficjalny.

W godzinach popołudniowych Komisarz Rządu i Dyrektor Urzędu Morskiego rewizytowali ministra portugalskiego.

#### ● KONSUL HONOROWY FINLANDJI.

Jak nas informują, konsul honorowy Finlandji na obszar m. Gdyni p. dr. Stanisław Darski otrzymał exequatur i urzęduje w gmachu „Żegluga Polskiej“ przy ul. Washingtona.

#### ● Z KOMISARJATU RZĄDU.

Funkcje kierownika Oddziału Bezpieczeństwa Komisarjatu Rządu m. Gdyni objął p. Czesław Karwowski.

#### ● DOROCZNE WALNE ZGROMADZENIE RADY INTERESENTÓW PORTU GDYŃSKIEGO.

Rada Interesentów Portu Gdynińskiego odbyła swe doroczne walne zgromadzenie, na którym prezes p. Korzón omówił szczegółowo sprawy celne, kolejowe, przepisy policyjne, portowe, organizację Urzędu Morskiego, organizację pracy w porcie itd. Ścisła współpraca Rady Interesentów z Izłą Przemysłowo-Handlową w Gdyni dała w r. 1933 bardzo dodatnie wyniki, rozwiązując cały szereg zagadnień. Sprawozdanie zarządu i komisji rewizyjnej zostało zatwierdzone, poczem dokonano wyborów zarządu, na którego czele stanął ponownie p. konsul Napoleon Korzón, a dyrektorem Rady został p. dr. Bolesław Kasprzowicz.



## ● OBRADY MAKLERÓW GDYŃSKICH.

Na odbytem ostatnio rocznym zebraniu Polskiego Związku Maklerów Okrętowych omawiano m. in. znaczenie, jakie będzie miało ostateczne wprowadzenie w życie ustawy o zwolnieniu firm gdynskich od opłat stempłowych. Omawiano również sprawy, dotyczące przepisów policyjno-portowych, opłat portowych, holownictwa portowych i organizacji cumowania.

Bardzo szczegółowo przedyskutowany był stosunek Związku, jako reprezentanta interesów okrętowych do związków, reprezentujących interesy towarowe. Między związkami temi uzgodniono na rok bieżący szereg zagadnień, co będzie miało doniosłe znaczenie dla sprawności funkcjonowania aparatu maklerskiego. Duże znaczenie przywiązuje Związek do nowej ustawy o postępowaniu celnym, która wchodzi w życie z dniem 1 października r. b., a która uwzględniła postulaty, wniesione w swoim czasie do M-stwa w zakresie koncesjonowania firm maklerskich, jak i nadzoru nad pilotażem. Stwierdzono, że Związek reprezentuje 84,5% tonażu, który przeszedł przez Gdynię w 1933 r. Opracowany przez Zarząd Związku nowy projekt stawek „current rate“ za sztamerkę zebranie przyjęło i zdecydowało przedłożyć ten projekt do akceptacji Związkowi Armatorów Polskich. W bardzo ważnej sprawie przeładunku towarów do statku przez magazyny, zebranie zdecydowało stanąć na stanowisku dotychczasowej uchwały, która podtrzymuje zasadę wydawania towarów bezpośrednio w ilościach powyżej 50 ton, zaleca jednak swoim członkom wydawać towar w mniejszych partjach, jeżeli warunki będą na to pozwalały.

Na zakończenie dokonano wyborów Zarządu.

## ● USPRAWNIENIE SŁUŻBY CELNEJ W GDYNI.

W wyniku postulatów i przedłożonych materiałów w czasie ostatniej konferencji gospodarczej w Gdyni p. minister Skarbu zarządził: 1) wydatne zwiększenie w najbliższym czasie liczby personelu urzędu celnego w Gdyni; 2) przeprowadzenie reorganizacji urzędu celnego, uwzględniając obecne potrzeby portu gdynskiego; 3) przeprowadzenie zmian obowiązujących przepisów celnych w kierunku uproszczenia sposobu rejestrowania towarów w urzędzie celnym oraz w składach celnych; 4) zorganizowanie odpowiedniego wyposażonego laboratorium w urzędzie celnym w Gdyni. Zaznaczyć należy, że odnośne materiały, na podstawie których przeprowadzona została powyższa reorganizacja złożone zostały do władz centralnych przez Izbę Przemysłowo-Handlową w Gdyni, Radę Interesentów Portu oraz Urząd Morski. Celem zaznajomienia fachowego personelu firm spedytorskich z nową taryfą celną, zorganizowany został przed kilku miesiącami specjalny kurs dla deklarantów celnych. Niezależnie od tego sfery gospodarcze portu mają zamiar zwrócić się z prośbą do Ministerstwa Skarbu o delegowanie wykładowców na drugi kurs, który zaznajomić ma słuchaczy z całym ustawodawstwem celnym.

## ● RUCH POCZTOWY W GDYNI BIJE REKORD POLSKI.

Obliczenia ruchu pocztowego w Gdyni za rok 1933 wykazują zwiększenie blisko o 50% w porównaniu do r. 1932. Porównując ruch pocztowy Gdyni z Warszawą i Poznaniem, okazuje się, iż Gdynia otrzymuje na jednego mieszkańca 178 przesyłek, podczas gdy Warszawa 92, a Poznań 118.

## ● POŁOWY RYB MORSKICH W MARCU 1934 R.

W przeciagu miesiąca marca r. b. złowiono na całym wybrzeżu ogółem 2.209.560 kg. ryb, wartości 297.326 zł. Wg. poszczególnych gatunków połowy ryb w miesiącu sprawozdawczym przedstawiają się następująco:

Z ogólnych połowów złowiono z obwodu Hel 1.141.510 kg. ryb wartości 138.884 zł., z obwodu Gdynia 595.210 kg. wartości 69.665 zł., z obwodu Jastarnia 367.720 kg. wartości 51.600 zł., z obwodu Chłapowo 8.380 kg., wartości 3.089 zł., z obwodu Puck 46.400 kg., wartości 17.684 zł. Z połowów dalszych 50.340 kg wartości 16.404 zł.

Z całej ilości połowów sprzedano do wędzarni 1.581.230 kg., wywieziono do Gdańska 43.145 kg, oraz sprzedano na rynku miejscowym 585.185 kg.

Podobnie jak w 2-ach poprzednich miesiącach, najoficiej przedstawiają się połowy szprotów. Większe kutry wyjeżdżały na połowy w okolice Bornholmu, a część kutrów rozpoczęła połów łososi. Również ogólny połów przybrzeżny 2.159 ton jest najwyższym połowem miesięcznym, jaki zanotowano w okresie 15-lecia rybołówstwa morskiego.

Ceny na wszystkie gatunki ryb nie uległy większym zmianom, jedynie zwykowała cena łososi, wskutek mniejszych połowów tych ryb.

## ● ROZSZERZENIE BUNKROWEJ STACJI ROPNEJ W GDYNI.

W dn. 16 b. m., przy udziale przedstawicieli Ministerstwa Przemysłu i Handlu, Polskiego Eksportu Naftowego, Państwowej Fabryki Olejów Mineralnych „Polmin“ oraz Urzędu Morskiego, odbyło się w Gdyni posiedzenie Komisji pod przewodnictwem rady Ocieczyńskiego, której zadaniem było zbadanie możliwości rozszerzenia bunkrowej stacji płynnego paliwa w porcie gdynskim. Komisja uwzględniając zwiększenie się ilości statków motorowych zawijających do portu, wypowiedziała się za rozszerzeniem stacji bunkrowej i dostosowaniem jej do bieżących potrzeb.

## ● PREZYDENT SOKOŁÓW O POLSKO-PALESTYŃSKIEJ LINII OKRĘTOWEJ.

Prezydent Egzekutywy Sjonistycznej Nachum Sokół wyjechał z Constanzy w dn. 21.3 do Palestyny na pokładzie polskiego okrętu „Polonia“. Prezydent Sokół pominie, że mieszka stale w Londynie, skąd regularnie odpływają okręty do Palestyny, przyjechał specjalnie do Polski, ażeby udać się do Palestyny nową linią polską. Z pokładu „Polonii“ przesłał prezydent Sokół do Zarządu Polskiego Transatlantyckiego Tow. Okrętowego, Linia Gdynia — Ameryka, depeszę następującej treści: „Głęboko wzruszony jestem serdecznym powitaniem i gościnnym przyjęciem na pięknej „Polonii“. Jestem przekonany, że węzły przyjaźni, zadzierżgnięte pomiędzy Polską i Palestyną, zostaną zacieśnione przez solidarność wspólnych dążeń i interesów. (—) Nachum Sokół“.

## ● URUCHOMIENIE S. S. „POZNAŃ“.

W związku z pewną poprawą sytuacji w żegludze, a przede wszystkim z obniżką zbyt wysokich dotychczas plac marynarzy, rozważana jest możliwość uruchomienia trampów S. A. Żegluga Polska, uwiązanych w porcie gdynskim od zeszłego roku, z uwagi na zbyt wysokie dotychczas koszty eksploatacyjne. Przed kilkunastu dniami uruchomiony został w ten sposób S/S „Wilno“, który w chwili obecnej odbywa już podróż i znajduje się w Antwerpii. W dn. 11 kwietnia uruchomiony został skolei s/s „Poznań“, w chwili obecnej ładuje on w Gdyni transport węgla do Szwecji.

## ● POŁĄCZENIA OKRĘTOWE UTRZYMYWANE PRZEZ „ŻEGLUGĘ POLSKĄ“.

Tow. Okrętowe „Żegluga Polska“ utrzymuje następujące stałe połączenia okrętowe między portami polskimi a portami północnymi i zachodnio-europejskimi; na linii północnej kursują do Helsingforsu co 7 dni statki: „Śląsk“ i „Posejdon“, na linii hamburskiej co 17 dni: statek „Tczew“. Łącznie z liniami niemieckimi utrzymuje „Żegluga Polska“ regularną komunikację dwa razy na tydzień; przy czym na linii au-

twerpijskiej co 7 dni: s/s „Vestmantöd“ oraz s/s „Linea“, na linii rotterdamskiej s/s „Chorzów“ oraz „La France“. Mimo awarii statku „Cieszyn“ komunikacja utrzymywana przez „Żeglugę Polską“ nie doznała żadnej przerwy.

## ● NOWA LINJA OKRĘTOWA Z GDYNI DO PORTÓW HISPANSKICH.

Z dniem 10 kwietnia r. b. uruchomiła Żegluga Polska nowe regularne połączenie okrętowe między Gdynią i Gdańskiem a portami hiszpańskimi, mianowicie: Pasajes, Bilbao i Barceloną. Statki odchodzące będą z Gdyni codziennie w każdy wtorek, o godzinie 24-tej. Ładunki będą w Antwerpii przeładowywane na statki linii korespondującej z Żeglugą Polską i kierowane bezpośrednio do wyżej wspomnianych portów hiszpańskich, przy czym transporty do portów północno-hiszpańskich będą szły jednym statkiem, zaś transporty do Barcelony drugim statkiem. Czas trwania transportu z Gdyni do Pasajes wynosć będzie łącznie najwyżej 8 dni, do Bilbao — najwyżej 9 dni i do Barcelony — 12 dni. Komory okrętowe statków będą każdorazowo dokładnie dezynfekowane. Przeładunek w Antwerpii odbywać się będzie wprost ze statku na statek, a nie tak jak dotychczas miało to w wielu wypadkach miejsce za pośrednictwem barki. Do przeładunku będą używane platformy, co wyklucza możliwość uszkodzenia towaru. W wymianie towarowej z Hiszpanią uruchomienie tej regularnej komunikacji okrętowej winno odgrywać bardzo poważną rolę, przy czym w pierwszym rzędzie w grę wchodzi transporty z Polski do Hiszpanii jaj, a z Hiszpanii do Polski transporty bananów. Poza jajami będą mogły być wysyłane do Hiszpanii drogą okrętową również transporty drzewa napółobrobionego, mebli, papierówki, nasion różnego rodzaju, wyrobów hutniczych, zwłaszcza rur. Dla eksporterów polskich uruchomienie regularnej linii okrętowej ma bardzo poważne znaczenie zwłaszcza przy dostawach towarów ulegających stosunkowo łatwo zepsuciu lub uszkodzeniu, a więc w pierwszym rzędzie z pośród artykułów wyżej wspomnianych — jaj. Dotychczasowe połączenia okrętowe z Hiszpanią były nieregularne i następowały rzadziej, mniej więcej co 10 dni, ponadto zaś czas trwania transportu był o 2 do 3 dni dłuższy. Uruchomienie nowej linii okrętowej przez Żeglugę Polską jest dla eksporterów polskich bardzo korzystne i winni oni zwrócić baczną uwagę na możliwości jaknajszerszego wykorzystania tych dogodnych połączeń okrętowych.

Stawki bezpośredniego frachtu wynoszą do Pasajes i Bilbao — 40 szyl. zł. od 1000 kg, zaś do Barcelony 45 szyl. zł. od 1000 kilogramów.

## ● NOWE POŁĄCZENIE OKRĘTOWE SZWECJI Z POLSKĄ.

W dniu 30 maja r. b. linia Svenska America uruchamia nowoczesny statek „Marieholm“ o pojemności 1200 ton, mogący zmieścić 148 pasażerów, na nowej linii Sztokholm — Gdynia. Trasa nowej linii regularnej będzie następująca: Sztokholm — Klajpeda — Królewiec — Gdynia — Sopoty — Karlskrona — Sztokholm. Podróże będą się odbywały w odstępach tygodniowych. Pierwszy wyjazd, jak zaznaczono, nastąpi dnia 30 maja, powrót do Sztokholmu — dnia 7-go czerwca. W niektórych podróżach trasa będzie ulegała na odcinkach nie polskich pewnym zmianom. W ciągu lata statek „Marieholm“ zatrzyma się kilkakrotnie na wyspie Gotland. Uruchomienie statku „Marieholm“ przyczyni się niewątpliwie do zacieśnienia kontaktu gospodarczego i kulturalnego ze Szwecją, z którą nie mieliśmy dotychczas należycie dogodnych połączeń okrętowych.



## ● NOWA REGULARNA LINJA OKRĘTOWA Z GDYNI DO SZWECJI.

Firma Behnke i Sieg zgłosiła do Urzędu Morskiego regularną linię Egon-Line, Limhamn, która będzie utrzymywała regularną komunikację między portami Gdynia, Gdańsk, Helsingborg i Malmö. Na linii tej będzie kursować statek „Egon” w odstępach jednotygodniowych. Przyjazdy do Gdyni następować będą co niedzielę, a wyjazdy do Gdańska co wtorek rano. Odjazdy statku na najbliższe miesiące zostały ustalone w następujących terminach: 23 i 30 kwietnia, 7, 14, 21 i 28 maja, 4, 11 i 18 czerwca r. b.

## ● RUCH STATKÓW W PORCIE GDYŃSKIM W MARCU B. R.

W ciągu marca b. r. weszło do portu gdyńskiego i wyszło zeń na morze ogółem 746 statków o łącznej pojemności 680.684 t. r. n., z czego weszło 369 statków o pojemności 337.579 t. r. n., wyszło zaś 377 statków o pojemności 343.095 t. r. n. Pierwsze miejsce w ruchu statków zajęła bandera szwedzka, drugie niemiecka, trzecie duńska, czwarte polska i t. d., podobnie jak w miesiącu ubiegłym. Średni tonaż statku zawijającego do Gdyni w marcu wynosił 914,5, t. r. n.

## ● ZNACZNY WZROST RUCHU PASAŻERSKIEGO W PORCIE GDYŃSKIM.

W marcu b. r. ruch pasażerski w porcie gdyńskim wyniósł 1.111 osób, z której to liczby przyjechało 286 osób, a wyjechało 825 osób.

Znaczny wzrost ruchu pasażerskiego w porównaniu z ub. miesiącem przypisać należy rozpoczynającemu się sezonowi wycieczek morskich.

## ● PRZYWÓZ ŚLEDZI DO PORTU GDYŃSKIEGO W MARCU 1934.

W mies. marcu przywieziono do portu gdyńskiego ogółem 1362 t śledzi na 3-ch statkach z Norwegii, 434 t na 3-ch statkach z Anglii, 238 t na 2-ch statkach z Holandji i 70 t na 2-ch statkach z Gdańska. Poza tem, przywieziono 241 ton śledzi z połowów polskich. Śledzie te przeznaczone zostały na przechowanie do składów i chłodni rybnej, częściowo przeładowane na wagony i wysłano krajem. M. in. przeładowano na wagony i wysłano tranzytem do Rumunii 3 wagony śledzi.

## ● WYWÓZ WĘGLA POLSKIEGO DO PORTÓW MORZA ŚRÓDZIEMNEGO.

W ub. miesiącu ożywił się znacznie wywóz polskiego węgla do portów morza Śródziemnego, co pozostaje w związku z dostawą węgla do Włoch z transakcji kompensacyjnej za budowane statki dla Polski. Z transportami węgla do portów m. Śródziemnego w mies. marcu opuściło Gdynię ogółem 13 większych statków, a w tem 6 włoskich, które zabrały 44.881 t węgla, i 700 t bunkru, 5 greckich, które zabrały 32.120 t węgla, 2.285 t bunkru i 1.100 t koksu oraz 2 niemieckie, które zabrały 8.365 t węgla, 275 t bunkru i 650 t

koksu. Wywieziony węgiel przeznaczony był do następujących krajów: 66.667 t do Włoch, 11.468 t do Oranu i 7.240 t do Grecji.

## ● OBRADY NAD SPRAWAMI BUDOWLANEMI.

Ostatnio przybyli do Gdyni pp. wiceminister Spraw Wewnętrznych Korsak, prez. B. G. K. dr. R. Górecki, wiceprezes B. G. K., wice-min. S. Starzyński, poseł Madeyski, dyr. Barański, dyrektorowie B. G. K. Dalhor, Barysz, Garbusiński i Wasserah. Na dworcu powitali gości p. Komisarz Rządu mgr. F. Sokół oraz dyr. Oddziału B. G. K. M. Bergerem. W godzinach rannych wszyscy zwiedzili magazyny hawelniarne B. G. K. w porcie i strefę wolnocłową, przyczem wyjaśnień udzielali pp. dyr. Urzędu Morskiego inż. S. Łęgowski i dyr. Oddziału Gdyńskiego B. G. K. M. Berger. W godzinach południowych odbyła się konferencja w sprawie T. B. O. w Gdyni, na której zostały wygłoszone referaty przez dyr. T. B. O. Jeziorowskiego i wicekomisarza Rządu inż. Szaniawskiego. Na konferencji p. Wojewodę Pomorskiego reprezentował inż. Maćkowski. W dyskusji zabierali głos p. wicemin. Korsak, prez. dr. Górecki oraz wszyscy obecni. Dotychczasowa działalność T. B. O. poddana była szczegółowej analizie i w rezultacie ustalono wytyczne dalszej polityki budowlanej i terenowej T. B. O. W godzinach przedwieczorowych p. Komisarz Rządu przybyłych gości podejmował obiadem, poczem wicemin. p. Starzyński, dyrektorowie B. G. K. Barysz, Garbusiński i Wasserah wyjechali do Gdańska. Pociągiem wieczorem wszyscy odjechali zpowrotem do Warszawy.

## ● ZJAZD POLAKÓW Z ZAGRANICY.

W dniu 5 sierpnia r. b. nastąpi w Warszawie otwarcie zjazdu Polaków z Zagranicy, rozwiązanie zaś zjazdu nastąpi w dn. 12 sierpnia w Gdyni, która ten drugi zjazd uczci rewją marynarki wojennej i handlowej, hydroplanów, jachtów oraz specjalnie na ten dzień ułożonym programem. Na zakończenie przewidziane jest wmurowanie tablicy pamiątkowej im. Stefana Żeromskiego na latarni morskiej w Rożwin.

## ● SPŁYW PRZEZ POLSKĘ DO MORZA PRZYPŁYBIE DO GDYNI W POŁOWIE SIERPNI.

Podobnie jak w roku ubiegłym, — tegoroczny wielki spływ żeglarzy, wioślarzy i kajakówców przez Polskę do morza odbędzie się Wisłą do Gdańska i Gdyni. Spływ przybędzie do Gdyni około połowy sierpnia. Warszawę mijając będzie pomiędzy 4 a 6 sierpnia. Z najdalszych więc wód wyruszy już w drugiej połowie czerwca.

Kierownictwo spływu sprawować będzie Międzynarodowa Komisja Sportów Wodnych przy Zarządzie Głównym Ligi Morskiej i Kolonjalnej pod przewodnictwem gen. bryg. St. Kwaśniewskiego. W najbliższym czasie wydany zostanie drukiem szczegółowy program spływu.

## ● NOWE DŹWIGI W PORCIE GDYŃSKIM.

W porcie gdyńskim rozpoczęto montaż czterech nowych dźwigów ramowych o nośności 5 ton. Dźwigi te ustawione będą na nabrzeżu holenderskiem, głównie dla przeładunku złomu, który skoncentrowany zostanie na powyższym wybrzeżu. Budowę i montaż nowych dźwigów wykonują Górnolaskie Zjednoczone Huty „Królewska” i „Laura”, wyłącznie z materiałów krajowych. Oddanie dźwigów do użytku nastąpi w czerwcu r. b.

## ● ULGI W OPŁATACH STEMPLOWYCH W GDYNI.

Dnia 9 kwietnia weszła w życie ustawa na mocy której Minister Skarbu może zwalniać od opłat stempłowych pisma, stwierdzające umowy zawierane przez działających w portach polskiego obszaru celnego przedsiębiorców okrętowych i maklerów okrętowych oraz spedytorów morskich współdziałających przy przeładunkach w wymienionych portach.

Minister Skarbu może zwolnić od opłat stempłowych: a) podania, wnoszone do urzędów państwowych, mających siedzibę w Gdyni, oraz świadectwa, wydawane przez te urzędy, b) podania wnoszone do władz centralnych i władz drugiej instancji, wiążące się z komunikacją morską przez porty polskiego obszaru celnego, tudzież świadectwa, wydawane w tych sprawach.

## ● BUDOWA PORTÓW W HELU I JASTARNI.

W dn. 6 kwietnia przystąpiono do prac pomiarowych w Helu i Jastarni, w związku z mającym wkrótce nastąpić rozpoczęciem robót czerpalnych i budowlanych w powyższych portach.

## ● PRASA BELGIJSKA O ROZWOJU POLSKIEJ MARYNARKI HANDLOWEJ.

Prasa belgijska poświęca ostatnio dużo uwagi polskiej marynarce handlowej, pisząc o jej rozwoju, który dobitnie świadczy o intensywności pracy rządu polskiego w tej dziedzinie. Jednocześnie podkreślany jest wzrastający z roku na rok tonaż okrętów i wzrost obrotów towarowych, przewożonych na polskich okrętach.

## ● POPRAWA SYTUACJI GOSPODARZEJ GDAŃSKA.

Według sprawozdania Gdańskiego Urzędu Statystycznego liczba bezrobotnych na terenie W. M. Gdańska zmniejszyła się od początku października r. ub. do końca lutego r. b. o 14.000 osób, wynosząc w końcu lutego 25.500 osób. Liczba protestów wexlowych zmniejszyła się w ostatnim kwartale r. ub. w porównaniu z tym samym okresem 1932 r. z 1.744 do 928, a liczba upadłości z 16 do 3. Wkłady oszczędnościowe wzrosły w końcu lutego r. b. w porównaniu z końcem lutego r. ub. z 17,4 milj. guldenów do 55,4 milj. guldenów. Jako skutek umowy polsko - gdańskiej w sprawie wyzyskania portu gdańskiego zauważono ostatnio poważny wzrost ruchu statków i obrotu towarowego.

# RYNEK FRACHTOWY

## SPRAWOZDANIE Z RYNKU FRACHTOWEGO ZA MIESIĄC MARZEC 1934 R. POLSKIEJ AGENCJI MORSKIEJ

**O**D CZASU naszego ostatniego sprawozdania sytuacja na tutejszym rynku frachtowym nie uległa zmianie. Stawki frachtowe pod wpływem nadmiernej podaży tonażu utrzymywały się na niezmiennym niskim poziomie.

Anglia:

Poza statkami linjowymi odprawiono szereg statków trampowych.

Należy wymienić:

1 niem. statek 340 std. DBB z Gdańska West-Hartlepool, stawka sh 31/— za std.

1 statek 500 std. do Bostonu, stawka nieznana.

1 statek 650 std. Gdańsk/Southampton, stawka sh 32/—, załadunek w kwietniu.

Ponadto zafrachtowano 3 dalsze statki, które załadowały łącznie 1500 std.

Z Gdyni do Londynu zafrachtowano 2 statki, z których jeden o ładowności 650 std., drugi 725 std., załadunek w kwietniu. Poza tem wyeksedjowano 650 std. z Gdyni do Hull, oraz zafrachtowano jeden statek dla ładunku 525 std., załadunek w kwietniu, z Gdyni do Sharpness.

Stawki frachtowe, notowane w okresie sprawozd. przedstawiały się następująco:



Gdynia — Gdańsk/Londyn — sh 27.—/— za std. DBB na warunkach Baltwood net. Za std. obrzynanego drewna twardego w tej samej relacji placono sh 45/—, nieobrzynanego sh 50/—.

Za tarcicę z Gdyni/Gdańsk do Hull placono sh 31/— za std. na war. Baltw. gross, za obrzynane drewno twarde sh 46/—, nieobrzynane sh 52/— za std.

#### **Holandja:**

Oprócz partyj, wysłanych statkami linjowymi, należy wspomnieć o zafrachtowaniu jednej partji 750 std. DBB do Amsterdamu i Rotterdamu.

#### **Belgia:**

Pojawiające się na rynku partje drewna i zboża były ładowane na statki linjowe po dotychczasowych stawkach, t. j. ca. sh 4/— w złocie za to. zboża ciężkiego lużem, oraz Hfl. 12.75, 13.— za std. DBB.

## **ZAGRANICZNY RYNEK FRACHTOWY**

**W** OKRESIE świąt Wielkiej Nocy notowano bardzo słaby ruch na większości rynków frachtowych.

Rynek La Platy wykazywał pewne zainteresowanie tonnażem pod ładunki kwietniowe przy tendencji zlekka wyżkowej. Ogółem pod zboże zakontraktowano 11 statków o łącznym tonnażu 74.950 t, przy czym placono z portów górnego biegu rzeki sh 14/6 — 14/9 do Anglii, sh 14/—

#### **Francja:**

Również w eksporcie do Francji nie zostały żadne zmiany. Drobne partje drewna zostały wysłane statkami linjowymi.

#### **Danja:**

W ubiegłym okresie sprawozdawczym dał się odczuć brak ładunków zboża, wysyłanych w drobnych partjach statkami motorowo-żaglowymi co wpłynęło na obniżenie się stawek o ca. Rmk. 0.25 na to. Stawki wynosiły więc:

RM 4.25 za partje, przeznaczone do jednego lub dwóch portów, położonych nie bardziej na północ od Aarhus.

RM 4.75 za partje, przeznaczone do jednego portu, położonego nie bardziej na północ od Aalborg.

RM 5.25 do Frederikshavn lub Limfjord.

14/3 do Antwerpii i Rotterdamu, a sh 16/6 do portów Adriatyku.

W wywozie zboża z portów Ameryki Półn. i Pacyfiku panował zastój, natomiast z Chili kontraktowano tonnaż do Anglii i Kontynentu sh 18/6 za jęczmień workowany. W wywozie cukru z Kuby placono do Anglii i Kontynentu sh 13/3 — 13/6 zależnie od pojemności i pozycji.

Na rynkach Dalekiego Wschodu pano-

wał spokój, jedynie w wywozie ryżu notowano stosunkowo duży ruch; stawki wynosiły: z Sajgonu sh 22/6 — 23/— do Marsylii/Bordeaux/Dunkierk, a z Burmy do portów Londynu, Avonmouth lub Liverpool sh 23/ na maj. Stawka, proponowana na siemię luiane i ziarno z wybrzeża Madras, wynosiła sh 23/6 do portów morza Śródziemnego, a sh 24/6 do portów Kontynentu.

W portach morza Śródziemnego notowano słaby ruch w wywozie rudy i fosfatów do Anglii i Kontynentu po stawkach bardzo niskich. Zafrachtowano m. in. 10 tys. t soli z Torrevieja do Japonji po sh 10/—, a z Torrevieja i Cadiz po sh 11/— do St. John's N. F. na maj. Na rynkach dunajskich panowała sytuacja korzystna dla armatorów, zawarto szereg kontraktów po stawkach sh 14/— do rejonu Antwerpii—Hamburg, o 6 d mniej do Antwerpii lub Rotterdamu, sh 14/3 do Anglii, przy ładunkach w portach czarnomorskich Constantza/Bourgas/Varna o 3 d mniej na tonnie.

Na rynku Gdynia/Gdańsk w wywozie węgla notowano ożywienie, które jednakże nie wywołało zmiany stawek; zafrachtowano m. in.: 1.300 t do Tréport po 27 fr., 1.200 t do Brukseli po sh 5/3, 1.500 t. do Cane po 26 fr., 1.800 t do Le Havre po 23 fr., 1.200 t do Nantes do 32.50 fr., 3.300 t do Boulogne po 20.50 fr., 3.200 t do Rouen po 23 fr., 2.000 t do Bayonne po 29 fr., 2.000 t do Setubal po sh 9/—, 2.300 t do Cork po sh 5/—, 2.000 t do Dublinu po sh 5/3. W eksporcie węgla zakontraktowano m. in. 400 stds tarcicy z Gdańska do Vilvorde, a 1.600 loads podkładów kolejowych do Londynu.

# **WIADOMOŚCI CELNE I TRANSPORTOWE**

#### **●PREMJOWANIE EKSPORTU OWSA.**

W dn. 16.4 b. r. odbyło się pod przewodnictwem pana premiera Jędrzejewicza posiedzenie Komitetu Ekonomicznego Ministrów. Na posiedzeniu tem przedyskutowano i ustalono program akcji parcelacyjnej, scaleniowej i meljoracyjnej za ostatni kwartał, uchwalając jednocześnie dorazne wprowadzenie dodatkowej premji przy wywozie owsa w wysokości 3 zł. od 100 kg oraz postanowiono przyjsię z dalszą pomocą siewną dla ludności wileńszczyzny i huculszczyzny.

#### **●KONTYNGENTY IMPORTOWE WE FRANCJI NA ARTYKUŁY POLSKIE.**

W związku z podpisanym układem polsko-francuskim z dn. 28 marca r. h., Polsce przyznane zostały na drugi kwartał r. h. kontyngenty importowe na następujące artykuły: świnię żywą, mięso haranie, jaja w skorupkach, fasolę, drzewo, węgiel, węglan amonu, klej kostny, ubrania damskie, papier, prócz gazetowego, maszyny do gremplowania, naczynia emaljowane, meble gięte i krzesła. Należy zaznaczyć, że w zakresie innych artykułów przemysłowych, których przywóz do Francji jest ograniczony kontyngentami, istnieje możliwość dostaw w ramach kontyngentów przyznanych dla grupy państw osobno niewymienionych.

#### **●ŚWIADECTWA POCHODZENIA PRZY EKSPORCIE DO ARGENTYNY.**

Argentyńska ustawa celna zawiera przepisy dotyczące obowiązku załączania świadectw pochodzenia przy wysyłce wszystkich towarów do Argentyny. Należy jednak zaznaczyć, że w praktyce argentyńskie urzędy celne niezawsze ściśle wypełniają przepisy ustawowe, które przewidują, że każdy konosament musi posiadać deklarację osoby załadowującej towar, w której stwierdzić należy pochodzenie towarów oraz ich wartość. Deklaracje takie muszą być sporządzone w trzech egzemplarzach wizowanych bezpłatnie przez konsulaty argentyńskie. Rząd argentyński zamierzał zreorganizować system świadectw pochodzenia, narazie jednak wprowadzenie w życie nowych przepisów zostało odroczone.

#### **●BEZPOŚREDNIE TRANSPORTY RYŻU Z INDYJ DO GDYNI.**

W dniu 18 kwietnia zawiął do portu gdynińskiego angielski statek „Arracan” z ładunkiem 8 tys. ton nieluszczonego ryżu. Jest to już drugi transport w bieżącej kampanji ryżowej, jaki łuszcarnia ryżu w Gdyni otrzymuje bezpośrednio z Indji.

#### **●POTANIE KOMUNIKACJI KOLEJOWO-MORSKIEJ Z BLISKIM WSCHODEM.**

Zarząd rumuńskich linii morskich Serviciul Maritim Roman opracowuje nowe zniżki w kombinowanych taryfach lewantyńskich kolejowo-morskich dla towarów,

przewożonych z polskich stacji kolejowych przez Morze Czarne na Bliski Wschód. Zniżki te mają na celu uczynienie szlaku lewantyńskiego tańszym od drogi morskiej z portów polskich dookoła Europy na Bliski Wschód.

#### **●OBNIŻKA TARYF OKRĘTOWYCH Z EUROPY DO AMERYKI.**

Towarzystwa okrętowe United States Lines oraz American Merchant Lines zakomunikowały o obniżce o 10% wszystkich taryf przewozowych od Southampton i Cork do Nowego Jorku. Obniżka weeszła w życie z dniem 26 marca r. b.

#### **●WIELKA POPRAWA W ŻEGLUDZIE NORWESKIEJ.**

Liczba unieruchomionych statków handlowych wynosiła w Norwegji w dniu 1 b. m. 188 jednostek o pojemności 660 tys. t. d. w. Dnia 1 kwietnia r. ub. było unieruchomionych 287 statków o pojemności 1.226 tys. t. d. w. Olbrzymią tę poprawę zawdzięcza się przede wszystkim lepszemu zatrudnieniu statków tankowych.

#### **●BUDOWA NOWYCH OKRĘTÓW HANDELOWYCH W NIEMCZECH.**

W czasie uroczystości zakładania kilu 16.000 tonowego okrętu dla Norddeutscher Lloyd w Bremie zapowiedział dyrektor tego przedsiębiorstwa, że zarząd Lloydu zdecydował się wybudować w r. b. 6 nowych okrętów o ogólnej pojemności około 50 tys. bnt, kosztem około 23 milj. RM.



# Polska Agencja Morska

SP. Z O. O.

POLISH SHIPPING AGENCY LTD

Adres telegraficzny:  
P. A. M.

**GDYNIA**

ul. Świętojańska  
tel. 2957

**GDAŃSK**

Elisabethwall 4  
tel. 24941

**Maklerstwo okrętowe.  
Transporty morskie  
towarów masowych.  
Asekuracja trans-  
portów morskich.**

Agencja linii okrętowych  
z Gdyni i Gdańska do:

**Tallina — Helsingforsu —  
Rygi — Rotterdamu —  
portów Reńskich — Lon-  
dynu — Hull — Halifax —  
Nowego Jorku**



**REGULARNA  
KOMUNIKACJA  
OKRĘTOWA**

Ekspedujemy następ. statki z Gdańska i Gdyni do portów:

**WSCHOD. NORWEGJI:**

**O s l o**

oraz inne  
wschodnio - norweskie porty  
par. „AKERSHUS” ładuje w  
Gdyni 11/5, w Gdańsku 10/5.  
par. „AKERSHUS” ładuje w Gdyni  
25/5, w Gdańsku 24/5.

**ZACHOD. NORWEGJI:**

**Stavanger — Ber-  
gen — Trondheim**

oraz inne

zachodnio - norweskie porty  
par. „JAEDEREN” ładuje w Gdyni  
7/5, w Gdańsku 5/5.  
par. „URSA” ładuje w Gdyni  
21/5, w Gdańsku 19/5.

Towary na konosament przejścio-  
wy do wszystkich północno-nor-  
weskich portów, Petsamo (Finlan-  
dja), Islandji i wysp Færo.

**ZACHODNIEJ SZWECJI:**

par. „IWAN” ładuje w Gdyni  
2/5 w Gdańsku 4/5.

**POŁUDNIOWEJ SZWECJI:**

**Karlskrona — Kal-  
mar**

par. „BORGHOLM” ładuje w Gdyni  
8/5 i 20/5.

**L I T W Y:**

**Kłajpeda**

par. „BORGHOLM” ładuje w Gdyni  
8/5 i 20/5.

**PÓŁN. I PŁD. HISZPANJI,  
PORTUGALJI, GIBRALTA-  
RU, FRANC. I HISZP.**

**MAROKKA:**

**Pasajes — Bilbao —  
Santander — Musel  
(Gijon) — La Coru-  
na — Vigo — Oporto  
— Lisbona — Huelva  
— Sevilla — Kadiz —  
Gibraltar — Tanger  
— Larache — Port  
Lyautey — Rabat —  
Tedhala — Casa-  
blanka — Mazagan**

**— Saffi — Mogador  
— Agadir — Melilla  
— Villa Alhucemas  
— Ceuta — Tetuan**

a przy dostatecznej ilości ładun-  
ków również do hiszpań. portu-  
galskich i półn. afryk. portów  
par. „LISBOA” ładuje w Gdyni/  
Gdańsku 12 - 15/5

**ZACHODNIEGO MORZA  
ŚRÓDZIEMNEGO:**

**Malaga — Cartage-  
na — Alicante —  
Tarragona — Bar-  
celona — Marsylja  
— Genua — Livorno  
— Neapol — Catania  
— Messyna — Paler-  
mo**

par. „LIVORNO” ładuje w Gdyni/  
Gdańsku ca 20/5

**POŁUDNIOWEJ AFRYKI  
I AUSTRALJI:**

**Cape Town — Fre-  
mantle — Adelajda  
— Melbourne — Syd-  
ney — Brisbane**

motor „TARANGA” ładuje ewen-  
tualnie w Gdyni w końcu maja  
**Cape Town — Al-  
goa Bay, East Lon-  
don, Durban, Lou-  
renco Marques**

motor „KAAPAREN” ładuje w  
Gdyni 22/4.

Pozatem przyjmuje się do prze-  
wozu towary na konosament  
przejściowy do Irlandji, Kanady,  
U. S. A. Meksyku, Zach. Afryki,  
Zatoki Perskiej, Indji, Wsch. Azji  
i Australji.

**POŁUDNIOW. AMERYKI:**

**Rio de Janeiro —  
Santos — Buenos  
Aires ew. i Monte-  
video**

par. „ORIENT” ładuje w Gdyni  
13/5 w Gdańsku 11/5

par. „EQUATOR” ładuje w Gdyni  
23/5 w Gdańsku 21/5

O zgłoszenia ładunków upraszają i informacji udzielają  
agencji.

**B E R G E N S K E**

BALTIC TRANSPORTS Ltd. Sp. z o. o.

**GDYNIA, Plac Kaszubski 1. Tel. 29-11  
GDAŃSK, Langer Markt 3. Tel. 225-41**

**SVENSKA ORIENT LINIEN.  
GOTHENBURG**

utrzymuje regularną komunikację do i z Lewantu.

**PÓŁN. AFRYKA — EGIPT  
— PALESTYNA — SYRJA —  
GRECJA — TURCJA — MAL-  
TA — CYPR — PORTYCZAR-  
NOMORSKIE.**

z przeład. do Iraku i Persji.

motor „NORDLAND” ładuje do  
Aleksandrii, Jaffy, Haify, Bejrut.

Blizszych informacji udzielają agencji:

w Gdyni: **POLSKA LEWANT** Agencja Okrętowa Sp. z o. p.  
Gdynia, Plac Kaszubski 1. tel. 29-11

w Gdańsku: **BERGENSKE BALTIC TRANSPORTS LTD. A. G.**  
Gdańsk, Langer Markt 3. tel. 225-41.

tu i Pireusu w Gdyni 30 4 w  
Gdańsku 3/5  
Motor „BLALAND” ładuje do  
do Aleksandrii, Jaffy, Haify, Bejrut,  
Pireusu i Istanbula w Gdyni  
17/5 w Gdańsku 19/5  
motor „SMALAND” ładuje do  
Aleksandrii, Jaffy, Haify, Bejrut,  
Pireusu i Izmiru w Gdyni  
26/5 w Gdańsku 28 5

**Zastrzega się zmiany.**



# **PAŃSTWOWE ZAKŁADY INŻYNIERJI**

**WARSZAWA**  
Terespolska 34/36  
Telefon 548-10

**STATKI** morskie i rzeczne  
**MOTORÓWKI**, ślizgowce

**SAMOCHODY** „Polski Fiat”, „Polski Saurer”

**MOTOCYKLE** „C. W. S.”

**SILNIKI** systemu Diesel, a marki „Ursus” i „Saurer” od 4 KM do 1000 KM stałe i morskie

**SILNIKI** dla rolnictwa

**WAGONY** motorowe

**AUTOBUSY** szynowe

**ZESPOŁY** oświetleniowe i pompowe

**ARMATURA** do pary, wody i gazu

**ODLEWY** żeliwne oraz metali półszlachetnych

Konstrukcje żelazne

Łączniki szczepkowe  
Ø 52 mm. dla Straży  
Ogniwych

## **HOTEL BRISTOL**

S. A. WARSZAWA • Centr. tel. 551-60

**250 POKOI**  
Z WODĄ BIEŻĄCĄ  
I TELEFONAMI  
**OD ZŁ. 8 ZA DOBĘ**

**RESTAURACJA**  
tel. 295-93

▼  
**COCKTAIL - BAR**  
**DANCING TOWARZYSKI**  
▼  
**GABINETY** tel. 284-64

◆  
**WYKWINTNA KUCHNIA**  
**PIWNICA BOGATO ZAOPATRZONA**  
**CENY PRZYSTĘPNE**

**PAŃSTWOWE**  
**ZAKŁADY**   
**TELE- i RADJO**  
**TECHNICZNE**

Łącznice i Aparaty Telefoniczne. — Radjostacje Okrętowe Nadawcze i Korespondencyjne Telegraficzne oraz Telefoniczne. — Urządzenia Alarmowe SOS. — Radjopelengatory.

PRZEDSTAWICIEL

**Inż. Tadeusz Wieczfiński**

Gdynia, Świętojańska 59



# **BANK P.K.O.**

## **BANK POLSKA KASA OPIEKI S.A.**

Centrala: Warszawa (Gmach P. K. O.)

**POSIADA SWE ODDZIAŁY I AGENCJE**

### **w e F r a n c j i**

Paryż, 31 rue Jean Goujon, VIII.

Lens, 7 rue de la Paix

Metz, 18 rue Augustin

Strasburg, 10 rue du General Castelnau

### **w A r g e n t y n i e**

Buenos-Aires, Av. Leandro N. Alem 484-498

### **w P a l e s t y n i e**

Tel-Aviv, Allenby Street 88

**PRZYJMUJE**

**NA NAJDOGODNIEJSZYCH WARUNKACH  
WKŁADY OSZCZĘDNOŚCIOWE ORAZ TERMINOWE**

**USKUTE CZNIA**

**NAJTANIEJ I NAJSZYBCIEJ  
PRZEKAZY DO FRANCJI, ARGENTYNY I PALESTYNY.**